

IN TLEN OQUICHUQUE IN TETIOTLATITLANILUAN DEN TOTECHOHTZIN JESUCRISTO

In Itiotonaltzin Dios quipiya
tlen hualuilohuas

1 Tlasohtli Teófilo, ihtech in tlen achto noamau onitlahto de nochin in tlamantli tlen Jesús opehualoc quimochihuiliya huan monextiliya. ²Ijcon oquimochihuilito hasta in tonali queman otehuicaque ipan neluicac. Ihcuac ayamo otehuicaque, omoluihtejqui in Jesús ica in Itiotonaltzin Dios, tlen quichihuasque in tetiotlatitlaniluan aquin oquintlapehpeniloc. ³Huan satepa ic omicohuac, oihxohuac huan omonextiloc Jesús iixpa in tetiotlatitlaniluan quen se tlatatl. Huan ipan ompohuali tonali miyacpa oquinyecmonextilohuaya ica miyac tlamantli tlen omochihuaco, mateitacan in tetiotlatitlaniluan nele oyolihuac Yehhuatzin. Huan oquinnontzaloc ica quen in Dios tlatequiutilos ipan tlalticpactli.

⁴Huan ihcuac inuan oilohuayaya, Jesús oquinmoluilic:

—Ahmo xiquisacan Jerusalén. Maquichiyacan mapano tetlahtol tlen omechmocaquilti

in Tohueyitahtzin, in tlen yonamechiluihtoya. ⁵De achto in Juan otlacuatequiyaya ica atl, huan ipan se tonali ayacmo huehcau nanquiselisque in Itiotonaltzin Dios. Ijcon mechcuatequisque.

Otehuicaque neluicac in Jesús

⁶Huan ic inon ihcuac omosentlalihque tehuan Jesús, otetlahtlanihque:
—¿Totechohtzin; yeh in axan queman mechmacalos oc sepa in chichahualistli matimaquisacan tehuan israeltecos?

⁷Huan oquinmonanquililic in Jesús:

—Ahmo mechmactihtoque tlen tonali mochihuas quen san Yehhuatzin mopiya tequihuahyotl ic mamochihuilic. ⁸Huan queman nanquiselisque in Itiotonaltzin Dios nanquiselisque techichahualistzin. Huan nantlachipahuasque ica in yancuic tlahtoli de nehhuatl quen ipan in hueyi altepetl Jerusalén huan ipan nochin in tlali Judea huan Samaria, huan ic campa ocachi huehca ipan in tlalticpactli.

⁹Queman omihto Jesús inon, yolic otlehcolo neluicac ihcuac oteitzteuque in tetiotlatitlaniluan. Huan ohuala se mexтли huan oteixtlapachoc huan ayacmo oteitaque. ¹⁰Yehhuan otlachixticatcahque ic neluicac ihcuac ohuilohuaticatca Jesús, huan ome tlacamen otlaquentihtoyahque ica istac omonexthique innahuac in tetiotlatitlaniluan. ¹¹Huan oquiniluihque:

—Tlacamen den Galilea, ocachi cuali ayacmo xitlachixtiyecan ic neluicac. Inon Jesús aquin otlehcocol ic neluicac, oc sepa hualuilohuas ijquin quen onanteitaque ohuilohuac.

Oquitemohque ipatlaca in Judas

¹²Ihcuac inon yehhuan omocuepque Jerusalén de ipan in tepetl itoca Olivostepetl. Inon se ohtli ahmo huehca, cana ome kilómetro, quenin in itlanahuatil in judeahcecos oquincahuiliyaya manehnemican ipan in tonali den nesehuilistli. ¹³Queman oahsique ipan in hueyi altepetl Jerusalén, otlehcoque ipan segundo piso den cali canin ocatcayayahque. Ompa omotepaluihtoyahque Pedro huan Jacobo huan Juan huan Andrés huan Felipe huan Tomás huan Bartolomé huan Mateo huan Jacobo iconcu Alfeo, huan Simón in aquin ocatca politico cananista huan Judas icniu Jacobo. ¹⁴Nochin yehhuan omosentlaliyahque ica se tlanehnehuilistli huan momostli omoyolmactiyayahque. Inuan ocatcahque in sihuamen huan María inana in Jesús, huan tecnihuan.

¹⁵Huan ipan inon tonalten omosentlalihque cana se ciento huan sempohuali tlaneltocanimen. Ic inon Pedro omotelquetz tlanepantla huan oquiniluic:

¹⁶—Nocnihuan, xinechmocaquitcan. In hueyixtoc David oquihcuiloc ica in Judas in tlen ocualiluiloc ica in Itiotonaltzin Dios. Yeh in Judas otetemacti in Jesús queman otequitzquihque. ¹⁷Tleca Judas ocatca seya de tehhuanten huan oquipyaya tlen quichihuas ihtech inin tequitl. ¹⁸Yehhua oya huan oquicou se tlali ica in tomin tlen oquimacaque ica in tlen ahmo cuali oquichiu. Saniman ohuetz ic coyojquetz huan ocuepon, huan oquis nochin icuitlaxcoluan. ¹⁹Huan queman nochin yehhuan aquin ochantiyayahque Jerusalén oquimatque inon, oquitocahhuihque inon tlali Acéldama, huan ica intlahtol quihtosnequi Tlali den Yestli. ²⁰Tleca ihtech in amatl den Salmos ijquin quihtohua:

Maquicahuacan ichan huan ahmo aquin mamochanti ihtech.

Huan noyojqui quihtohua:

Oc se maquiiana itequiu.

²¹⁻²²Huan ocachi oquiniluic in Pedro:

—Ic inon tel, se tlatatl quiptiya tlen techmiyaquilis mamononotzacan den ihxohualistli ica in Totecohtzin Jesús. Yesquiiani seya aquin ocatca tohuan nochin tonali queman onemohuac tohuan in Totecohtzin Jesús. Opeu inon tonalten queman otlacuatequiyaya in Juan huan

otlan queman ohuilohuac neluicac in Jesús.

²³Huan oquintocahnotzque ome de yehhuan: Matías huan José Barsabás, aquin noyojqui oquitocahhuiyahque Justo.

²⁴Ihcuac inon otetlatlauhique Yehhuatzin Dios ijquin:

—Totecohtzin, Tehhuatzin quinixmatilo inyolo nochin tlatatl. Xitechmonextilili catli yehhua de inin ome tlatatl Tehhuatzin ticmotlapehpenilihtoc. ²⁵Huan yehhua maquichihua in itequiu in tetiotlatitlanil. Yeh in tequitl tlen Judas oquipolo ica itlahtlacol, huan oya in campa oquinamiquiyaya.

²⁶Ihcuac inon oquitlapehpenihque seya, huan oquis Matías. Ihcuac inon yehhua oquitocahhuihque ihuan in mahtlactli huan se tetiotlatitlaniluan.

Queman ohualuilohuac in Itiotionaltzin Dios

2 Queman oahsic in iilui in judeahtecos itoca Pentecostés, nochten in tlaneltocanimen san secnin ocatcahque. ²Huan san tlamach opeu xahuani chicahuac, mihtos ohualaya neluicac quenin ihcuac huitz chicahuac yehyecatl, huan oquicajque nochin yehhuan quen omolinic ipan in cali canin oyehuatoyahque. ³Ihcuac inon onesque quen itleyo tletl omoxelohtoyahque huan omocauque itzoncuac sehse de yehhuan. ⁴Huan ijcon oteselihque in Itiotionaltzin Dios, huan opeuque tlahtohuahque ica oc sehse intlahtol, san quenin in Itiotionaltzin Dios oquinyolpehualtiloc matlahtocan.

⁵Ipan in hueyi altepetl Jerusalén ocatcayayahque judeahtecos inon tonali, aquin nele otemahuestiliyahque in Dios. Ohualahque de nohuiyan ipan in talticpactli. ⁶Oquicajque quen oxahuantaya huan omosentlalihque inon tlacamen. Huan ahmo oquimatiyahque tlen quihtosque tleca sehse de yehhuan oquicaquiyahque quenin in tetlamachticahuan otlahtoticatcahque oc sehse intlahtol. ⁷Quen tel oquimautoyahque huan omoluiyahque sequin huan oc sequin:

—Tlen huelis; ¿ahmo den Galilea inin tlacamen aquin tlahtohticaten? ⁸¿Quenin tel, sehseya de tehuan tiquincaquihque tlahtohticaten ica tlen tehuan totlahtol? ⁹Nican oncan tlacamen den tlali Partia huan Media huan Elam huan Mesopotamia huan Judea huan Capadocia huan Ponto huan Asia, ¹⁰huan Frigia huan Panfilia huan Egipto huan in tlali Africa tlen caten ocachi ompic den Cirene. Noyojqui oncaten romanohtecos aquin omotepaluihtoyahque nican Jerusalén. Sequin de yehhuan otlatcatque judeahtecos huan oc sequin omochiuque tlaneltocanimen ica itlanehnehuilis in judeahtecos. ¹¹Oncaten noyojqui ic tlali Creta huan Arabia. Huan tinochten tiquincaquihque quen tlahtohticaten ica tlen tequin cualtzin tequitl mochihua Dios ica tlen tehuan totlahtol.

¹²Nochten quen tel omonehnehuilihtoyahque

huan ahmo oquimatiyahaque
tlen quihtosnequi, huan
omotlahtlaniyahaque:

—¿Tlen quihtosnequi nochin inin?

¹³Huan oc sequin ica
ohuehuetzcahque huan
oquihtohuayahque:

—Inin tlacamen huintihque.

In Pedro oquinonotz in tlacamen

¹⁴Ihcuac inon Pedro omotelquetz
ihuan in oc mahtlactli huan se
tetiotlatitlaniluan huan otlahto
chicahuac huan oquiniluic:

—Tlaczitzin den Judea huan
in aquin nanmochantihtoque
nican Jerusalén, xicmatican
tlen quihtosnequi inin huan
xicyecaquican in tlen niyau
namechiluiya. ¹⁵Tehhuanen ahmo
tihuintihque quen namehhuan
nanquinehnehuiliahque, tleca
hueloc chicnahue hora tlahca.

¹⁶Tlen panohtica yeh in tlen
oquihto in tetlayolchicau Dios itoca
Joel queman oquihcuiloc:

¹⁷Ijcon omihto in Dios; yimero
ahsis queman tlapolihuis.

Huan niquinyoltlaxili in
Notiotonaltzin nochin
tlacamen mamocahualo
inyolihtec.

Huan namopiluan tlahtosque ica
notlahtoltzin.

In telpochten
quiyolednehuilisque
huan in tetecten motemiquisque.

¹⁸Ipan inon tonali niquinyoltlaxili
Notiotonaltzin ic mocahualos
inyolihtec inon tlacamen
huan sihuamen aquin
quichihuasque notequiu,

huan tlahtosque ica
notlahtoltzin.

¹⁹Tlaczpac ipan in neluicactli huan
tlatzintla ipan in tlalticpactli
nictemacas tlachiuten tlen ic
quichihuasque cuenta ayacmo
huehcau itonal Totecohtzin.

²⁰Ipan inon tonali ompayes hueyi
tetzahuitl;
huan achto de ihcuac ahsis,
tlalpa momanas yestli huan
xotlas in tletl huan mahcocuis
in poctli.

Ic inon tlayohuas ica in
tonaltzintli huan mopatlas in
metztli cahso quen yestli.

²¹Huan maquisasque nochten
in aquin tetlatlautisque in
Totecohtzin.

Ijcon oquihcuiloc in Joel.

²²Xicaquican tel, tlacamen de
Israel, tlen niyau namechiluiya. In
Jesús tealtepeu Nazaret, Yehhuatzin
se tlatatl oquitlapehpeniloc in Dios.
Huan inon nanquiyecmatihque
tleca oquimochihuili in hueyi
tlaistlacolten huan in tlachiuten
mahuestic huan in tlanexlisten ic
maquinehnehuilican techicahualis
in Dios. ²³Omechtemactihque
Jesús quen omomat in Dios aquin
omoyectlali yihuehcau. Huan
namehhuan onantequitzquihque
huan namehhuan onantemictihque.
Tleca onantetemactihque
matemasohualtican ica inmahuan
tlacamen ahmo cualten. ²⁴Huan
Dios oteihxitiloc, masque mijqui
oilohuayaya, tleca ahhucl
omocahualo mijqui. ²⁵In hueyixtoc
David oquihcuiloc in tlen
omonextililoc in Itiotonaltzin Dios,

ica tlen panos ihcuac micohuas in Jesús. Ijcon omihto:

Nochipa oniquitayaya in
Tohueyitahtzin Dios noixpa.
Yehhuatzin oilohuac nonahuac,
ahmo tlen manechmohmoutis.

²⁶ Ic inon oniyolpac, huan
onicuihcuicac. Masque
tilantoc notlacayo, nicmati oc
sepa nihsas;

²⁷ tleca Tehhuahtzin ahmo
quicahualos nonemilis canin
caten in mijcamen,
niyan ahmo nechmocahuilis
mapalani notlacayo, tleca
nehhuatl niteconeu
tetlapehpenil.

²⁸ Onechnextilihque quen ocachi
cuali ninemi,
huan tinechmomaquilis miyac
paquilstli tleca nohuan
ilohuac.

Ijcon omihto in Jesús.

²⁹ Nocnihan, ic nele cuali
namechiluiya in tochichiacoltzin
David omic huan oquitlalpachohque
huan in tlattecochtli nican
Jerusalén. ³⁰ Huan David ocatca
se tlayolchicauqui huan oquimat
quen Dios omocalactili tetlahtol,
quen se teixuiu David ilohuas in
Cristo aquin mochihuas hueyi
tequihua quen ocatca in David.

³¹ Ojcon David, quen oquinextililo
in Itiotonaltzin Dios ica tlen
panos, otahto ica ihxohualistzin
in Cristo, huan oquihto tenemilis
ahmo mocahuas canin caten in
mijcamen, niyan ahmo palanis
tetlacayo. ³² Huan inin Jesús aquin
Dios oquihxitiloc, Yehhuatzin
in Cristo, huan ic inon nochin
tehuan cuali ticchihuasque.

³³ Ojcon Dios oquimahuestilloc
in Jesús ican tequihuahyotl. Huan
Tohueyitahtzin Dios otemacalo in
Itiotonaltzin quen oquimoluilic.
Huan mochiutica inon Itiotonaltzin
Dios nochin inin tlen nanquitztoque
huan nanquicactoque. ³⁴ Tleca
ahmo otlehcoc neluicac in David,
huan san yehhuatl oquihto:

In Tohueyitahtzin oquiluiloc in
Notecohtzin:

“Ximotlali nonahuac

³⁵ hasta niqimpinautis nochin in
aquin mitzcocoliyahque.”

³⁶ Axan nicnequi xicyecmatican
nochin namehhuan tlacamen
den Israel quen inin Jesús aquin
namehhuan onantetemactihque
matemictican, Yehhuatzin in aquin
Dios otetocahhuihque Totecohtzin
huan Cristo tetlapehpenil in Dios.

³⁷ Queman in tlacamen
oquicajque inin, oyoltlocoxque huan
oquitlahtlanihque in Pedro huan in
oc sequin tetiotlatitlaniluan:

—Tocnihan, ¿tlen cuali
ticchihuasque?

³⁸ Ihcuac inon Pedro
oquinnanquilic:

—Ximoyolcuepacan
huan ximocuatequican
sehse de namehhuan ipan
Itocahtzin Jesucristo, huan
mechtlapohpoulisque namotlahtlacol.
Huan ojcon mechmacalos in Dios
in Itiotonaltzin, mamocahualo
namoyolihtec. ³⁹ Nanquimatihque
inon tleca omechcaquiltiloc Dios
ica namehhuan huan namopiluan
huan nochin aquin caten huehca
ica intlanehnehuilis, nochin
yehhuan aquin in Totecohtzin Dios
quimonequiltiya quinmononochilis.

⁴⁰Ica inon tlahtoli huan oc sequin oquintlatlautic Pedro huan oquinnonotz ijcon:

—Ximaquisacan huan ximoxelocan den inin tlacamen aquin mopolohuahque.

⁴¹Ojcon oquincuatequihque in aquin oquichiuque cuenta ica itlahtol, huan inon tonali omosetilihque inuan in tlaneltocanimen cana yiyi mil tlacamen. ⁴²Huan oquichiuque cuenta ica nochin in tlen in tetiotlatitlaniluan oquinnextiliyahque, huan san se oquimatque sequin huan oc sequin. Huan omoyolmachtihque huan oquimomahsehuhque tetlaolichtilis Totecohtzin.

Quenin onenque in achto tlaneltocanimen

⁴³Nochten quen tel oquimautoyahque quen oquichiuque in tetiotlatitlaniluan in tlaistlacolten huan in tlanexten mahuestic. ⁴⁴Huan nochin tlaneltocanimen omosetilihque san secnin huan omoxeluihque nochin in tlen oquipiyayahque sequin huan oc sequin. ⁴⁵Oquinemacayayahque intlaluan huan nochin in tlen oquipiyayahque huan omotlasentlalilithque in tomin, huan quemán aquin quinequi, cuali quixeluisque. ⁴⁶Mostli omosentlaliyahque ihtech in hueyi tiopantli den judeahtecos, huan ihtech inchan oquimomahsehuhque tetlaolichtilis Totecohtzin huan opactoyahque ic nochten. ⁴⁷In tlaneltocanimen otemahuestiliyahque in

Dios, huan in oc sequinten oquinelitaque. Huan mostli momiyaquiliyahque in tlaneltocanimen tleca quinmaquixtilohtiu Yehhuatzin Dios.

In tetiotlatitlaniluan quipahtiyahque se xonecuil

3 Ocalactayahque in Pedro huan Juan ihtech in hueyi tiopantli cana yiyi horahtiotlac, tleca inon in hora ic moyolmachtisque. ²Huan nochipa ompa ocatcayaya se tlatatl xonecuil de ihcuac otlacat. Oquihuicayayahque inahuac in tiopantli, huan oquicahuayayahque inahuac in puerta itoca Cualtzin, maquintlahtlanili limosna in aquin ompa ocalaquiyayahque. ³Ihcuac in xonecuil oquitac quen ocalactayahque in Pedro huan Juan ipan in tiopantli, oquintlahtlanili se limosna. ⁴Ihcuac inon in Pedro huan Juan oquieyehque huan oquiluic in Pedro:
—iXitechcaqui!

⁵Inon xonecuil oquichiu cuenta, huan oquinehnehuiliyaya cana quimacanihque itlahten. ⁶Huan in Pedro oquiluic:

—Ahmo nicpiya niyan plata niyan oro, pero in tlen nicpiya nimitzmacas. Ica tetequihuahyotl in Jesucristo den altepetl Nazaret, ximoquetza huan xinehnemi.

⁷Huan in Pedro oquiquitzqui in xonecuil ic iyecman huan oquiquetz huan saniman ochicau icxihuan. ⁸Ihcuac inon omoquetz saniman in xonecuil huan opeu nehnemi. Inuan ocalac ihtech in tiopantli nehnentiu huan patlantiu huan

temahuestilihtiu in Dios. ⁹Nochin tlacatl oquitaque nehntinemi huan temahuestilihtinemi in Dios. ¹⁰Huan quen tel oquimautoyahque huan omomouthique ica in tlen opanoc. Tleca oquixmatiyayahque yehhua in aquin omotlaliyaya quitlahtlani limosna inahuac in puerta tlen itoca in Cualtzin.

**Tlen oquihto in Pedro ihtech
in icaltenco Salomón**

¹¹Ocatca se lugar itoca icaltenco Salomón huan ompa oyahque in Pedro huan Juan. In xonecuil aquin oquipahtihque ahmo oquinixcahuayaya huan nochin in tlacamen quen tel oquimautoyahque huan otzecuinque nepa quitasque tlen opanoc. ¹²Ihcuac oquitac inon, in Pedro oquiniluic in tlacamen:
—Tlaczitzin den Israel, ¿tleca quen tel nanquimatihque? Ahmo xicnehnehuilican oticpahtihque inin tlacatl ica tochicahualis noso tleca tequin titemahuestilyahque. ¹³In Dios aquin oquineltoacaque tochichicacolan Abraham huan Isaac huan Jacob, Yehhuatzin aquin omohueyitili Iconetzin Jesús, in aquin namehhuan onantetemactihque inmajco in tequihuahmen. Huan queman Pilato in tequihua tecahcahuasquiyani, namehhuan ahmo onanquinejque. ¹⁴Masque inon Jesús mahuestic teixpa in Dios, namehhuan onanquitlahtlanilihque maquicahcahua in Pilato se temectiyani. ¹⁵Ijcon onanquicahuilihque matemictican in aquin techmacalo in nemilistli.

Huan Dios oteihxitilic in Jesús ipan in tlaltecochtli, huan ic inon tehuan ticchiphuahque. ¹⁶Huan Dios oquipahtilic inin tlacatl aquin nanquixmatihque, tleca tehuan ticneltocahque ica techicahualis inon Jesús. Ijcon nanquithaque quen oquiyecpahtihque tleca ticneltocahque ipan Itocahtzin Jesús.

¹⁷Tlaczitzin den Israel, nicmati niyan namehhuan niyan namotequihuan ahmo onanquinehnehuiliyayahque tlen onanquichiuticacahque queman onantetemactihque matemictican in Jesús. ¹⁸Huan Dios oquimochihuili ijcon in tlen yoquihtohque ic incamac in tetlayolchicaucahuan, quen oquipiyaya tlen tlapanolos in Cristo tetlapehpenil in Dios ica in miqulistli. ¹⁹Axan tel, ximoyolcuepacan huan mechtlapohpoluilisque namotlahtlacol. Ihcuac inon in Totecohtzin cuali mechyolpacmacalos. ²⁰Huan mohualtitlanis in Jesús, Yehhuatzin in tetlapehpenil in Dios aquin omihtoc mechmaquixtilos. ²¹Huan quiptiya tlen mocahualos neluicac hasta queman Dios mochihuas nochin in tlen yomihtoc ipan itlahtoltzin. Ijcon yihuehcau otlahcuilohque in tlayolchicaucamen tetlapehpeniluan in Dios. ²²Ojcon oquiniluic in Moisés aquin tochichicacoltzin: “Dios in Totecohtzin mechualtitlanilos se namocniu, quen onechualtitlanilo nehhuatl. Yeh noyojqui se tlayolchicauqui ica itlahtoltzin Dios. Xicchiuacan

cuenta ica nochin tlen mechiluilos. ²³Tleca mopolosque ihtech ichanihcahuan den Israel nochin tlatatl aquin ahmo quichihuilis cuenta ica Yehhuatzin aquin mechnonotzalos.” Ijcon oquihcuiloc in Moisés.

²⁴Huan ihcuac onentoya in tlayolchicauqui Samuel hasta axan, nochin in tlayolchicaucamen otlahtohque noyojqui ica tlen panotica axan. ²⁵Dios oquinaquiltiloc tochichicacoluan huan yeh in tlen omechualahsic axan, quen Yehhuatzin Dios omoluic in Abraham: “Ica se mochichicaixuiu niquinchiuilis molui cuali nochin tlacamen ipan in tlalticpaactli.” ²⁶Dios omechualtitlanililoc in Iconetzin achto ica namehhuan, mamechuelitalo namochten ic nanquicahuasque in tlen ahmo cuali.

In tetiotlatitlaniluan Pedro huan Juan inixpa in tequihuahmen

4 Ihcuac mononotzticaten in Pedro huan Juan, ohualahque in tiopixcamen den judeahtecos ihuan in comandante den tiopantli. Noyojqui inuan ohualahque in saduceos. Yehhuan sequin tlamachtianimen den itlanahuatil den judeahtecos aquin ahmo oquineltoaque ica in ihxohualistli. ²Ocualantoyahque tleca Pedro huan Juan oquinnextilihtoyahque in tlacamen quen in Jesús oihxohuac huan ic inon ihsasque in mijcamen. ³Ihcuac inon oquinqitzquihque huan oquincalaquihque telpoloyan huan hasta ic mostla

tleca yitiotlac huan ayacmo ocatca tlixcomacalistli. ⁴Huan oquineltoaque miyacten aquin oquicajque in itlahtoltzin Dios huan ic yehhuan oahsic cana macuili mil in tlaneltocanimen san yehhuan tlacamen.

⁵Ic mostla ipan Jerusalén omosentlalihque in tequihuahmen den altepetl, huan in tetecten, huan in tlamachtianimen den itlanahuatil in judeahtecos.

⁶Noyojqui ihuan Anás, yehhua in hueyixtoc den tiopixcamen, huan Caifás huan Juan huan Alejandro huan nochin ichanihcahuan in achtoque den tiopixcamen. ⁷Huan oquintitlanque maquinanacan in Pedro huan Juan, huan oquintlalihque tlanepantla huan oquintlahtlanihque:

—¿Ica tlen tequihuahyotl, noso aquin omechiluic xicpahtican inon tlatatl?

⁸Ihcuac inon in Pedro oquiniluic quen Itiotonaltzin Dios ocualmacaloc:

—Tequihuahmen huan tetecten den Israel, ⁹onantechtlahtlanihque quen oticpalehuihque se cocoxqui, huan quen opahtic.

¹⁰Tiquihtohuahque namoixpa, maquimatican nochin tlacamen den Israel, inin tlatatl aquin nicanca namoixpa omopahtic ica Itocahtzin Jesucristo tealtepeu itoca Nazaret. Yehhuatzin in aquin namehhuan onantetemactihque matemictican ipan in cruz, huan oteihxitiloc Dios ipan in tlaltecochtli. ¹¹Quemaniyan quen se tlatatl quixtlasa tetl tlen ahmo yehui huan satepa san yehhua

quinamiquis. Ijcon namehhuan onanteixtlasque in Jesús, huan satepa oquixohuac Yehhuatzin ocachi de nochin. ¹²Niyan aquin oc se cuali techmaquixtilos tleca techmacatoque san Yehhuatzin Itocahtzin Jesús quen Totemaquixticahtzin.

¹³In tequihuahmen huan in tetecten quen tel oquimautoyahque queman oquitaque in Pedro huan Juan ahmo omomoutihque ic tlanonotzasque, tleca oquimatque quen ahyic omomachtihoyahque huan ahmo tlen inquisca. Huan ic inon oquichiuque cuenta quen in Pedro huan Juan tehuan onemiyayahque in Jesús. ¹⁴Huan in tlatatl aquin oquipahtihque ompa ocatca inahuac in Pedro huan Juan, huan ic inon in tequihuahten ahhucl oquinahhuaque.

¹⁵Ihcuac inon oquitequiutihque maquinquixtican in Pedro huan Juan huan omonohnotzque san yehhuanen, ¹⁶huan oquihitoque: —¿Tlen ticchihuasque ica inin tlacamen? Tleca quimatihque nochten in aquin chancaten Jerusalén quen oquichiuque inin tlamelajcan tlapahtilistli, huan ahhucl tiquixtlasasque. ¹⁷Ayacmo ticnequihque maquinonotzacan inin tlamachtilistli huan ic inon tiquintlacahualtisque inin inehuan huan axan ayacmo matlanonotzacan ica itlahtol Jesús.

¹⁸Ihcuac inon oquinnotzque huan oquinnahuatihque ayacmo matlanonotzacan niyan ayacmo maquinnexilican ica itlahtoltzin Jesús. ¹⁹Huan in Pedro huan Juan oquiniluihque in tequihuahten:

—¿Tlen ocachi monequis in Dios? Cox, ¿titetlacamatisque Yehhuatzin noso tamechtlacamatisque?

²⁰Tehhuan ahhucl ticahuasque ic titlahtosque in tlen tiquitztoque huan tlen ticactoque.

²¹Ihcuac inon in tequihuahmen oc sepa oquintlacahualtihque in Pedro huan Juan huan oquincauque, tleca ahmo ocahsihque quen quintlapanoltisquc. Huan noyojqui omomoutiyayahque inon tequihuahmen ica in tlacamen den altepetl, tleca nochten oquinclitahque in tetiotlatlaniluan huan otemahuestilihticatcahque in Dios ica in tlen opanoc. ²²Tleca inon tlatatl aquin oquipahtihque ica techicahualis in Dios oquipiyaya ocachi de ompohuali xihuitl.

²³Huan quemán oquincauque in Pedro huan Juan, oyahque canin ocatcahque in tlaneltocanimen. Huan oquinnotzque nochin in tlen oquiniluihque in tiopixcamen huan in tetecten. ²⁴Queman oquicajque inon, nochten omoyolmactiyayahque ica in Dios huan oquihitoque:

—Tohueyitahtzin, Tehhuatzin aquin oquimochihuili in neluicactli huan in talticpactli huan in atl, huan nochin in tlamantli tlen oncan. ²⁵Tehhuatzin ica Tetiotonaltzin oticualmomaquili tetlaquehual David maquihto:

¿Tleca motlahtolchihuiyahque in talticpac tlacamen?

San tlaluis quinehnehuilayahque.

²⁶In tequihuahmen den talticpactli oteixnamijque, huan omosechihuahque matecocolican in Totecohtzin Dios huan in Cristo.

Ijcon oquihcuiloc in David.

**In tlaneltocanimen quitlahtlanihque
maquinyolchicahualo in Totecohtzin**

²⁷Tleca ic nele, Herodes huan Poncio Pilato, ihuan in tlacamen omosechiuque ihtech inin hueyi altepetl matecocolican tetlasohconetzin Jesús, aquin omotemacti ica tetequiu.

²⁸Yehhuan oquichiuque nochin tlen Tehhuatzin oticmonequilti mapano. ²⁹Huan axan, Totecohtzin, xicmotili quen techmohmoutisque huan xitechmoyolchicahuili tehuan titetlaquehualtzihtzin matitlanonotzacan ica motlahtoltzin huan ahmo matimomoutican.

³⁰Mapahican in cocoxcamen temajco huan matequitihua ica techicahualis in tlachiuten mahuestic ica Itocatzin Moconetzin, in aquin Motlapehpeniltzin to Jesús.

Ijcon omoyolmachtihque.

³¹Queman otlanque moyolmachtayahque, ohuehuyocac canin omosentlalihtoyahque huan nochten oquinyolchicahualo ica techicahualis in Itiotonaltzin Dios huan ayacmo omomoutihque matlahtocan ica itlahtoltzin Dios.

**Oquixehxeloque nochin
tlen oquipiyayahque**

³²Huan in miyacten aquin otlaneltocaque san se intlamachilis ocualmatque. Ahmo aquin oquihtohuaya in tlen quiptiya san yehhua inuaxca, in tlahmo nochin in tlen oquipiyayahque ooliliutoya sansecnin. ³³In tetiotlatitlaniluan oquiyecchipauque ica in ihxohualistzin in Totecohtzin Jesús

huan molui chicahuac intlahtol. Huan nochin quinmotiochihuili in Dios. ³⁴Ahmo ocatca niyan aquin tlen oquipolohuaya, tleca oquinemacayahque nochin in tlen oquipiyayahque, tlalten noso calten, huan ocualicayahque in tomin. ³⁵Huan oquitemactiyayahque inmajco in tetiotlatitlaniluan huan yehhuan omoxehxeluyiyayahque san quen oquinequiyaya seya. ³⁶Ijcon oquichiu se tlatatl itoca José den ichanihcahuan Leví, huan itocahyan Chipre, huan in tetiotlatitlaniluan oquitocahhuihque Bernabé, tlen quihtosnequi in aquin tlayolchicahua. ³⁷Inin tlatatl oquinemacac se itlal huan ocualicac in tomin huan oquitemacti inmajco in tetiotlatitlaniluan.

**In tlahtlacoli tlen oquichiuque
Ananías huan Safira**

5 Huan se tlatatl itoca Ananías ihuan isihuau Safira oquinemacaque se intlal. ²Huan inon tlatatl oquitemacti in tomin inmajco in tetiotlatitlaniluan, masque oquimocahui sa se chihton ic oquincacayau. Ihuan oquisematiyaya isihuau. ³Ihcuac inon oquiluic in Pedro:

—Ananías; ¿tleca otimocau ica in Satanás mamitzyolquitzqui huan oticmocahui sequin tomin tlen omitzmacaque ica in tlali tlen oticnemacac? Tel, ¿ticnehnehuiliya cuali titecacyahuas in Itiotonaltzin Dios? ⁴Inon tlali mohuaxca ocatca. Ahmo oticpiyaya tlen ticnemacas. Huan queman oticnemacac, moyaxca nochin in tomin. ¿Tleca

oticnehneuili ticchihuas inin?
Otiistlacat ahmo san ica in tlatcatl, in
tlahmo hasta ihuan in Dios.

⁵Queman Ananías oquicac inin,
ohuetz mijqui. Huan nochten in
aquin oquimatque inon, molui
omomouthque. ⁶Ihcuac inon
ohualahque sequin telpopochten,
huan oquipipiquihque itlacayo huan
oquiquixtihque huan oquihuicaque
quitocahque.

⁷Cana yiyi hora satepa, ocalac
isihua Ananías, huan ahmo
oquimatiyaya tlen opanotoya.

⁸Pedro oquitlatlanic:

—Xinechilui: ¿Onanquinemacaque
in tlali ica in tomin quen
onanquihtohque?

Huan otlananquiliic yehhuatl:

—Ic nele ijcon ic oticnemacaque.

⁹Ihcuac inon in Pedro

oquitlatlanic:

—¿Tleca san se

onanquimatque namehhuan

ic nanquimohsihuiyahque

Tetiotonaltzin Totecohtzin?

Nepa quiahuac huitzen in aquin

oquitocaque monamic huan axan

tehhuatl mitzuicasque noyojqui.

¹⁰Ic inon yehhuatl ohuetz mijqui

icxitla in Pedro. Queman ocalajque

in telpopochten ocahsitohque

yimijqui, huan oquihuicaque

huan oquitocaque inahuac inamic.

¹¹Huan omomouthque nochten

in tlaneltocanimen ipan in

itiotlayehualoltzin in Dios, ihuan in

aquin oquimatque inon tlen opanoc.

Oquinextiliyahque ica tlachiuten mahuestic

¹²Huan oquichihuayahque
in tetiotlatitlaniluan tlanepantla

den tlacamen miyac tlachiuten
mahuestic tlen ic quichihuasque
cuenta, huan nochten
omosentlaliyahque ipan Icaltenco
in Salomón. ¹³Niyan aquin den oc
sequinten omoixcohyehuiyahque
inuan monelosque in
tlaneltocanimen huan in tlacamen
molui oquinelitayahque. ¹⁴Huan
miyac tlacamen huan sihuamen
oquineltocaque ica in Totecohtzin.
¹⁵Noyojqui oquinoxixtiyahque
in cocoxcamen ipan ohtli,
huan oquintlaliyahque
ipan tlapectli. Huan queman
opano huaya in Pedro, macana
huetzis isehualyo ipan yehhuan
ic mapahtican. ¹⁶Huan hasta den
oc sequin hueyi altepemen tlen
caten tlanahuac, ohualahque
miyac tlacamen ipan Jerusalén.
Huan oquinalicayahque
incocoxcahuan huan in aquin
oquipixtoyahque in ahmo
cuali yehyecatl, huan nochten
opahtiyahque.

Oquinmohsihuiyahque in tetiotlatitlaniluan

¹⁷Ihcuac inon in achtohque
den tiopixcamen huan in
saduceos, yehhuan aquin
oquipalehuiyahque, molui
oquinnexicaluiyahque. ¹⁸Huan
oquinqitzquihque presos
in tetiotlatitlaniluan, huan
oquincalaquihque ipan in
telpiloyan. ¹⁹Huan tlayohua se
ángel den Totecohtzin oquintlapo
in puertas den telpiloyan huan
oquinoxixti. Huan oquiniluic:
²⁰—Xiyacan ximoquetzacan
ihtech in tiopantli huan

xiquinnonotzacan nochin tlacamen ica in tlahtoli de inin yancuic nemilistli.

²¹Queman oquicajque inon, ic tlapoyaucan ocalajque ihtech in tiopantli huan opeuque quinextiliyahque.

Ihcuac inon in achtohque den tiopixcamen omosentlalihque ihuan in hueyi junta den Israel, quihtosnequi nochin in tetecten den judeahtecoc, huan oquintequiutihque maquinanacan in tetiotlatitlaniluan de ihtech in telpiloyan. ²²Huan queman oahsitohque in topilihten ihtech in telpiloyan, ayacmo oquinahsitohque. Huan omocuepque tlanahuatiahque:

²³—Oticahsitohque yec tzactoc in telpiloyan huan in soldados oquihpoxtoyahque iixpa in puertas, huan queman otitlatlapohque, ahmo aquin oticahsitohque tlahtec.

²⁴Queman oquicajque inon, in achtoque den tiopixcamen huan in comandante omotlahtlanihque se huan oc seya:

—¿Tlen panos axan?

²⁵Ihcuac inon oahsic se tlatcatl quihtotiu:

—In tlacamen aquin onanquincalaquihque telpiloyan yiompa caten tiopan tlamachtihque ica in oc sequin tlacamen.

²⁶Ihcuac inon in comandante oya ihuan in topilihten huan oquinalicac in tetiotlatitlaniluan, huan ahmo oquincocoliyahque, tleca omomoutiyahque cana quintemacasquiyanihque

in oc sequinten. ²⁷Queman oquinalicahque, oquintlalihque iixpa in tequihuahmen den tiopantli, huan in hueyixtoc den tiopixcamen oquiniluic:

²⁸—Tehhuan

otamechtlacahualtihque namehhuan ayacmo xitlanextilican ica itlahtol Jesús. ¿Huan tlen onanquichiuque? Namehhuan yonanquimiyaquilihque namotlahtol ipan Jerusalén huan nanquinequihque nantechtlahtlacoltisque ic omic inon Jesús.

²⁹Ihcuac inon otlananquiliac in Pedro ihuan in oc sequin tetiotlatitlaniluan:

—Ticpiyahque tlen

tictlacamatisque in Dios huan ahmo in tlacamen. ³⁰In Dios den tochichicacolan oteihxitilic in Jesús aquin namehhuan onantemictihque, quen onantetemactihque matemahualtican ipan in cruz.

³¹Dios oquimotlalili in Jesús huehcapa canin ocachi mahuestic huan oquimochihuili Totecohtzin huan Totemaquixticahtzin. Yehhuatl in aquin oquinmocaahuili mamoyolcuepacan in tlacamen den Israel huan maquintlapohpoluican intlahtlacol. ³²Inin tlahtoli tehuan ticchipahuahque huan noyojqui quichipahualo Itiotonaltzin Dios. Yehhuatzin in aquin Dios quinmomaquilihtoc mamocahualo inyolihtec in aquin tetlacamatisque.

³³Queman oquicajque in tiopixcamen, ocualanque huan oquinequiyahque quinmictisque. ³⁴Huan ocatca

se tequihua itlanehnehuilis fariseo itoca Gamaliel, huan ocatca tlamachtiani ica itlanahuatil in judeah tecos. Huan oquihuelitayahque molui in tlacamen. Yehhuatl omoquetz huan oquinahuati maquinqixtican san chih-ton in tetiotlatitlaniluan.

³⁵Ihcuac inon oquiniluic in tequihuahmen:

—Tlacamen den Israel, xicchihuacan cuenta quen nanquichihuasque ihuan inin tlacamen. ³⁶Tleca nanquilnamiquihque namehhuan ayamo temouti huehcau, omohueyili se tlatatl itoca Teudas huan oquihto mach yehhua se tlatatl hueyi iquisca. Huan oquipantocaque cana nahue ciento tlacamen. Huan oquitemo inemictilis huan omochayauque nochin aquin oquipantocayahque huan ojcon omotlamixexelohque.

³⁷Satepa, ipan in tonali quemán oquixixtihque censo, noyjojui omohueyili in Judas, itocahyan Galilea, huan miyacten oquicuitlapanuiyahque, huan noyjojui oquitemo inemictilis huan omochachayauque nochin in aquin oquicuitlapanuiyahque. ³⁸Ic inon, xiquincahuacan inin tlacamen huan ahmo ximocalactican inuan, tleca tla inin tlahtoli ca itlanehnehuilis tlatatl, ijcon tlamis tlamach. ³⁹Huan tla nele den Dios, namehhuan ahhuel nanquixitinisque. Ximomalucan ahmo nanteixnamiquihque in Dios.

⁴⁰Oquihtohque nochten mach cuali ocatcayaya inon itlahtol in Gamaliel. Oquinnotzque

in tetiotlatitlaniluan huan oquinuihhuitejque huan oquintlacahualtihque ayacmo matlanonotzacan ica itlahtoltzin Jesús, huan ic satepa oquincachcauque. ⁴¹Huan yehhuan oquisque iixpa in tequihuahmen, molui pactihue tleca Dios omocahualoc maquimpinautican tepampa in Jesús. ⁴²Huan mostli ipan inchan huan ipan tiopan ahmo omotzecoque ic oquinnextiliyahque ica itlahtoltzin Jesús.

Oquintocahhuiyahque in chicome tetlaxehxelohuanimen

6 Ipan inon tonali oquimiyaquilihque in tlaneltocanimen. Huan in aquin otlah-tohuayahque ica intlahtol griego opeuque quintenehuahque ica in judeah tecos, huan oquihtohuayahque mach ahmo quinyecchihuahque cuenta ica in viudas griegohtecas quemán omoxehxelohuayahque mostli in tlaquali. ²Ihcuac inon in mahtlactli huan ome tetiotlatitlaniluan oquinsentlalihque nochin tlaneltocanimen huan oquinluihque:

—Ocachi cuali ahmo matimotzecocan ic titlanonotzasque ica itlahtoltzin Dios ic maticxehxelocan tlaquali. ³Ic inon, tocnihuan, xiquintemocan chicome tlatatl ic namehhuan, aquin ahmo tlahcayauqui, huan aquin tlanehnehuiliyahque, huan aquin quipiyahque in techicahualis Iti-tonaltzin in Dios. Huan xiquinmacacan inon tequitl. ⁴Huan

tehuanten timoyolmachtisque huan tiqinnexstilisque ica itlahtoltzin Dios.

⁵Omoschiuque nochten ic tlen oquihtohque in tetiotlatitlaniluan, huan oquitlapehpenihque in Esteban, se tlatatl aquin yec otlaneltocayaya huan quiyolquitzquihtoc in techicahualis Itiotonaltzin in Dios. Huan noyojqoi oquitlapehpenihque in Felipe, huan Prócoro, huan Nicanor, huan Timón, huan Parmenas, huan Nicolás, yeh se tlatatl ochantiyaya Antioquía. Yehhuatl se griegohteco aquin oquineltocac quen judeahteco.

⁶Saniman oquinualicahque iixpa in tetiotlatitlaniluan huan omoyolmachtihque huan oquitlalihque inman ipan yehhuan, maquinolchicahuacan maquintlalilican intequiu.

⁷Huan ocachi omochayau itlahtoltzin Totecohtzin huan ipan Jerusalén ocachi oquimiyaquilihque in tlaneltocanimen, huan otlaneltoaque miyac tiopixcamen ica in Jesucristo.

Oquiquitzquihque preso in Esteban

⁸Oquichihuayaya in Esteban miyac tlachiuten mahuestic iixpa in tlacamen, tleca Dios oquimacaloc tequihuahyotl huan oquihuelitaloc.

⁹Ihcuac inon sequin tlacamen den ololi itoca Esclavos Libertados opeuque motlahtolchihuiyahque ica in Esteban. Huan oquimpalehuihque oc sequin tlacamen den altepemen den Cirene, huan den Alejandría, huan den tlali Cilicia, huan den tlali Asia. ¹⁰Huan ahhué oquixnamiquiyayahque

in Esteban tleca otlahtohuaya ica tetlanehnehuilis Itiotonaltzin in Dios. ¹¹Ihcuac inon oquintlaxtlahuihque sequin ica mamotencuacan quen Esteban otepactecatoya ica itlahtol in Moisés huan ica Yehhuatzin Dios. ¹²Ijquin oquichiuque maquicocolican in Esteban in tetecten huan in tlamachtiyanimen den itlanahuatil Moisés. Huan oquiquitzquihque huan ocuicaque iixpa in tequihuahmen. ¹³Huan oquintemohque in aquin quichipahuahque:

—Inin tlatatl nochipa quipacteca inin tiopantli huan itlanahuatil Moisés. ¹⁴Oticajque queman oquihto mach inon Jesús tealtepeu Nazaret quixitinis inin tiopantli huan quipatilis itlanehnehuilis Moisés.

¹⁵Ihcuac inon, queman oquitaque in Esteban in tequihuahmen huan nochin in aquin ompa oyehuatoyahque, oquitaque nesi ixayac in Esteban quen ixayac se ángel.

Quenin Esteban omopalehui

7 Ihcuac inon in hueyixtoc den tiopixcamen oquitlahtlani in Esteban:

—Tel, ¿melahuac tlen ic omitzteluihque?

²Huan otlananquilic yehhuatl: —Tocnihuan huan totatahuan, xinechcaquican. Tohueyitahtzin Dios mahuestic oquimonextilili tochichicacoltzin Abraham queman ocatca ipan tlali Mesopotamia, ihcuac ayamo yau mochantiya Harán. ³Huan oquimoluilic in

Dios: “Xicahua motlal huan nochin mochanihcahuan, huan xiyau ipan in tlali tlen nehhuia nimitznexilis.” ⁴Ihcuac inon oquis Abraham den tlali Caldea huan oya mochantlaliya ic Harán. Huan ihcuac omic itata Abraham, Dios omohualicac ipan inin tlali canin namehhuan nancaten axan. ⁵Huan ahmo oquimomaquili niyan tlen tlali nican, niyan canin quitlalis icxi, huan Dios oquimocalactili itlahtoltzin quimacalos satapa inon tlali. Huan satapa ihcuac miquis, inin tlali ihuaxca yes ipiluan, masque ipan inon tonali Abraham ayamo oquipiyayaya ipiluan. ⁶Huan Dios oquimoluilic quen ichichicaixuihuan in Abraham mochantisque quen sentlapalchanimen ihtech se tetlal para nahue ciento xihuitl. Huan ompa yesque tlaquehualten aquin ahmo quinmaluisque. ⁷Huan noyojqui oquimoluilic in Dios: “Nehhuia niquintlapanoltis inon tlacamen aquin quinchihualtisque tlaquehualten, huan satapa quisasque de ompa inon techichicaixuihuan huan nechmahuestilisque ipan inin tlali.” ⁸Ihcuac inon Dios omotlahtolnamijque ihuan Abraham, huan omotequiuti maquitlali in ixmatcayotl den judeahteco ipan nochten telpocamen, ijcon maquinehnehuilican yehhuan tehuaxca in Dios. Ic inon, queman otlatcat iconeu in Abraham itoca Isaac, ipan chicueyi tonali Abraham oquitlalili in ixmatcayotl huan noyojqui ijcon oquichiu Isaac ica

iconeu Jacob, huan ojcon oquichiu Jacob ica in mahtlactli huan ome ipiluan aquin in tetatahmen den ololten den Israel.

⁹Huan inohque ipiluan Jacob tochichicacoluan. Huan se de yehhuan itoca José oquinexicaluiyayahque in icnihuan huan ic inon oquinemacaque. Huan in aquin oquicouque ocuicaque ipan in tlali Egipto. Huan in Dios omopalehui in José. ¹⁰Huan masque molui oquimohsihuihque, oquimaquixtiloc in Dios. Oquimacaloc itlanehnehuilis in José huan oquihuelitac in hueyixtoc den Egipto itoca Faraón. Huan in Faraón oquitocahhui quen tequihua den Egipto huan ocuicac nochin tequitl ipan ichan in hueyixtoc.

¹¹Ihcuac inon ohuala se hueyi apistli huan oquitlapanoltiyayahque ipan in tlali Egipto huan ipan tlali Canaán, huan tochichicacoluan oquitlamihque tlen quicuahtiyisque. ¹²Huan queman Jacob oquicac ic Egipto oncan tlen quicuasque, oquintitlan in tochichicacoluan in achto viaje. ¹³Ic oupa oyahque, José omoteixmatilti ihuan icnihuan. Huan oquinuicac iixpa in hueyixtoc Faraón maquinixmati ichanihcahuan José yehhuan judeahtecos. ¹⁴Ihcuac inon José otlatequiuti maquianacan itata Jacob huan nochten ichanihcahuan. Huan yehhuan ocatcahque yehpohuali huan caxtoli tlatcatl. ¹⁵Ojcon opanoc huan Jacob oya mochantiya ipan tlali Egipto, canin omic huan satapa omijque oc sequin tochichicacoluan. ¹⁶Satapa oquinuicacque intlacayo ipan

in altepetl Siquem, huan ompa oquintocaque ipan se tlacoyoctli. Inon tlacoyoctli yeh in tlen achto Abraham oquicohuili ipiluan in Hamor ipan altepetl Siquem huan anquimati quesqui ipatiu.

¹⁷Opanoc miyac xihuitl huan opolihuiyaya oc chihon ic quisasque in israeltecos quen Dios omocalacti tetlahtol ihuan Abraham. Huan omomiyaquilihtohque inon tochichicacoluan nepa Egipto. ¹⁸Ihcuac inon omochiu hueyixtoc se tlacatl in aquin ahmo oquixmat in José. ¹⁹Inon hueyixtoc oquincacayau in tochichicacoluan huan ahmo oquinmalui. Huan oquiniluic maquintohuetzocan impiluan aquin tlacatis telpocatl, huan ijcon mamiquican huan ahmo mamiaquilican ocachi inon tlacamen. ²⁰Ipan inon tonali otlatcat in Moisés huan Dios otepacti in conetl. Itata ihuan inana oquiscaltihque ipan ichan cana yiyi metztli. ²¹Ohualahsic in tonali maquixtohuetzocan, huan oquian in conetl iichpocau in hueyixtoc den Egipto huan oquiyoliti quen ihuaxca. ²²Ic inon, Moisés oquixtlamachtihque ica nochin in tlen oquimatiyayahque in tlacamen den Egipto, huan ocatca molui yolchicahuac ica tlen oquihtohuaya huan tlen oquichihuayaya.

²³Queman inon Moisés oquipiyayaya ompohuali xihuitl, oquinec quinitas ichantlacahuan, yeh in tlacamen israeltecos.

²⁴Ompa oquitac quen se tlacatl egipciohteco oquihuihuitectoya se itlacaicniu, huan oquipalehui

inon ichantlacau. Omomacuep in Moisés huan ic inon oquimicti in egipciohteco. ²⁵Tleca Moisés oquinehnehuiliyaya mach icnihuan in israeltecos quichihuasque cuenta quen Dios quinmaquixtisque ica yehhuatl, huan yehhuan ahmo oquichiuque cuenta ojconon.

²⁶Ic mostla Moisés omopachoc innahuac ome itlacaicnihuan aquin omotehuihtoyahque huan quen yehhuatl oquinec quinxelos, oquiniluic:

“Namehhuan nanicnimen; ¿tleca nanmotehuiyahque se huan oc seya?” ²⁷Ihcuac inon in aquin ahmo oquimalui aquin ihuan omocualantihtoya oquixtopeu se lado in Moisés huan oquiluic: “¿Huan aquin omitztlali cahso quen tequihua huan tlixcomacani ica tehhuanten? ²⁸¿Ticnequi tinechmictis noyojqui quen yalua oticmicti in egipciohteco?”

²⁹Queman oquicac inin, Moisés ocholo huan oya ipan in tlali Madián. Huan ompa ocatca quen sentlapalchani, huan oquimpix ome ipiluan.

³⁰Opanoc cana ompohuali xihuitl huan se tonali ic ocatcayaya ipan se acahualtlahtli inahuac se tepetl itocahyan Sinaí, oquimonextili se ángel ipan itleyo in tletl quen san opanchichina in sahsal.

³¹Moisés quen tel oquimat ica in tlen oquitztehuac huan queman omopacho maquiyequita, otetlahtolcac in Totecohtzin huan oquimihtaluihtehuac: ³²“Nehhuatl in Dios den mochichicacoluan, yehhuan Abraham huan Isaac huan Jacob.” Ihcuac inon Moisés opeu

huehueyoca ica moucayotl huan ahmo oixcohyeu quitas. ³³Huan in Totecohtzin oquimoluic: “Xiquixti motecac tleca canin tiilhecatica tlali molui mahuestic. ³⁴Nehhuatl niquitztoc quenin tlapanohuahque nopiluan nepa tlali Egipto, huan nicactoc quen tenahque, huan onitemo ic niquinquixtis. Xihuala tel, huan nimitztitlanis Egipto.”

³⁵Yeh in Moisés aquin achto oquixtlasque huan oquilihque: “¿Aquín omitztlali cahso quen tequihua huan tlixcomacani?” Dios oquimotitlanili quen tequihua huan tlamaquixtiyani huan oquipalehui in ángel aquin oquimonextili ipan inon sahsal ipan in acahualtlahtli. ³⁶Yeh in Moisés aquin oquinquixti tochichicacolan quiahuac in Egipto, huan oquichiu in tlachiuten mahuestic tlen ic quichihuasque cuenta ica in Dios ipan inon tlali, huan ipan in mar itoca Mar Chichiltic, huan ipan in acahualtlahtli cana oc se ompohuali xihuitl. ³⁷Inin Moisés yehhua in aquin oquiniluic in tlacamen den Israel: “Dios mechmohualtitlanilis se tlayolchicauqui quen onechualtitlan nehhuatl, huan yehhuatl quisas se de namehhuán. Xicchiuacan cuenta ica yehhuatl.”

³⁸Noyojqui Moisés yeh in aquin ihuan ocatca in tlacamen den Israel ipan in acahualtlahtli, huan ihuan in ángel aquin ihuan otlahto ipan in tepetl itoca Sinaí. Ocatca ihuan tochichicacolan huan oquiselic in tlahtoli de nemilistli matechpanolti.

³⁹Huan tochichicacolan ahmo oquinejque quitlacamatisque, huan oquixtlasque huan inyolihtec

yoquinequiyayahque mocuepasque Egipto. ⁴⁰Ic inon oquilihque in Aarón icniu in Moisés: “Ticnequihque xitechchihchihui dioses matechyecanacan tehhuán, tleca ahmo ticmatihque tlen oquipanoc inon Moisés aquin otechquixti Egipto.” ⁴¹Ihcuac inon oquichihchihuihque se cuacue tlamachihchiutli huan oquitlaolichtique. Oquinmictilihque yolcamen ic maquimahuestilican inon tlamachihchiutli. ⁴²Ihcuac inon Dios oquixohuac den yehhuanten huan omocahuihque maquimahuestilican in sitlalten den neluicactli. Ojcon ca ipan iamau se tlayolchicauqui canin omoluic in Dios:

Namehhuantzitzin israeltecos, nanquinehnehuiyahque nannechmahuestiliahque ihcuac onanquitlaolichtihque ipan in ompohuali xihuitl ipan inon acahualtlahtli.

⁴³Huan onanquiuhicayayahque ipalia in tlamachihchiutli itoca Moloc, aquin onanquimahuestilayahque ihuan isitlal oc se tlamachihchiutli itoca Renfán, yehhuán tlamachihchiuten tlen namehhuán onanquichiuque maquimahuestilican.

Huan ic inon namechquixtilis namotlal huan namechtitlanis ipan tlali Babilonia.

⁴⁴Ihcuac ocatcahque ipan in acahualtlahtli oquipyayahque tochichicacolan in manteado cali quen in tiopan canin oquieque in itlanahuatil Moisés.

Oquichiuque inon tiopan quen Dios oquimonextili in Moisés. ⁴⁵Tochichicacolan oquiselihque inon tiopan quen intetlocolil huan ocualicaque ipan yancuic intlal. Yeh in Josué aquin oquintlicanaltiyaya quemán oquincuilihque intlal in oc sequin tlacamen aquin Dios oquinqiutiloc. Ijcon ocatca ihcuac ohualnaxohuac in hueyixtoc David. ⁴⁶Yehhuatl oquitlahuelitalo in Dios huan oquinec quichihchihuas tecaltzin Dios aquin temahuestiliahque ichanihcahuan in Jacob. ⁴⁷Huan yeh in iconu David itoca Salomón aquin oquichihchiu inon tecaltzin Dios. ⁴⁸Huan in Dios aquin ilohuac neluicac ahmo mochantilo ipan cali tlamachihchiutli. Quen oquihto se tlayolchicauqui:

⁴⁹Mihtohua Totecohtzin,
Nehhua nitequihua ipan
neluicatl canin nimotlaliya,
huan in tlalticpactli yeh in tlen
ipan nicsehuis nocxi.
¿Tlen cali
nannechchihchiuilisque?
¿Tleca ticnehnehuiliahque
nicnequis campa nimosehuis?

⁵⁰Cox, ¿ahmo nehhuatl aquin
oquinmochihchiu nochin inin
tlamantli?

⁵¹Noyojqui oquiniluic in Esteban:
—Huan namehhuan nochipa
tequin mohsiucamen huan
ahmo nanquitlacamatihque
itlahtoltzin Dios. Namehhuan
nanquichihuahque ijcon quen
namochichicacolan quen
nochipa nanquixnamiquihque
in Itiotonaltzin Dios. ⁵²Tleca
namochichicacolan ahmo

oquichiuque cuenta ica intlahtol
inon tetlanonotzcahuan Dios.
Oquinmictihque yehhuan aquin
oquihtoque quen hualuilohuas
in Tlamelajcatzintli Jesús,
huan quemán ohualuilohuac,
onantetemactihque matemictican.
⁵³Ahmo onantetlacamatque,
masque onanquiselihque
in itlahtoltzin Dios tlen
omechpanoltihque in ángeles.

Quen oquimictihque in Esteban

⁵⁴Quemán in tlacamen oquicajque
inon itlahtol Esteban, ocualanque
hasta omotlancuechohque. ⁵⁵Huan
in Esteban quiyolquitzquihtoc
Itiotonaltzin Dios, huan oahcotlachix
neluicac huan oquitac in tlanextli
canin ilohuac in Dios, huan oteitac
in Jesús motelquetzalohtoc ipan
iyecmatzin in Dios. ⁵⁶Ic inon in
Esteban oquihto:

—Xiquitacan, nepa neluicac
niquita in Tetiachicau ica nochin
tlacatl moquetzalohtoc ipan
teyecmatzin in Dios.

⁵⁷Huan yehhuan omonacastzajque
huan ocoutzahtzihque chichahuac
huan ocualquitzquihque in
Esteban. ⁵⁸Huan oquiquixtihque
quiahuac ipan in altepetl huan
opeuque quitemacahque. Huan
in motencuanimen oquicautejque
impampijca inahuac in tlahpiyani
den tiopixcamen itoca Saulo.
⁵⁹Huan ihcuac oquitemacatoyahque,
in Esteban otzachtic in Dios huan
oquihto:

—Notecohtzin Jesús, ximoselili
nonemilis.

⁶⁰Satapa omotlancuaquetz huan
otzachtic chichahuac:

—Notecohtzin, ahmo xiquinmotlahtlacoltili inin tlacamen.

Huan satepa de ihcuac oquihto inon, omic.

Saulo quincocoliya in tlaneltocanimen

8 Huan Saulo ihuan oquiseMATIYayahque in aquin oquimictihque. Inon tonali opeu se hueyi tlamatecalistli ipan itiotlayehualoltzin ompa Jerusalén. Omoxexelohque nochten inon tlaneltocanimen huan omochayauque ipan in tlali Judea huan Samaria, huan omocauque Jerusalén san yehhuan in tetiotlatitlaniluan. ²Huan oc sequin tlaneltocanimen oquitocaque in Esteban huan molui ic otlocoxque. ³Ijconon Saulo molui oquintlahuelitac in tlaneltocanimen, huan ocalaquiyaya sehse inchahchan huan oquinqixtiyaya ipan cali huan oquintotoxohtaya in tlacamen huan sihuamen, huan oquinuicac ihtech telpiloyan.

Otlanonotzque in yancuic itlahtoltzin Cristo ipan in altepetl Samaria

⁴Huan yehhuan aquin ocholohque Jerusalén otlanonotzayayahque ica in yancuic itlahtoltzin Cristo ic nohuiyan canic oyayahque. ⁵Huan ijcon se tloxelohuani itoca Felipe oya ipan in altepetl Samaria huan opeu quinnonotza ica in itlahtoltzin Cristo. ⁶Huan in tlacamen omosentliyahque huan nochten oquichiuque cuenta in tlen oquiniluyaya in Felipe. Huan

noyojqui oquitayahque quen molui mahuestic in tiotlachiuten tlen oquichihuayaya. ⁷Tleca oquimpahti miyacten in aquin oquipiyayahque in ahmo cuali yehyecatl. Huan ijcon tzahtzitihue ihcuac oquisayahque. Noyojqui oquimpahti miyacten aquin mocoupitzquetzticaten huan in xonecuilten. ⁸Huan ipan inon altepetl nochten opactoyahque.

⁹Huan ocatca se tlatatl itoca Simón. Huan omotenextiliyaya tlamatqui. Ijcon oquincachayahuyaya in tlacamen den altepetl Samaria. Huan oquihtohuaya: “Nele neh nicmati.” ¹⁰Nochin oquinelto cayayahque ica yehhua. Ijconon nochten ocualsematque inon tlatatl huelis yehhua ichicahualistzin Dios.

¹¹Huan ica yehhua oquichihuayahque cuenta, tleca yihuehcau oquincachayahuyaya ica in tlamatcayotl. ¹²Huan oquinelto caque itlahtol Felipe, quen oquinnonotz ica tetlatequiutilistzin Dios huan quen cuali maquisasque ica Itocahtzin Jesucristo. Huan ic inon omocuatequihque nochten quen tlacamen huan sihuamen. ¹³Noyojqui Simón oquinelto cac huan omocuatequi. Huan ijcon oquicuitlapanuic in Felipe, huan tequin oquihuelitac quen oquichihuayaya ica iman in tlanextilisten huan in tlachiuten mahuestic.

¹⁴Huan oquimatque in tetiotlatitlaniluan aquin ocatcahque Jerusalén quen oquiselihque itlahtoltzin Dios in tlacamen den Samaria. Oquintitlanque ompa

in Pedro huan Juan. ¹⁵Ihcuac oahsihque, omoyolmachtihque ica in tlaneltocanimen den Samaria, mateselican in Itiotionaltzin Dios. ¹⁶Tleca ayamo quinalahsilotoc niyan se de yehhuan. San omocuatequihque ica Itocahtzin Totecohtzin Jesús. ¹⁷Ic inon Pedro huan Juan oquitlalihque inman ipan yehhuan, huan ijcon oteselihque Itiotionaltzin Dios.

¹⁸Queman Simón oquitac quen quinalahsitiu in Itiotionaltzin Dios san ic oquitlalihque inman in tetiotlatitlaniluan, oquinnextili tomin, ¹⁹huan oquiniluc:

—Xinechmaca noyojqui inon tequitl. Ihcuac neh noyojqui nictlalis noman ipan san aquin, yeh noyojqui maquiseli in Itiotionaltzin Dios.

²⁰Ihcuac inon oquiluic in Pedro:

—Ocachi cuali xiyau mictlan ican motomin tleca ticnehnehuiliya cuali ticohuas itetlocolil Dios. ²¹Ahmo tlen ticpiya tiqitas ipan inin, tleca ahmo tlamelajcan moyolo iixpa in Dios. ²²Xicahua inon motlahtlacol huan ximotlatlauti tenahuac in Dios tla cana mitztlapohpoluilos ica tlen ticnehnehuilihtoc ipan moyolo. ²³Tleca nicnehnehuiliya tequin tinexicoltic. Ic inon motlahtlacol nesi yimitzilpihtoc.

²⁴Huan ijconon oquinanquilic in Simón:

—Nopampa ximoyolmachtican namehhuan, ahmo tlen nopa maahsi in tlen onannechiluihque.

²⁵In tetiotlatitlaniluan oquichipauque huan otlanonotzque ica itlahtoltzin Dios ipan miyac

altepemen den Samaria, huan omocuepque Jerusalén.

Felipe oquicaquilti se tlacatl den tlali Etiopía

²⁶Satepa de inin, se ángel den Totecohtzin oquiluic in Felipe:

—Xiyau ic tlahtzintla ipan ohtli tlen temohua Jerusalén huan yau ahsi ipan altepetl Gaza.

Yeh in ohtli tlen panohua ipan in hueyi acahualtlahtli. ²⁷Oya Felipe huan ipan ohtli oquinamic se hueyi tequihua den tlali Etiopía. Yeh inon tlacatl itlaeucau in sihuatl hueyixtoc den Etiopía itoca Candace. Inon tlacatl oyahtoya quimahuestiliya Dios nepa Jerusalén. ²⁸Yehhuatl mocueptica ipan ialtepeu, huan yehuatiu ipan se cocoucarro. Huan momachtihui ipan iamau in tlayolchicauqui Isaías. ²⁹Oncan in Itiotionaltzin Dios oquiluiloc in Felipe:

—Ximohualpacho nonahuac ipan in cocoucarro.

³⁰Huan omopacho Felipe huan oquicac ihcuac oamapouticatca ipan iamau Isaías, huan oquitlahtlani:

—¿Monehnehuiliya tlen momachtilohtica?

³¹In tlacatl oquinanquilic:

—Ahhuel nicnehnehuilis; ahmo oncan aquin nechyequiluis.

Huan oquinotz in Felipe:

—Xihualehco huan ximotlali nonahuac.

³²Oquipoutoya in Itlahcuiloltzin canin quiptiya inin:

Ocuicaque quen calnelo ic quimictis, huan omocau

tlamach quen calnelo ihcuac moichcayotequi.

Niyan ahmo oquitlapo icamac.

³³ Oquipinautihque masque ahmo tlen oquichiu.

Cox, ¿aquín cuali quihtos ica inon ahmo cuali tlen oquichihuilihque?

Tleca oquimictihque nican tlalticpac.

³⁴ In tequihua oquitlahtlanic in Felipe:

—Nimitztlatlautiya, huan xinechilui; ¿tlahtohua in tlayolchicauqui ica san yehhua noso ica oc seya?

³⁵ Ibcuac inon in Felipe opeu tlanonotza ipan in Itlahcuiloltzin canin oquipouticatca in tequihua huan oquiyequiluc in yancuic tlahtoli ica Jesús. ³⁶ Huan ihcuac opanotayahque canin ocatca in atl, oquihto in tequihua:

—Nicanca in atl. Cox, ¿cuali nica nimocuatequis?

³⁷ Felipe oquinanquilic:

—Cuali tla ic nele moneltoca ipan moyolo.

Huan oquinanquilic in tlatatl:

—Nicneltoca in Jesucristo Iconetzin in Dios.

³⁸ Ic inon oquitelquetz in cocoucarro huan otemohque in inehuan ipan in atl huan in Felipe oquicuatequi in tlatatl. ³⁹ Ibcuac ohualehcotayahque ipan in atl in Itiotonaltzin Dios ocuicaloc in Felipe, huan ayacmo oquitac in tlatatl. Huan yehhua ijcon oya pactiu. ⁴⁰ Huan Felipe san tlama oahsihto ipan in altepetl Azoto, huan opanotaya ipan altepemen tlanonotztu in itlahtoltzin den

temaquixtilistli. Huan ijcon oahsic ipan oc se altepetl itoca Cesarea.

Quen oquineltocac in Saulo

9 Ibcuac inon in Saulo quintemohtinemi hasta quinmictis in tlaneltocanimen ica Totecohtzin. Huan ic inon oya quita in hueyixtoc den tiopixcamen. ² Huan oquitlahtlanili in tlasellarolten tlen ic motemactihti in inahuac in tequihuahmen ipan in tiopanten ihtech in altepetl Damasco, ic mamocahuilican quintemos in tlaneltocanimen. Quinualicasquiyani tlatemactilten in tlacamen huan sihuamen ipan in altepetl Jerusalén. ³ Huan ayacmo huehca ic ahsis ipan altepetl Damasco huan san tlamach oquitac se tlanextli ohualpetlan den neluicac. ⁴ Huan ohuetz tlalpa in Saulo huan oquicactehuac tlen cualiluiya:

—Saulo, ¿tleca tinechmateca?

⁵ Ijcon otetlahtlani in Saulo:

—¿Aquín Tehhuatzin, Notecohtzin?

Huan oquihualnanquililoc:

—Nehhua niJesús. Yeh in nehhuatl tinechmateca. San tehhuatl mosel timocococohtica, quen quichihua in cuacue ihcuac quitlasa in icxi quen ihcuac quitzintzapiniyahque.

⁶ Huan Saulo opapatlacaticatca ica moucayotl, huan otetlahtlani:

—Notecohtzin, ¿tlen monequi manicchihuas?

Huan omonanquilic in Totecohtzin:

—Ximoquetza huan xiyau ipan in altepetl huan ompa mitziluisque tlen ticpiya ticchihuas.

⁷Huan tequin omomoutihticatcahque in tlacamen aquin oquicuitlapanuihtinemiayahque in Saulo, tleca oquicacteuque tlahtoli huan ahmo aquin oquitaque.

⁸Saniman omoquetztehuac in Saulo, huan yolic ic oyectlahtlachix huan ahuel tlen oquitac. Ijcon omomaquitzihtayahque ic oyahque ipan in altepetl Damasco.

⁹Ipan yiyi tonali ahuel tlen oquitac, huan ahmo tlen oquicua huan niyan tlen oconic.

¹⁰Se tlaneltocani ochantiyaya ipan in altepetl Damasco itoca Ananías. Omoixahsitehuac in Totecohtzin huan omonotz:

—iAnanías!

Huan otenanquiloc yehhuatl:

—¿Tlen monequi, Notecohtzin?

¹¹Huan Totecohtzin omoluic:

—Xiyau ipan calle itoca Derecha huan tiahsis ichan Judas. Huan titlahtlanis ica se tlatatl itoca Saulo, ialtepeu itoca Tarso. Nepa moyolmachtihoc. ¹²Huan onicmocochnextili se tlatatl itoca Ananías aquin omopacho inahuac huan oquitlali iman ipan yehhua. Huan ijcon matlachiya oc sepa.

¹³Queman oquicac inin, Ananías oquiluic:

—Notecohtzin, nechnonotztoque miyacten ica inon tlatatl, huan ic nochin in tlen ahmo cuali quichiutoc ica tetlapehpeniluan nepa Jerusalén. ¹⁴Huan axan nican ohualahsic ica intlasellarolten den achtohque tiopixcamen. Huan ijcon quinuicanihque tlamactilten nochin yehhuan aquin quineltocahque ica Tehhuatzin.

¹⁵Ic inon omihto in Totecohtzin: —Xiyau, tleca yinicpehpenihtoc inon tlatatl matlanonotza ica nehua. Quinnonotzas in aquin ahmo judeah tecos ic nohuiyan ipan in tlalticpactli, ihuan inueyixtoque. Huan noyojqui quinnonotzas in tlacamen den Israel. ¹⁶Nicnextilis quen tequin quipiya tlapanos nopampa.

¹⁷Ijcon Ananías oya ipan in cali canin ocatca Saulo. Oquiahsito huan oquitlalili iman ipan yehhua huan oquiluic:

—Tocniu Saulo, Totecohtzin Jesús omitzmonextililoc ipan in ohtli canic otihualaya. Yehhuatzin onechualtitlaniloc ic xitlachiya oc sepa huan mitzualahsisque in Itiotonaltzin Dios.

¹⁸Saniman ohuetz in tlen oquimohsihuihticatca ipan iixtelolo huan oc sepa cuali otlachix in Saulo. Ic inon omeu huan omocuatequi.

¹⁹Huan satepa otlacua huan omelan oc sepa. Huan omocau sequin tonalten inuan in tlaneltocanimen aquin ochantiyayahque ipan in altepetl Damasco.

Saulo tlanonotza ipan in altepetl Damasco

²⁰In Saulo saniman opeu tlanonotza ipan in tiopanten den judeah tecos. Huan oquiniluic in Jesús Iconetzin Dios. ²¹Nochten aquin oquicacticatcahque quen tel oquimauteuque huan oquihtohteuque:

—Nele inin tlatatl yeh in aquin oquinmatecatinemiya in tlaneltocanimen den Jesús nepa Jerusalén. Huan nican noyojqui

ohuala maquinana in tlamactilten. Huan quintemactisquiyani inmajco in achtohque tiopixcamen.

²²Ijcon Saulo ocachi chichahuac otlanonotzayaya quen Jesús, Yehhuatzin in Cristo Tetlapehpeniltzin Dios. Huan ijcon oquinnontzacuato in judeahtecos aquin ochantiyayahque ipan in altepetl Damasco.

Saulo omaquis inmajco in judeahtecos

²³Satepa den miyac tonalten ocualsematque in judeahtecos quen quimictisque in Saulo.

²⁴Huan oquimat yehhuatl. Quen tlahca huan quen tlayohua oquihpiyahque ipan in puerta canin in Saulo quisasquiyani ipan in altepetl ic quimictisquiyanihque.

²⁵Huan in tlaneltocanimen oquitlalihque iihctla se hueyi chiquihuitl huan ic tlayohua oquitemohuihque ipan in tepamitl tlen quiyehualohua in altepetl huan ijcon omaquis.

Saulo omocuep Jerusalén

²⁶Queman oahsic Jerusalén Saulo oquinec mosetilis inuan in tlaneltocanimen. Huan yehhuan nochten quimoucaitahque, tleca ahmo oquimatiyahque tla cana yi tlaneltocani. ²⁷Masque ahmo oquixmatiyahque, in Bernabé oquinixmatilti in tetiotlatitlaniluan. Oquinnotz quen Saulo oteitac Totecohtzin ipan in ohtli huan ijcon tehuan otahtoc. Noyojqui oquinnotz quen Saulo ahmo oquimohmoutic ic tlanonotzas mateneltocacan ica in Jesús ipan

in altepetl Damasco. ²⁸Ic inon Saulo omocau ipan in altepetl Jerusalén huan nistic nepic inuan oyaya. ²⁹Huan ahmo ica moucayotl ic otlanonotzayaya mateneltocacan ica in Totecohtzin. Huan omoixnamijque ic monohnotza ihuan in judeahtecos aquin tlahtohuahque intlactol in griegohtecos. Ic inon omotemacayayahque ic quimictisque. ³⁰Queman oquimatque inon, in tocnihuan ocuicaque in Saulo ipan in altepetl Cesarea, huan oquititlanque ipan oc se altepetl itoca Tarso.

³¹Huan ic inon ayacmo oquintzacuilayahque in tlaneltocanimen ica in Jesús huan omochicauque ipan nochin altepemen ipan tlali Judea huan tlali Galilea huan tlali Samaria. Huan nochten temoucaitzinemihque teixpa in Dios huan oquinyolchicahualoc Itiotionaltzin. Huan ijcon omomiyaquilihque in tlaneltocanimen.

Omopahtic in Eneas

³²Quen Pedro oquinchanuhtinemiyaya in tocnihuan, noyojqui oya quinita sequin tetlapehpeniluan Dios aquin ochantiyayahque ipan altepetl Lida. ³³Ompa oquiahsic se tlatcatl itoca Eneas, in aquin omocoupitzquetzticatca cana chicueyi xiupa. ³⁴Huan Pedro oquiluic:
—Eneas, Jesucristo mitzpahtilos. Ximehua huan xicyectlali mopehpech.

Eneas niman omeu. ³⁵Huan oquitaque nochten aquin chantihque ipan in altepemen Lida huan Sarón. Huan oquilhaque in achto intlaneltoquilis huan oquineltoaque itlahtoltzin Totecohtzin.

Quen oihzac in Dorcas

³⁶Ipan inon tonalten ipan in altepetl Joep ocatca se tlaneltocani itoca Tabita, huan ica itlahtol griegohteco oquitocahhuiyahque Dorcas. Inon sihuatl nochipa oquichiutinemiyaya cuali huan oquimpalehuiyaya in prohues.

³⁷Ipan inon tonalten omococo huan omic in Dorcas. Huan queman oquipahpacaque, oquitecaque itlacayo ipan in piso segundo.

³⁸In altepetl Joep ahmo huehca moitzticaten ihuan in altepetl Lida, canin ocatca in Pedro. In tlaneltocanimen oquimatque yehhua ompa ocatca huan oquintitlanque ome tlacamen mayacan quiluican:

—Xihsihui huan xihuala ic Joep.

³⁹Ic inon Pedro oya inuan.

Queman oahsico, oquihiucahque canin ocatca itlacayo in mijquí. Huan nochten in viudas oquiyehualohque in Pedro huan otzatzahziteuque. Huan oquinoxtilihque itlaquenuan tlen oquichihchiu in Dorcas ihcuac onemiyaya. ⁴⁰Saniman in Pedro oquinoxtilic nochten huan yehhua omotlancuaquetz huan omoyolmacthi. Huan oquitzticatca in sihuatl mictoc huan oquiluic:

—Tabita, xihsa.

Ic inon niman oquitlapo iixtelolo huan queman oquitac in Pedro,

omohualeu huan omotlali ipan ipehpech. ⁴¹Pedro oquimaquitzqui huan oquiquetz. Saniman oquinnotz in tocnihuan ihuan in viudas, huan ijconon oquinnextili yolqui. ⁴²Inon omomat nohuiyan ipan in altepetl Joep, huan miyacten oquineltoaque ica Totecohtzin. ⁴³Huan omocau Pedro sequin tonalten ipan inon altepetl, ichan se cuilaxchihchiuqui itoca Simón.

Pedro oquicaquilti Cornelio

10 Ipan in altepetl Cesarea ocatca se tlatatl itoca Cornelio. Yehhuatl se tlayecanqui ica se ololi den soldados itoca Italianos. ²Inon tlatatl ihuan nochin ichanilahuan otemahuestilihque Dios huan otetlacamatque. Noyojqui oquimacayaya miyac tomin tlen ic oquimpalehuiyaya in judehtecos aquin oquimpolohuayaya huan nochipa omoyolmacthiyaya ica Dios. ³Ipan se tonali, cana yihi horahtiotlac, oquicochitac yec tlamelajcan se ángel. Ohualcalac in ángel huan oquinoxtilic:

—¡Cornelio!

⁴Cornelio ic oquitac in ángel omonontzacu ica moucayotl. Huan otetlahtlani:

—¿Notecohtzin, tlen inin?

Huan oquinanquilitic in ángel:

—Oquicaquiloc in Dios tlen ic otimoyolmacthi huan quen otiquimpalehuiyaya in aquin oquipolohuaya. ⁵Tel, xiquintitlani motlaquehualuan ipan in altepetl Joep. Maquinoxtilic mahuala in Simón, noyojqui itoca Pedro.

⁶Quichampixtoc ichan oc se itoca Simón noyojqui. Yehhuatl se cuitlaxchihchiqui mochantihtoc inahuac in mar. Yehhuatl in Pedro mitziluis tlen ticchiutiyes.

⁷Ihcuac inon oya in ángel aquin oquinox. Oquinox in Cornelio inehuan aquin oquipalehuihticatcahque huan se soldado yolcuali aquin temahuestiliya in Dios huan moyolohmati ihuan Cornelio.

⁸Oquiniluic tlen oquitac huan satepa oquintitlan ipan in altepetl Jope.

⁹Ic mostla mero oquiahstitohque ipan altepetl Jope. Huan Pedro otlehoc ipan in cali den sotea cana ic nepantla. Oquinec moyolmachtis.

¹⁰Huan tequin oapismicticatca. Yoquinequiyaya tlacuas huan ic oquichihchihuihticatcahque itlacual, otlacochitac. ¹¹Ipan neluicactli oquitac ohualtemohuaya ic tlalpa quen se hueyi manta. Quen se payo tlaquechilpili. ¹²Ihtech inon manta ocatcahque san tlen yolcamen huan totomen. ¹³Ic inon oquicactehuac se tlahtoli tlen oquiluic:

—Ximoquetza Pedro. Xicmicti huan ticuas.

¹⁴Huan in Pedro otenanquiliic: —Ahmo, Notecohtzin, ahyic nicamahuiya ica tlen techtlacahualtiya tehuan judeah tecos.

¹⁵Huan oc sepa oquicac inon tlahtoli huan oquiluic: —Queman Dios mihtos ayacmo quintlacahualtihtoc, tehhuatl ahmo xiquixtlasa.

¹⁶Ijcon opanoc yexpa, huan inon manta omocuep ic

neluicac. ¹⁷Huan Pedro molui omonehnehuihticatca tlen inon oquitac. Huan niman oahsicohque caltenco itlanahuatilan Cornelio. Ijcon ohualahque tlahtlantihuitzen canin ichan Simón. ¹⁸Ihcuac yotlahtoteuque, otahtlanque chicahuac in tla ompa yetoc seya itoca Simón Pedro. ¹⁹Ijcon Pedro oc monehnehuihtica in tlen oquicochitac queman in Itiotonaltzin Dios oquimoluilic: —Xicaqui, mitznotzahque yiyi tlacamen. ²⁰Xitemo huan xiyau inuan. Huan ahmo xicchiconehnehuili niyan chihon tleca nehhuatl notlatitlaniluan.

²¹Ijcon Pedro otemoc huan oquinahsito itlatitlaniluan Cornelio huan oquiniluic:

—Nehhuatl in aquin nanquitemohuahque. ¿Tlen ic onanualahque?

²²Yehhuan oquinanquilihque: —Otechualtitlan in tlayecanqui Cornelio. Yehhuatl se cuali tlatatl molui quimahuestiliyahque huan temoucaita in Dios. Nochten in judeah tecos quihuelitahque huan quitlasohtlahque. Se ángel oquiluic matenotza mahuilohua ichan, huan yehhuatl maquicaqui yec in tlen ticmoluilis.

²³Ijcon oquinhui in Pedro, huan ihuan omocauque inon tlayohua. Huan ic mostla Pedro inuan oya, huan oquiyolchicauque sequin tocnihuan aquin ochantiyayahque ipan in altepetl Jope.

²⁴Ic huiptla oahsicohque ipan altepetl Cesarea canin oquinchixtoya in Cornelio inahuac se ololi den ichanichahuan huan

itenonotzcahuan melahuac.
Nochten itetlatlautiluan.

²⁵Queman Pedro oahsic ichan
in Cornelio, yehhua oquisehui
huan omotlancuaquetz iixpa
maquimahuestili. ²⁶Huan Pedro
oquiquetz huan oquiluic:

—iXimoquetza! Nehhuatl noyojqui
nitlacatl quen tehhuatl.

²⁷Ic ihuan omonohnotzticatca,
ocalac in Pedro huan oquinitac
miyacten tlacamen ompa
omosentlalihque. ²⁸Ijcon Pedro
oquiniluic:

—Yinanquimatihque
techtlacahualtilohtoc tehuan
judeah tecos ica totlanehnehuilis
matimonelocan inuan in
sentlapalchanimen. Niyan ahhucl
ticalaquisque inchan. Huan
Dios onechnextililoc ahmo
niquixtohuetzos niyan aquin. ²⁹Ic
inon san quen onannechnotzque
onihuala, niyan nitlahtolchihua.
Huan axan onihuala nicmatis tlen
ica onannechnotzque.

³⁰Ic inon oquinanquiliic in
Cornelio:

—Yipanotoc nahue tonali
ic inin hora nican onicatca
nochan onimosauticatca.
Huan animoyolmacthicatca
ipan yiyi horahtiotlac, quen
mostli. Huan oniquitac noixpa
se tlatatl tzotzotlaca itlaquen.

³¹Huan onechiluic: “Cornelio,
in Dios no omocac in tlen
otimoyolmacthi, huan molnamiqui
quen otiquimpalehui in aquin
oquimpolohuaya. ³²Xicanacan
Simón Pedro ipan in altepetl Jope.
Ompa quichampixtoc in oc se
Simón, se cuitlaxchihchiqui aquin

chanti inahuac in mar. Queman
hualas, mohuan monohnotzas.”

³³Ijcon onitlatitlan ihsiucan
mamitztemocan, huan ocachi cuali
yohualuilohuac. Axan tinochten
nican ticaten teixpa in Dios huan
ticnequihque ticaquisque nochin
tlen Totecohtzin teiluilohoc
technonotzasque.

In Pedro opeu tlanonotza ichan in Cornelio

³⁴Ic inon Pedro opeu quinnonotza
huan oquiniluic:

—Axan nicnehnehuiliya ic nele
Dios ahmo techchicicotlasohtlalo.

³⁵Huan moseliya masque aquin
temoucaita huan mochihua in
tlen cuali. Ahmo mochihua
cuenta de canin chani. ³⁶Dios
oquinnonotzaloc ica in cuali
itlahtoltzin. Yeh in Jesucristo
aquin otechnextililoc quen
otechyequitaloc in Dios. Huan
Yehhuatzin Totecohtzin tinochten.

³⁷Yinanquimatihque tlen opanoc
ipan intlal in judeah tecos. In Juan
otlanonotzayaya matlacuatequican
huan satepa ihcuac inon, in
Jesús tealtepeu itoca Nazaret
ohualquixohuac in tlali Galilea.

³⁸Nanquimatihque quen Dios
otemacaloc techicahualistzin
in Itiotonaltzin Dios huan quen
omochiutinemiyaya tlen cuali
huan omopahtihnemiyayahque
in aquin otlapanolticatcahque
ica ichicahualis in ahmo cuali
tlacatl. Ijcon omochihuayaya
tleca Dios tehuan ohuilohuayaya.

³⁹Huan tamechmacaticaten
cuenta nochin tlen omochiu in
Jesús quen nohuiyan ic Judea

huan ipan in altepetl Jerusalén. Huan satepa otemictihque. Ijcon otemasohualtihque ipan in cruz. ⁴⁰Huan Dios oteyolitihque ipan yiyi tonali huan otechmonextililoc. ⁴¹Ahmo oquinmonextililoc nochin tlacamen, tlahmo san tehuan aquin Dios otechtlapehpeniloc de achto ic ticchipahuasque. Ihuac oyolihuac den mijcamen tehuan otitlacuahque. ⁴²Huan otechtequiutiloc matiquinnonotzcacan in tlacamen huan matitlatemactican quen Dios otetocahhuihque Yehhuatzin Jesús quen Tlixcomacani ica in tlacamen huan in mijcamen. ⁴³Noyojqui de yihuehcau nochin tetlayolchicaucahuan Dios otechnextilihque quen hualuilohuas in Jesús. Oquihtoque nochin aquin quinteltoasque ica itlahtoltzin quintlapohpoluilos intlahtlacol.

**Quiseliyahque in Itiotonaltzin
Dios in aquin ahmo judeah tecos**

⁴⁴Pedro oc tlanonotztica ihcuac oquinualahxiltiloc in Itiotonaltzin Dios nochin yehhuan ten aquin oquicacticatahque itlahtol. ⁴⁵Huan ic inon quen tel oquimautejque in tlaneltocanimen judeah tecos aquin ihuan ohualahque in Pedro. Tleca ijcon in Itiotonaltzin Dios noyojqui oquinualahxiltiloc inin tlacamen, masque ahmo judeah tecos. ⁴⁶Tleca inon judeah tecos oquincaquiyayahque oc seseya ic tlahtohuahque huan ic temahuestiliyahque in Dios. ⁴⁷Ijcon in Pedro oquintlahtlani:
—Cox, ¿oncan aquin cuali quintzacuilis ic mocuatequisque

inihque tlacamen? Tleca yehhuan oteselihque in Itiotonaltzin Dios sajcon quen tehuan.

⁴⁸Huan oquiniluic mayacan mocuatequican ica Tetocahtzin Jesucristo. Huan satepa oquitlatlauhque Pedro mamocahua inuan se quesqui tonali.

**Quimatiltiya in Pedro ipan
in tetiotlayehualoltzin
Dios nepa Jerusalén**

11 In tetiotlatitlaniluan huan in tlaneltocanimen aquin ocatcahque ipan in tlali Judea oquicajque quen sequin tlacamen ahmo judeah tecos noyojqui oquiselihque itlahtoltzin Dios. ²Huan ihcuac omocuep Jerusalén in Pedro, oquitlahtolchihuihque in tlaneltocanimen judeah tecos. ³Oquitlahtlanihque:
—¿Tleca otiya tiquinita yehhuan aquin sentlapalchanimen, huan inuan otitlacua?
⁴Ic inon in Pedro oquintlaminonotz nochin tlen opanoc. Oquiniluic:
⁵—Onicatca ipan altepetl Jope, huan ihcuac onimoyolmachtihcatca, onicocochitac. Huan oniquitac nesi quen se hueyi manta. Ohualtemohuaya ic neluicac huan oilpihtoya naucan ipan iyecac huan onechualahsic. ⁶Ihuac onitlachix yec oniquinitac iihctetla ompa ocatcahque san tlen yolcamen huan totomen. ⁷Huan onicac se tlahtoli tlen onechiluic: “Ximoquetza Pedro. Xicmicti huan ticuas.” ⁸Huan onicteluic:

“Ocachi cuali ahmo, Notecohtzin, tleca ahyic nicamahuiya tlen techtlacahualtihtoque.”⁹Ic inon oc sepa onechiluiloc: “Queman Dios omihto: Ayacmo mechtlacahualtihtoc; tehhuatl ahmo xiquixtlasa.”¹⁰Ijquin opanoc yexpa, huan saniman omocuep ic neluicac inon manta.¹¹Ic inon hora oahsiohque yiyi tlacamen ipan in cali canin onicatca. Oquinaltitlanque den altepetl Cesarea, manechtemocan.¹²Huan Itiotionaltzin Dios onechtitlaniloc inuan huan ahmo tlen manicchiconehnehuili. Noyojqui nohuan oyahque inohque chicuasín tocnihuan. Tinochten oticalajque ichan inon Cornelio.¹³Otechnonotz quen nepa ichan oquitztoya se ángel oicatoya huan oquiluic in Cornelio: “Xiquintitlani in tlacamen ipan in altepetl Jope maquinotzacan in Simón Pedro.¹⁴Huan yehhuatl mitziluis quenin cuali mechmaquixtisque tehhuatl huan nochin mochanihcahuan.”¹⁵Ihcuac onipeu niquinnotza, oquinalahxiltiloc Itiotionaltzin Dios quen otechualahxiltiloc achto.¹⁶Ic inon oniquilnamic quen otechiluiloc Totecohtzin: “Ic nele in Juan otlacuatequi ica atl, huan namehhuan mechcuatéquilos ica Itiotionaltzin Dios.”¹⁷Tla Dios ijcon oquinmacaloc noyojqui in tlen otechmacaloc tehhuatan aquin otiteneltocaque Totecohtzin Jesucristo, ahhuél niteixnamiquis Dios.

¹⁸Ic inon ihcuac in tocnihuan oquicajque inon tlahtoli, ayacmo tlen oquihtohque huan

otemahuestilihque in Dios.

Oquihtohque:

—Ijcon quihtosnequi Dios noyojqui oquincahuililoc mamoyolcuepacan in tlacamen ahmo judeahtecos huan ijcon maquipiyacan in nemilistli nochipa.

In tetiotlayehualoltzin Dios den altepetl Antioquía

¹⁹Ihcuac oquimictihque in Esteban, opeuque quinmatecahque in oc sequin tlaneltocanimen. Sequinten omoxexelohque huan oahsique in tlali Fenicia, huan oc sequin in tlali Chipre. Huan oc sequin oahsique ipan in altepetl Antioquía. Ompa otlanonotzque ica san yehhuan in judeahtecos ica itlahtoltzin Dios.²⁰Huan sequin tlaneltocanimen inchan Chipre huan Cirene oahsiohque Antioquía. Huan otlanonotzque ihuan in masehualten ica itlahtoltzin Dios. Oquinmachtihque itlahtoltzin Jesucristo ijcon quinmaquixtilos.²¹Techicahualis Totecohtzin ica oquimpalehuiloc, huan ijcon miyaquin oquilcauque in achto intlaneltoquilis. Oteneltocaque Totecohtzin.

²²Ihcuac in tlaneltocanimen ipan itiotlayehualoltzin Jerusalén oquicactejque tlen opanoc Antioquía, niman oquititlanque in Bernabé mayau quinita.²³Ihcuac oahsic in Bernabé, oquitac quen Dios oquintiochihualoc, huan tequin opac. Oquinyolchicahuato nochten mayecan yolcuali teixpa in Dios.²⁴Tleca in Bernabé se cuali tlatatl huan molui quipixtoc Itiotionaltzin Dios. Huan yec

oteneltocac. Ic inon miyac tlacamen oteneltocaque Totecohtzin.

²⁵Ihcuac inon, in Bernabé oya quitemohua in Saulo ipan in altepetl Tarso. Queman oquiahsic, oquihiuicac Antioquía.

²⁶Ipan sentetl xihuitl ocatcahque inuan in tlaneltocanimen, huan oquinmachtihtoyahque miyacten. Yeh in Antioquía canin achto oquitocahhuiyahque cristianos in tlaneltocanimen tleca nentinemihque quen Cristo.

²⁷Ipan inon tonalten oquisque Jerusalén sequin tetlanonotzcahuan Dios huan oahsitohque Antioquía.

²⁸Seya itoca Agabo omoquetz inepanco in tlaneltocanimen. Huan ica tetlanehnehuilis Itiotonaltzin Dios oquihto mach ahsiquiu se mayantli nohuiyan. Huan ijcon opanoc ipan in tonalten den hueyixtoc Claudio. ²⁹Ic inon in tlaneltocanimen ipan

Antioquía oquinehnehuilihque quimpalehuisque in tocnihuan aquin chantitoque ipan in tlali Judea, quen cuali quitemaca seya.

³⁰Huan ijcon oquichiuque, huan oquintitlanilihque intetlapalol inmajco in Bernabé huan Saulo. Yehhuan oquimactilihque in tlayecancamen ipan itiotlayehualoltzin nipa Judea.

Oquimictihque in Jacobo huan oquitzactoyahque in Pedro

12 Ipan inon tonalten in hueyixtoc Herodes oquinmohsihui sequin tlaneltocanimen. ²Oquintequiuti maquimictican in Jacobo, icni in Juan. ³Huan quen

oquinehnehuili oquimictican in judeahtecos, oquintequiuti noyojqui maquiquitzquican in Pedro. Inon opanoc ipan in iluitl ihcuac oquicuahque in pantzin in tlen ahmo semautoc. ⁴Ihcuac oquiquitzquihque in Pedro, in hueyixtoc Herodes otlatitlan maquitzacuacan ipan in telpiloyan. Huan oquihpixticatcahque huan omopapatlaticatcahque in nahue ololten ica nanahue soldados. Oquinehnehuiliyaya quitemactini maquimictican maquipano iiluiu in judeahtecos itoca pascua. ⁵Ijcon in Pedro oquitzactoyahque huan oquiyecpihpixticatcahque. Huan in tlaneltocanimen mostli omoyolmachtihiticatcahque huan molui omotlatlautihiticatcahque ica yehhuatl.

Dios momaquixtiya in Pedro ipan in telpiloyan

⁶Ipan in tlayohua achto den tonali ihcuac in Herodes quitemactini, ocochtoya in Pedro inuan ome soldados. Oquihpihtoyahque ica ome cadena huan oquihpixtihticacatcahque oc sequin soldados. ⁷Ihsiucan oquimonextili se ángel den Totecohtzin huan otlanextehuac ipan in telpiloyan. In ángel oquiahcolquitzqui ic oquihxiti huan oquiluic:

—Ximehua ihsiucan.

Ic inon oquimacahcautehuac in cadenas. ⁸Huan in ángel oquiluic ocachi:

—Ximotlahcoilpi huan xictlali motecac.

Ihcuac ijcon oquichiu in Pedro, in ángel oquiluic:

—Xictlali mopampijca huan xinechcuitlapanui.

⁹Huan Pedro oquis tlacuitlapa den ángel, niyan ic oquimat tla nele melahuac in tlen quichihua in ángel. Oquimonenextili quen oquicochitac.

¹⁰Huan opanoque in achto ololi den soldados huan niman ipan in oc se ololi. Huan ihcuac oahsihque ipan in puerta den tepostli tlachixtica ic ohtli, inon puerta isel omotlapo. Oquisque huan ihcuac onehnenque oc chihon ipan in ohtli, in ángel oquicautehuac in Pedro. ¹¹Ic inon in Pedro oixtlamautehuac huan oquihto:

—Axan nicnehnehuiliya melahuac Totecohtzin omohualtitlan teángel para nechmaquixtis iixpa in Herodes huan ojcon ayacuel tlen nechchihuilsique in judeahtecos.

¹²Oquiyolnehnehuilihticatca in Pedro ic inon huan oahsic ichan María, inanzin Juan Marcos. Huan nepa omosentlalihtoyahque miyacten ic omoyolmachtihoyahque. ¹³Ihcuac otlixcalani ipan in puerta den sahan, se ichpocatl itoca Rode oquinhualitac aquinon. ¹⁴Huan queman oquitencac in Pedro, ahmo oquitlapo in puerta. Ica paquillistli otzecuín tlahtec quinnahuatiya ichanihcahuan mach Pedro ocatca iixco in puerta. ¹⁵Ijcon oquiluihque in ichpocatl:

—iOtimonacaspatlac!

Huan in ichpocatl oquintlaneltoctiyaya ic nele yehhuatl in Pedro. Huan yehhuan ahmo oquineltocaque huan oquihtohque:

—Ahmo yehhuatl; yeh in itonal.

¹⁶Huan Pedro san ijcon oquichiuticatca huan ihcuac yoquitlapoluihque, oquiteque huan quen tel oquimauteuque. ¹⁷Huan yehhuatl oquinchihuili senyas ica iman mamocahuacan, huan oquinnonotz quen Totecohtzin omoquixtic ipan in telpiloyan. Huan oquiniluic:

—Xiquiluican inin in Jacobo ihuan in tocnihuan.

Huan ic inon oquis in Pedro huan ijcon oya oc se lado.

¹⁸Ihcuac yiyau tlatui, tequin oixpoliuhque in soldados tleca ahmo oquimatque tlen opanoc ica in Pedro. ¹⁹Herodes otlatitlan maquitemocan huan quen ayacuel oquiahsic, oquintlahtlanic in soldados tlen opanoc. Otlatitlan Herodes maquinmictican in tlixpiyanimen. Satepa inon Herodes oquis Judea huan omochantihto Cesarea.

Quen omic in Herodes

²⁰Ocualantoya in Herodes ica in tlacamen den altepemen Tiro huan Sidón. Huan yehhuan oquiseamatque quen quiyolcuepas in Herodes. Omosetilihque ihuan se itequihuahicniu Herodes itoca Blasto. In Blasto inca otlahto inon tlacamen iixpa in Herodes, tleca Herodes oquintecpanohuaya hasta inuan ocualan. ²¹Herodes oquintlatitlanili mahualacan quimatican tlen tonali. Huan ipan inon tonali omotlaquenti ica cuahcuali itlaquen huan omotlali canin tlixcomaca huan oquinnonotz. ²²Ijcon in tlacamen opeuque nahuatihque chichahuac:

—¡Inin aquin tlahtohua ahmo san tlatcatl, in tlahmo se dios!

²³Ipan inon hora se ángel den Totecohtzin oquicoco in Herodes. Tleca ahmo oquitemacac in mahuesyotl in Dios. Yehhua oocuilteyín ic omic.

²⁴Huan itlahtoltzin Totecohtzin omochayautaya huan otlanonotzayayahque nohuiyan.

²⁵Bernabé huan Saulo oquitlamihque intequiú ic tlen oyahque Jerusalén huan omocuepque Antioquía. Inuan oyahyaya in Juan aquin noyojqui itoca Marcos.

**Bernabé huan Saulo
oquintitlanque matlanonotzacan
ipan oc sequin tlatlen**

13 Ocatcahque tetlanonotzahuan huan tlamachtíyanimen ipan tetiotlayehualoltzin Dios tlen ocatca Antioquía. Yehhuan Bernabé, huan Simón aquin noyojqui oquitocahhuiyaya Negro, huan Lucio ialtepeu Cirene, huan Manaén, huan Saulo. In Manaén yeh in aquin oyol ichan in hueyixtoc Herodes. ²Ipan se tonali ihcuac omosentlahitoyahque mamoyolmachtican huan mamosahuacan, in Itiotonaltzin Dios oquinmoluilic:

—Xinechsecnintlalilican in Bernabé huan Saulo ica in tequitl tlen yiniquiniluihtoc.

³Ic inon ocachi omoyolmachtihque huan omosauque huan oquintlalilihque inman impan Bernabé huan Saulo, quihtosnequi maquinyolchichahualo

ica inon tequitl. Ijcon omomatlapalohque ic oyahque.

**In tetiotlatitlaniluan tlanonotzahque
ipan in tlali Chipre**

⁴Satepa quen inon Itiotonaltzin Dios oquintitlaniloc in Bernabé huan Saulo, oyahque tel ipan in altepetl Seleucia huan de ompa oquisque ipan barco oahsique ipan in tlali inepanco in atl itoca Chipre.

⁵Ihcuac oahsique ompa itentla in atl ca se altepetl itoca Salamina. Ompa opeuque tlanonotzahque ica itlahtoltzin Dios ipan tiopanten den judeahtecos. Juan noyojqui oyaya inuan quen intepalehuihcau.

⁶Onemiyayahque ipan inon tlali hasta oahsique ipan in altepetl Pafos. Ompa ocahsitohque se judeahteco itoca Barjesús.

Yehhua se tlamatqui. Molui tlachahcayauqui tleca oquihtohuaya mach ocatca tetlanonotzcau Dios.

⁷Inon tlamatqui ocatca ihuan in hueyixtoc Sergio Paulo. Yehhuatl se tlatcatl molui tlanehnehuilisyó.

In hueyixtoc otlatitlan maquinnotzacan in Bernabé huan Saulo, tleca oquinequiyaya quicaquis itlahtoltzin Dios. ⁸Huan inon tlamatqui, aquin noyojqui itoca Elimas, oquinixnamic ahmo maquitlaneltocti in hueyixtoc.

⁹In Saulo, noyojqui itoca Pablo, molui quipixtoc Itiotonaltzin Dios.

¹⁰Yehhua oquiyequixitac in Elimas huan oquiluic:

—Titlachahcayauqui; ticoneu in ahmo cuali tlatcatl. Tehhuatl tiquixnamiqui nochin tlen cuali. Ocachi cuali ximocamasehui huan ayacmo xiistlatcatlahtotínemi ica

itlahtoltzin Totecohtzin. ¹¹Axan tel, Totecohtzin mitztlapanoltisque, huan timochihuas tipopoyotl se quesqui tonali.

Saniman ihtech otlapoyau, huan oquitemohuaya seya aquin maquimaquitzquitiu tleca ayacuel tlachiya. ¹²Queman oquitac inon tlen opanoc, in hueyixtoc niman oquineltocac tleca tequin otehuelitili itlahtoltzin Totecohtzin.

Pablo huan Bernabé oahsicoaque ipan in altepetl Antioquía de Pisidia

¹³Pablo huan yehhuan aquin ihuan oyahyaya oquisque ipan altepetl Pafos ipan barco, huan oahsihque ipan altepetl Perge tlen ca ipan in tlali Panfilia. Huan in Juan Marcos oquincautehuac huan omocuep Jerusalén. ¹⁴Satepa de inon oquisque de Perge huan oyahque ipan in altepetl Antioquía ipan in tlali Pisidia. Huan ipan in tonali den nesehuilistli den judeahotecos ocalajque ipan in tiopan de yehhuan huan ompa omosehuihque. ¹⁵In tequihuahmen den tiopan oquimpohuilihque in itlanahuatil Moisés huan intlahtol tetlayolchicaucahuan Dios. Huan satepa quemán otlán ic inon, oquintlatitlanilihque in Pablo huan Bernabé huan oquiniluhque:
—Tocnihuan, tla oncan tlen tlahtoli ic nantechylchicahuasque, cuali nantechnonotzasque axan.

¹⁶Ijcon omotelquetz in Pablo huan oquiahcoc in iman ic yau quinnonotza:

—Xicaquican, nomasehualicnihuan, ihuan nochten aquin temoucaitahque

in Dios. ¹⁷Tohueyitahtzin Dios oquintlapehpenilloc tochichicacoluan. Oquinmiyaquililloc ihcuac ochantihtoyahque ic sentlapal ipan in tlali Egipto. Huan satepa oquinoxtiloc ipan inon tlali ica techicahualis. ¹⁸Huan Dios omoxico intlamachilis cana ompohuali xihuitl ipan in hueyi acahualtlahtli. ¹⁹Huan omoxitinilihque in chicome ololten den tlacamen aquin ochantiyahque ipan in tlali Canaán huan oquinmacaloc in tlali in tochichicacoluan. ²⁰Huan satepa ipan nahue ciento xihuitl huan tlahco, Yehhuatzin oquinmotlalili in tlixcomacanimen hasta itonal in tlayolchicaucui Samuel. ²¹Ijconon otetlahtlanilihque in Dios: “Xitechmomaquili se in hueyixtoc matechtequiutis.” Huan oquinmacaloc in Dios in hueyixtoc Saúl ipan ompohuali xihuitl. Yehhuatl iconcu Cis, se tlatcatl den ichanichahuan Benjamín. ²²Huan satepa Dios oquiquixtilo in Saúl, huan omotlali hueyixtoc in David. Huan Yehhuatzin omihto: “Axan nele nechpactiya inon David, iconcu Isaí, tleca quichihuas nochin tlen nicnequi.” ²³Huan se ichichicaixui inon David yeh in Jesús. Huan Dios omotlali Yehhuatzin ic quinmaquixtilos in tlacamen den Israel, quen omihto. ²⁴Ihcuac ayamo hualuilohuahtoc in Jesús, in Juan Tlacuatequiyani yoquinnonotz in tlacamen den Israel. Oquiniluic: “Mamopatla namotlamachilis ic nanmocuetequisque.” ²⁵Huan ihcuac imiquilistempa, in Juan Tlacuatequiyani oquihto:

“Ahmo nehhuia in Cristo quen nanquinehnehuiliya. Huan satepa de nehhuia hualuilohuas Yehhuatzin huan ahmo tlen noquisca niyan ic nimochihua tetlapalehuiyani.”

²⁶Notlacaicnihuan, namehhuan techichicaixuihuan Abraham, ihuan nochin aquin temoucaitasque in Dios. Huan techtitlanilihtoc inin tlahtoli den tlamaquixtilistli. ²⁷Huan in aquin omochantiyayahque Jerusalén niyan itlayecancahuan ahmo oteixmatiyayahque in Jesús. Niyan oquinehnehuiliyahque tlen quihtosnequi in tlacuiloli den tetlayolchicaucahuan, masque quipohuasque ic chichicueyi den nesehuilistli. Ijcon yehhuan oquitzonquixtique inon tlacuiloli ihcuac otetlahtlacolihque in Jesús. ²⁸Huan masque ahhuél otechipahuilihque niyan tlen ic temectisque, oquitlahtlanihque in Pilato matlatequiuti ic matemictican. ²⁹Queman otechihuilihque nochin tlen tlacuilohoc, otetemohuihque ipan in cruz huan otehuicaque tetocahque. ³⁰Huan Dios oteihxitiloc ipan in mijcamen. ³¹Huan ic huehcau sequin tonalten in Jesús oquinmonextili in aquin tehuan onemiyayahque ihcuac onemohuac ic Galilea huan Jerusalén. Huan axan yehhuan tlanonotztinemi hque ica itlahtoltzin Dios.

³²Huan tehuan tamechnonotzahque ica in cuali tlahtoli; inon tlahtoli oquinmacaque tocoluan. ³³Inon tlen yomotzonquixti ica tlen

achto techilulohtoc tehuan in titeixuihuan, quen yoteihxitiloc in Jesús. Quen ca tlacuilohoc noyojqui ipan in salmo ome, quen Dios oteihxitiloc: “Tehhuatl tinocone; yonimitzpehpeni matlatequiutiya in tlacamen.” ³⁴Huan quen nele oteihxitiloc ipan in mijcamen, ahyic ocachi mapalani tetlacayo, ijconon omihto: “Nimitzyecmacas in tlaticohihualistli quen oniquiluihtoya in David.” ³⁵Ic inon ca tlacuilohoc ipan oc se Salmo quen tla omihtoc in Jesús: “Ahmo mocahuilis mapalani in notlacayo in aquin Tlamelajcatzintli Teconetzin.” ³⁶Tleca David oquipalehui ialtepeu quen oquinextilohoc in Dios, huan satepa omic, huan inahuac oquitocaque in itatahhuan, huan opalan itlacayo. ³⁷Huan inon aquin oteihxitiloc in Dios, ahmo opalan tetlacayo. ³⁸Xicyecmatican nocnihuan, ipampa inin Jesús, tamechnonotzasque quen mechtlapohpoluisque namotlahtlacol. ³⁹Yehhuatzin cuali quintlapohpoluilos intlahtlacol nochin in aquin teneltocasque, masque ica itlanahuatil Moisés ahhuél quixtlapachosque intlahtlacol. ⁴⁰Ximomaluan tel, ahmo mamechahsi inin tlen oquihcuilohque in tetlayolchicaucahuan quen omihto in Dios:

⁴¹Xiquitacan namehhuan aquin ahmo tlacaqui; xicchihuacan cuenta quen nampolihuisque. Tleca nicchihuas se tequitl ipan namotonal, huan inon tequitl

ahmo nanquineltocasque
masque seya mechnonotzas.

⁴²Huan ihcuac oquisque in Pablo huan Bernabé, oquintlahtlanilihque in tlacamen maquinnonotzacan ica inin tlahtoli ipan chicueyi tonali, yeh den nesehuilistli. ⁴³Ihcuac yomoxexelohque in tlacamen den tiopan, oquincuitlapanuihque in Pablo huan Bernabé miyaquin judeahtecos ihuan in aquin ijcon oquineltoacaque. Huan yehhuan oquinnonotzayayahque mamozetzacan chicahuac ica tetlasohtlalis Dios.

⁴⁴Huan ipan chicueyi tonali omosentlalihque nochten den altepetl ic maquicaquican itlahtoltzin Dios. ⁴⁵Huan ihcuac oquitaque in judeahtecos in miyac tlacamen omosentlalihtoyahque, ocualanque huan opeuque ica tlatlahtohuahque in Pablo huan oquipactecayayahque. ⁴⁶Ihcuac inon omoixcohyehuihque in Pablo huan Bernabé ic oquiniluihque: —Huelica otamechnonotzque achto ica itlahtoltzin Dios, huan quen ahmo nanquinequihque nanquiselisque in tlen ic nancahsisquiyanihque in nemilistli nochipa, tehuan tiasque tiquinnotzasque in aquin ahmo judeahtecos. ⁴⁷Tleca ijcon otechualtitlaniloc in Totecohtzin huan omihto:

Nimitztlalihtoc quen tlanextli ic maquinehnehuilican in aquin ahmo judeahtecos.

Maticualicacan in tlamaquixtilistli ic nohuiyan ipan in talticpactli.

⁴⁸Ic oquicajque in tlacamen aquin ahmo judeahtecos, opajque

huan opeuque quihtohuahque cualtzin itlahtoltzin Totecohtzin. Huan oquineltoacaque nochin yehhuan in aquin tlatlalili den Dios macahsican in nemilistli nochipa. ⁴⁹Huan ijcon omochayau in itlahtoltzin Totecohtzin ic nohuiyan ipan inon altepemen. ⁵⁰Huan oquinyolchicaque in judeahtecos inon sihuamen molui tlaneltocanimen de yehhuan huan aquin hueyi inquisca, maquinmohsihuican in Pablo huan Bernabé. Huan ic inon oquintotocaque ipan inon altepemen. ⁵¹Huan in Pablo huan Bernabé omoxotzehtzelohque ica in teutli ic maquichihuacan cuenta ica intlahtlacol inon tlacamen, huan oyahque ipan in altepetl Iconio. ⁵²Huan in tlaneltocanimen molui oyolpajque ica in Itiotonaltzin Dios.

Pablo huan Bernabé ipan in altepetl Iconio

14 Ipan in altepetl Iconio in Pablo huan Bernabé ocalajque sansecnin ipan in tiopantli den judeahtecos. Huan oquinnonotzque miyac, huan sequin oquineltoacaque huan sequin ahmo. ²Huan inohque judeahtecos aquin ahmo oquineltoacaque oquinyolchicaque yehhuan aquin ahmo judeahtecos, maquinehnehuilican ahmo cuali in tlaneltocanimen. ³Ic inon omocauque yehhuan nepa miyac tonalten, huan omoixcohyehuihque ic oquinnonotzque ica itlahtoltzin Dios, tleca otetemachihque in Totecohtzin. Huan Tohueyitahtzin oquinmactilo in chicahualistli maquichihuacan

in tlachiuten mahuestic huan in tlaistlacolten. Ijcon oquinnextilihque quen Dios otlahuelitalo ic tlen oquinonotzayahque.

⁴Huan omoxehxelohque in tlacamen den altepetl. Sequin oquimpalehuiyayahque in judeahtecos huan oc sequin oquimpalehuiyayahque in tetiotlatitlaniluan. ⁵Ic inon sequin judeahtecos huan sequin in aquin ahmo judeahtecos san ocualsematque ihuan in tequihuahmen maquimpinautican huan maquintemacacan. ⁶Huan ic oquimatque in Pablo huan Bernabé, ocholohque ic Listra huan ic Derbe, ome altepemen den tlali Licaonia huan ipan in tlaten tlen quiyehualohua inon altepemen. ⁷Huan nepa noyojqui oquinonotzayahque in tlahtoli den tlamaquixtilistli.

Oquitemacaque in Pablo ipan in altepetl Listra

⁸Ipan in altepetl Listra ocatca se tlatatl aquin ahhuel onehnemiyaya tleca inon tlatatl cuecueltic ic otlacatl, huan ahyic onehnen.

⁹Inin tlatatl oquicactoya in tlen Pablo oquihtohuaya huan Pablo oquiyequitac huan oquinehnehuilli cana quíneltocas ic pahtis. ¹⁰Ic inon oquiluic in Pablo ica chicahuac itlahtol:

—Ximoquetza yec ica in mocxi.

Huan in tlatatl saniman omoquetz huan niman opeu nehnemi. ¹¹Ic oquitaque in tlen oquichiu in Pablo, in tlacamen opeuque tzahtzihque ica itlahtol Licaonia, huan oquihtohuayahque:

—iDioses oixnesihque quen tlacamen ohualtemohuahque ica tehhuanten!

¹²Oquihtohuayahque in Bernabé ocatca se dios Júpiter huan in Pablo ocatca se dios Mercurio, tleca yehhuatl in tlahtohuani. ¹³Huan in tiopixqui den Júpiter oquipiyaya itiopan canic oahsiyayahque ipan in altepetl. Oquihualicac in cuacuehten huan in xochitl tlen ic quinxochihuayanihque. Huan in tlacamen oquinequiyayahque quinmahuestilisque.

Quinmictilinihque in cuacuehten quen tlatemactilten. ¹⁴Huan ihcuac oquichiuque cuenta in Pablo huan Bernabé, opeuque quitzohtzomtzahque intlaquen tleca otlocoxticaten queman oquinehnehuilihque quinmahuestilisqueyanihque. Huan ocalajque inepantla inon tlacamen, tzahtzitiuhue:

¹⁵—i!Tlaczitizin! ¿Tleca ijcon nanquichihuahque? Tehhuan noyojqui titlacamen quen namehhuan huan ic inon tihuitzen ic tamechiluisque quen xicahuacan nochin in tlen ahmo mechpalehuis, huan xicuitlapanuican in Dios yolihuatoc. Yehhuatzin in aquin oquichihualoc in neluicactli huan in talticpactli, huan in mar huan nochin tlen oncan nohuiyan. ¹⁶Ipan in oc sequin tonalten oquinmocaahuili in Dios maquichihuacan in tlacamen quen oquinejque, ¹⁷masque nochipa oquinmonextilohuaya aquin Yehhuatzin quen oquinmochihuiliyaya in tlen cuali. Yehhuatzin omohualtitlaniyaya in

quiahuilt huan in cuali tlamilolten huan otechmacalohuaya miyac ica tlen titlacuasque huan tipaquisque.

¹⁸Masque ijcon oquihtohque inon tlahtoli, molui tequiyo ic oquinmohsihuihque in Pablo huan Bernabé quen quinmictiyanihque in cuacuehten quen tlatemactilistli ic quinmahuestilisque.

¹⁹Oncan oahsicothque sequin judeahtecos den altepetl Antioquía huan den Iconio. Huan oquinyolchicauque in tlacamen huan oquitemacaque in Pablo. Oquinehnehuiliyayahque quen yoquimictihque huan oquitotoxohque tlatentli den altepetl. ²⁰Huan ihcuac oquiyehualohque in tlaneltocanimen in Pablo, yehhua omoquetz huan oc sepa ocalac ipan in altepetl. Huan ic mostla oquis ihuan Bernabé huan oyahque ipan in altepetl Derbe.

²¹Oquinnotzque in tlahtoli den tlamaquixtilistli ipan in alteptl Derbe huan miyac oquinneltoctihque ic mochihuasque momachtiyanimen. Huan satepa omocuepque ipan in altepemen Litra huan Iconio huan Antioquía. ²²Ipan inon altepemen oquinyolchicauque in tlaneltocanimen maquinaeltocacan chichahuac. Huan oquiniluihque huelica quitlapanoltisque miyac tlamantli achto ijcon calaquisque ipan tetlatequutilistzin in Dios. ²³Noyojqui oquintlalihque tequihuahten ipan sehse tetiotlayehualoltzin Dios, huan satepa ihcuac omoyolmachtihque huan omosauque, otetlatlauhque

in Totecohtzin maquinaululo in tlaneltocanimen.

Pablo huan Bernabé mocuepahque ic Antioquía den tlati Siria

²⁴Satepa opanoque ic Pisidia huan oahsithque ipan in tlati den Panfilia. ²⁵Oquinnotzque in itlahtoltzin ipan in altepetl Perge, huan oncan oyahque ipan in altepetl Atalia. ²⁶Huan de ompa ohualahque ipan barco ic omocuepque Antioquía, in altepetl canin oquintitlanque ica itlasohtlalistzin Dios ipan in tequitl tlen axan yoquitlamihque. ²⁷Ihcuac oahsique Antioquía, oquinsentlalihque nochin den itiotlayehualoltzin huan in Pablo huan Bernabé oquinnnotzque nochin tlen Dios oquinchihuililic ica yehhuan. Oquiniluihque quen in Totecohtzin yoquinselilic in aquin ahmo judeahtecos, huan yehhuan noyojqui cuali maquinaeltocacan. ²⁸Huan in Pablo huan Bernabé omocauque ompa miyac tonalten ihuan in tlaneltocanimen.

In mononotzalistli ipan in itiotlayehualoltzin Jerusalén

15 Ipan inon tonalten ohualahque oc sequin tlacamen den Judea aquin oahsithque Antioquía. Opeuque quinnextiliyahque in tlaneltocanimen huan oquiniluihque ahhué maquisasque in tlahmo quitlalisque in ixmatcayotl den judeahteco, quen oquihtohuaya in Moisés. ²Pablo huan Bernabé oquincocolihque tequin. Huan oquintocahhuihque

in Pablo huan Bernabé ihuan oc sequinten, mayacan Jerusalén maquicaquican inon tlahtoli in tetiotlatitlaniluan huan in tequihuahmen den tetiotlayehualoltzin Dios de inon altepetl.

³Oquintitlanque inon tlaneltocanimen den tetiotlayehualoltzin Antioquía. Ic oyahyaya, opanohtayahque ipan in tlalten den Fenicia huan Samaria, huan oquinnotzayahque quen yehhuan aquin ahmo judeahotecos yoquicauque in yihuehcau intlaneltoquilis ic tecuitlapanuisque in Dios. Huan nochten in tocnihuan opaquiayahque molui ica inon tlahtoli.

⁴Ihcuac oahsitolhque Pablo huan Bernabé ipan Jerusalén, oquinmosehuihque ipan in itlayehualoltzin in tlaneltocanimen ihuan in tetiotlatitlaniluan huan in tequihuahmen. Huan oquinnotzque nochin tlen Dios omochiu ica yehhuan.

⁵Huan sequin fariseos aquin oquineltoacaque omoquetzque huan oquihtohque:

—In tlaneltocanimen aquin ahmo judeahotecos quiptayahque tlen quitlalisque in ixmatcayotl den judeahoteco huan quitlacamatisque in itlanahuatil Moisés.

⁶Oncan omosentlalihque in tetiotlatitlaniluan huan in tequihuahmen para quiyectlalisque inon tlahtoli. ⁷Satapa ihcuac omonotzque huehcau, omoquetz in Pedro huan oquiniluic:

—Tocnihuan, nanquimatihque quen yihuehcau in Dios

onechtlapehpeniloc ipan namehhuan ic niquinnotzas in itlahtoltzin de temaquixtilistli maquineltoacan in aquin ahmo judeahotecos. ⁸Huan Dios moixmati inyolo in tlacamen huan oquinxtililoc quen quinselilos tleca oquinmacaloc in Itiotonaltzin ijcon quen otechmacaloc. ⁹Dios ahmo aquin omoixpatatlac ica tehhuanten huan yehhuanten tleca noyojqui oquinyolchipahualoc ihcuac oquineltoacaque. ¹⁰Axan tel, ¿tleca nanquinmohsihuisque ic nanquinmatiltisque inon tlanahuatili ipan inohque tlaneltocanimen? Niyan tehhuatan niyan tocoluan ahhuell tictlacamatihque. ¹¹Ahmo maquinchihuilican ijcon tleca ticneltoacaque timaquisasque ica tetlasohlalis in Totecohtzin Jesús ijcon quen yehhuan. Yeh in quen otechuelitalo in Dios.

¹²Oncan nochten omocauque tlamach, huan oquicajque ic otlahtohque in Pablo huan Bernabé. Oquinnotzque nochin tlen molui mahuestic in Dios omochiu ipan yehhuan aquin ahmo judeahotecos. ¹³Ihcuac otlanque tlahtohuahque, in Jacobo oquiniluic:

—Nocnihuan, xinechcaquican.

¹⁴Yoquinnotz in Simón Pedro quen Dios oquinseliloc ic achto in aquin ahmo judeahotecos. Noyojqui oquitlapehpeniloc impan yehhuan sequin tlacamen para Yehhuatzin. ¹⁵Huan ijcon quisa quen oquihcuilohque in tlayolchicaucamen, ijcon quen mihtohua in Dios ipan in Itlahcuiloltzin:

¹⁶ Satepa de inin nimocuepas huan oc sepa niquintlalilis den ichanihcahuan David seya aquin tlicanas. Oc sepa nicyectlalis in tlen omocau, huan nimocuepas niquinnextilis ocachi

¹⁷ manechtemocan nochin tlacamen, yehhuan aquin israeltecos huan yehhuan aquin ahmo.

¹⁸ Ijcon mihtohua in Totecohtzin aquin oquinixmatiltiloc inin tlamanten den tlen yihuehcau panotoc.

¹⁹ Ic inon niquihtohua quen ahmo xiquinmohsihuican in aquin ahmo judeahtecos aquin omoyolcuepque ica in yihuehcau intlaneltoquilis ic maquineltocacan in Dios. ²⁰ Quinamiquis quen matiquintlahcuilucan quen ahmo tlen maquitacan ica tlen quimahuasnequi ica inon dioses tlachihchiuten. Niyan aquin ahmo masihuaahuilti niyan matlacaahuilti. Huan ahmo xicuacan nacatl tlen tlamecanili, niyan in yestli. ²¹ Tleca de yihuehcau oncan ipan sehse altepetyl aquin tlanonotzahque ica itlanahuatil in Moisés. Inon tlen quiamapohuahque ipan in tiopanten de yehhuan ipan in tonali den nesehuilistli.

²² Ic inon in tetiotlatitlaniluan, huan in tequihuahmen, ihuan nochten ipan itiotlayehualoltzin oquintlapehpenihque sequin de yehhuan, mayacan ic Antioquía ihuan Pablo huan Bernabé. Oquitocahhuihque in Judas tlen

noyojqui itoca Barsabás, huan Silas. Yehhuan tlacamen tequin tlen inquisca ipan in tlaneltocanimen. ²³ Huan ica yehhuan oquititlanque inon amatl tlen oquihto: “Tehhuan titetiotlatitlaniluan huan titequihuahmen huan namocnihuan tiquintlahpalohuahque in tocnihuan aquin ahmo judeahtecos huan in aquin chantihque ic Antioquía huan ipan in tlaten den Siria huan Cilicia. ²⁴ Ticmautoque quen sequin tlacamen quistoque den nican, niyan ahmo totlamatiyan, huan mechmosihuihtoque namehhuan ica tlahtolten huan mechtlapolochtihtoque. Quihtohticaten quen nanquipiyahque nanquitlalisque in ixmatcayotl den judeahteco huan nanquipiyahque nanquichihuahque cuenta ica itlanahuatil in Moisés. ²⁵ Ic inon tehhuatan tinochten oticnehneuilihque cuali matiquintocahhuican sequin tlacamen de tehhuanten ic mayacan mechtacan namehhuan san secnin inuan totlasohicnihuan Bernabé huan Pablo. ²⁶ Yehhuan omotemacaque ica innemilis tepampa Totecohtzin Jesucristo. ²⁷ Tel, tamechtitlanilayahque in Judas huan Silas, huan yehhuan ic tlahtosque ihuan namehhuan ic mechyeconotzasque nochin inin. ²⁸ Omosetilihque in Itiotonaltzin Dios ihuan tehhuatan ahmo tamechtlalilisque niyan tlen ocachi yetec, san inin tlahtoli molui chichahuac. ²⁹ Ahmo xicuacan inacayo in yolcamen tlen quinmactihtoque in dioses tlachihchiuten. Noyojqui ahmo

xicuacan in yestli niyan in inacayo in yolcamen tlen tlamecanilten. Huan niyan aquin ahmo masihuaahuilti niyan matlacaahuilti. Tla nanquitlacamatisque inin tlahtoli, cuali nanquichihuasque. Cualí mayetocan.”

³⁰Ijcon quen yoquintitlanque, yehhuan oyahque in Antioquía.

Huan ompa omosentlalihque ipan itiotlayehualoltzin huan oquintemactilihque in amatl.

³¹Huan ihcuac in tocnihuan oquimpohuilihque, ic inon tequin oquinyolpactic inon tlahtoli. ³²Huan quen cuali tlanonotzasque noyojqui in Judas huan Silas, oquinyolsehuihque huan oquinyolchicauque molui in tocnihuan ica intlahtol. ³³Satepa ic panotoc se quesqui tonalten ompa, in tocnihuan oquinnahuatihque tlamach in Judas huan in Silas mamocuepacan ica aquin oquinaltitlanque. ³⁴Huan Silas oquinec mocahuas. ³⁵Noyojqui in Pablo huan Bernabé omocauque in Antioquía, huan ic oc miyac oc sequinten oquinnextilihtoyahque huan oquinnonotztoyahque in itlahtoltzin Totecohtzin.

In Pablo ic oupa yau ic oc secnin matlanonotza

³⁶Satepa de quesqui tonali in Pablo oquiluic in Bernabé: —Tiohue oc sepa tiqunita in tocnihuan ipan nochin altepemen canin tiqinnonotztoque in itlahtoltzin Totecohtzin, ic tiqunitasque quen yesque.

³⁷In Bernabé oquinequiyaya quihuicas in Juan Marcos. ³⁸Huan

in Pablo oquinehnehuili cuali tla ahmo quihuicasque, tleca oquinalcautehuac nepa Panfilia huan ahmo oquincuitlapanuiyaya ipan inon tequitl.

³⁹Omotlahtolchihuihque huan omosesecninuihque. In Bernabé oquihuicac in Marcos huan oyahque ipan in barco ic Chipre. ⁴⁰In Pablo oquitlapehpeni in Silas huan oquisque satepa ic in tocnihuan otetlatlautiyahque maquinyequitalo ica itlasohtlalistzin in Totecohtzin. ⁴¹Huan opanoque ic in tlali Siria huan Cilicia, quinyolchicautihue in tocnihuan ipan in itiotlayehualolten.

Timoteo quicuitlapanuiya in Pablo huan Silas

16 Pablo huan Silas oahsique ipan in altepemen Derbe huan Listra, canin ocahsitohque se tlaneltocani itoca Timoteo, iconu se sihuatl judeahteco tlaneltocani, huan in itata griegohteco. ²In tocnihuan aquin ochantiyayahque Listra huan Iconio otlahtohuayahque yec ihuan yehhuatl. ³In Pablo oquinec maquicuitlapanui in Timoteo huan oquimacac in ixmatcayotl den judeahtecos ic ahmo quinixnamiquinihque in judeahtecos in aquin ochantiyayahque ipan inon tlaten, quen nochten oquimatque itata griegohteco. ⁴Huan ipan nochin altepemen canic opanohuayahque, oquinnahuatihque in oc sequin tocnihuan in tlen oquinmotlalihque in tetiotlatitlaniluan huan in tequihahmen aquin

ocatcahque Jerusalén. ⁵Ijcon in tiotlayehualolten omochiuque chichahuac ipan intlaneltoquilis, huan omomiyaquiliyahque in tlaneltocanimen mostli.

**Tlen oquimocochnextili in Pablo
ica se tlacatl den Macedonia**

⁶In Itiotonaltzin Dios ahmo oquinmocahuili maquihtocan in itlahtoltzin ipan in tlali den Asia. Ic inon oquitlahcotejqe ipan in tlalten den Frigia huan Galacia. ⁷Huan oahsique hasta tlacpac den tlali Misia. Huan ompa oquinehnehuiliyahque calaquisque ipan in tlalten den Bitinia, huan Itiotonaltzin Dios ahmo oquinmocahuili maquichihuacan. ⁸Oncan opanotayahque huehca ic Misia huan otemohque ic in altepetl Troas canin mosehuiyahque in barcos. ⁹Ompa ic tlayohua oquimocochnextili in Pablo, huan oquitac se tlacatl den tlali Macedonia aquin omoquetz iixpa huan oquitlatlautiyaya: “Mapano ic Macedonia huan xitechpalehuihtehua.” ¹⁰Huan ica tlen in Pablo oquimocochnextili, niman oticyectlahique ic tiyasque Macedonia. Ticyecmauitacahque technotzalohtiu in Dios ic matiquinnonotzacan in tlahtoli den temaquixtilistli.

**Pablo huan Silas ipan
in altepetl Filipos**

¹¹Otitlecohqe tel, ipan in barco nepa Troas, huan otiyayahque saniman ic se tlali tlen ca inepanco in atl, itoca Samotracia, huan ic

mostla otiahsique in Neápolis. ¹²De ompa otiyahque Filipos, yeh in altepetl ocachi hueyi ipan inon tlalten den Macedonia. Ompa oticatcahque sequin tonalten.

¹³Se tonali den nesehuilistli otiquisque tlatentli den altepetl inahuac se atentli canin nochipa yahue moyolmactiyahque. Otimotohltalihque ompa otiquinmacaque itlahtoltzin Dios inon sihuamen aquin omosentlahitoyahque. ¹⁴Se de yehhuan itoca Lidia, huan inon de se altepetl itoca Tiatira. Yehhuatl oquinemacayaya sequin tatapahtli cuali in ipahyo morado. Inon sihuatl otemahuestiliyaya in Dios huan otecaticatca, huan in Totecohtzin oquiyoltlapoloc ic maquichihua cuenta in tlen oquihtohuaya in Pablo. ¹⁵Oncan omocuatequihque ihuan in ichanichahuan huan satepa otechyecolti, quen techiluihtiu:

—Tla nanquinehnehuiliyahque ic nele nitlaneltocani ipan Totecohtzin, xihualacan ximotepaluican nochan.

Huan otechtlatlautic matimotzecocan.

¹⁶Opanoc se tonali ihcuac otiyayahque timoyolmactiya, oticahsitojqe se ichpochtli tlayolchicauqui. Ocatca inmajco in itecohhuan huan oquitlaniyaya miyac tomin ica inon itequiu. ¹⁷Inon ichpochtli opeu techcuitlapanuiya huan tlahtohtiu:

—Inin tlacamen tepalehuiyahque in Dios tlen huehcapa metztoc. Mechiluihtihue ica in yancuic tlanehnehuilistli den temaquixtilistli.

¹⁸Oquichiu inin ipan miyac tonalten, ihcuac in Pablo yoquimohsihui. Omocuep huan oquiluic in ahmo cuali yehyecatl in tlen ipan ocatca yehhua:

—Ic Itocahtzin Jesucristo nimitztequiutiya, xiquisa ipan yehhua.

Huan in ahmo cuali yehyecatl oquicau saniman.

¹⁹Huan ihcuac inon in itecohhuan in ichpocatl oquitaque ayacmo ocatca tlen ic quitlanisque in tomin ica inon ichpocatl. Oncan oquinqitzquihque in Pablo huan Silas huan oquinuicaque inixpa in tequihuahmen ipan in tiyanquistli.

²⁰Oquintemactihtohque inahuac in tlixcomacanimen huan oquihtohque:

—Inin tlacamen yehhuan in judeahtecos, huan opeuque tlamohsihuiyahque ipan toaltepeu.

²¹Huan oquinnextiliyahque intlanehnehuilis quen tehluan ahhucl ticselisque tleca tehluan tiromanohtecos.

²²Oncan in tlacamen oquinixnamijque in Pablo huan Silas, huan in tequihuahmen olatequiutihque maquintlaquenquixtican huan maquinuihhuitequican ica tlacotl.

²³Ihcuac yoquinuihhuitejque tequin, oquitequiutihque maquinixpiyacan yec. ²⁴Ihcuac oquicac inon tlanahuatili, in tlixpixqui oquincalaqui ocachi ompic tlahtec ipan in telpiloyan. Huan oquinoxilpihque yec ipan in cuartones.

²⁵Huan ic tlahcoyohuac in Pablo huan Silas omoyolmactihtoyahque

huan ocuihcuicatoyahque teca in Dios. Huan in oc sequin aquin ompa tzactoque oquincacticatcahque. ²⁶Huan san tlama ohualuehueyocatehuac chicahuac huan oquitzetzelo in tepamitl den telpiloyan. Huan niman omotlapohque in puertas huan otlacahcauque in cadenas ipan inohque aquin tzactohque.

²⁷In tlixpixqui oihstatehuac, huan oquitac in puertas den telpiloyan nochin tlapoutoque. Oquiquixti in espada ic momictini, tleca oquinehnehuili yocholohque in motzacuanimen. ²⁸Huan Pablo oquitzahztzili:

—Ahmo tlen ximochihuili, tinochten ticate nican.

²⁹Oncan in tlixpixque oquitlahtlan in tletl, huan ocalac niman. Huan huehueyocatiu ica moucayotl, omotlamotlac icxitla in Pablo huan Silas. ³⁰Huan niman oquinqixti huan oquintlahtlani:

—Tlacatzitzin, ¿tlen nicchihuas ic nimaquisas?

³¹Huan yehhuan oquinanquilihque:

—Xiteneltoca in Totecohtzin Jesucristo huan timaquisas, tehhuatl ihuan mochanihcahuan.

³²Huan oquinnonotzque itlahtoltzin Totecohtzin inuan nochin in ichanihcahuan. ³³Huan inon tlayohua in tlixpixqui oquimpaquili canin omoxoxoleuque. Oncan yehhuatl inuan in ichanihcahuan oquincuatequihque. ³⁴Satapa oquinicac ichan huan oquintlamacac. Huan yehhuatl huan in ichanihcahuan molui opactoyahque ic oteneltocaque in Dios.

³⁵Ic mostla in tequihuahmen oquintitlanque in topilihten maquinahuati in tlixpixqui maquinahuacan. ³⁶Oncan in tlixpixqui oquiluic in Pablo: —Nicpiya in tlanahuatili den tequihuahmen manamechcahahua namehhuan. Quen yicuali nanyasque tlamach.

³⁷Huan Pablo oquiniluic in topilihten: —Tehhuan ten titlacamen romanohtecos, huan otechuihuitejque temiyacaixpa huan niyan ahmo otechixcomacahque, huan otechtzajque. Cox, ¿axan techcahahuasque san ichtacan? ¡Huelis ahmo! Mahualacan yehhuan techquixtican.

³⁸In topilihten oquinnonotzque in tequihuahmen huan yehhuan omomoutihque ihcuac oquimatque in Pablo huan Silas tlacamen romanohtecos.

³⁹Oyahque quintlatlautiyahque maquintlaphopoluican huan oncan oquinquixtihque huan oquintlatlautihque maquisacan ipan inon altepetl. ⁴⁰Ic oquisque den telpiloyan, yehhuan oyahque ichan in Lidia. Huan oquinitaque in tocnihuan huan oquinyolchicautejque, huan satepa oyahque.

Ic omococolihque ipan in altepetl Tesalónica

17 Ic oyahyaya in Pablo huan Silas, opanoque ic Anfípolis huan Apolonia huan niman oahsi que ipan in altepetl Tesalónica canin ocatca se tiopantli

den judeahtecos. ²Huan saniman quen quichiutinemi, in Pablo oya ipan inon tiopantli. Huan ipan yiyi semana, ipan in tonali den nesehuilistli, otlanonotzque inuan. ³Oquinyequiluihque tlen quihtosnequi in Itlahcuiloltzin Dios. Oquinnonotzque quen in Cristo omopix tlen otlapanoloc ic omicohuac. Huan satepa ic omicohuac omopix tlen oihxohuac. Huan oquiniluic:

—Yeh inin Jesús tlen namechnonotza, yeh in Cristo, tetlapehpenil Dios.

⁴Oncan sequin in judeahtecos oquineltocaque huan omosetilihque inuan Pablo huan Silas. Noyojqui oquineltocaque sequin griegohtecos aquin otemahuestiliyahque Dios, huan noyojqui miyaquin in sihuamen tlen hueyi inquisca.

⁵Huan ic inon in judeahtecos aquin ahmo oquineltocaque itlahtoltzin Dios ohualcualanque huan oquinsentlalihque sequin tlacamen ahmo cualten aquin san ompic onemiyahque. Huan omocuahcualantihque huan oquinmohsihuihque nochin in altepetl. Huan oquixuiteticatcahque in ical Jasón ic quintemohticaten in Pablo huan Silas ic quinquixtisque huan quintemactinihque inmajco inon tlacamen. ⁶Huan quen ahmo oquinahsihque ompa, oquitotoxohahque in Jasón huan oc sequin tocnihuan inixpa in tequihuahten den altepetl huan otzachtzihque:

—Inin tlacamen aquin quinnetehtuiyahque nochin

tlacamen nohuiyan noyojqui yohualahsihque nican. ⁷Huan Jasón oquinseli ichan. Nochin yehhuan quixnamiquihque in tlanahuatilten den hueyixtoc romanohteco, tleca quihtohuahque oncan oc se hueyixtoc itoca Jesús.

⁸Ic oquicajque inin tlahtolten, in tlacamen huan in tequihuahmen omocuacualantihque. ⁹Huan Jasón huan in oc sequin oquittemactihque in tomin quen fianza huan oquincauque in tequihuahten.

**Pablo huan Silas ipan
in altepetl Berea**

¹⁰Saniman in tocnihuan oquintitlanque in Pablo huan Silas ica yohuali ipan in altepetl Berea. Ic oahsitohque, oyahque ipan in tiopantli den judeahtecos.

¹¹In tlacamen den Berea ocachi cualten quen den Tesalónica. Tequin cualtzin oquiselihque in itlahtoltzin Dios huan mostli oquittemohuayahque ipan in Itlahcuiloltzin in tla ic nele melahuac quen quihtohuahque in Pablo huan Silas. ¹²Miyacten de yehhuan oquineltocaque, huan noyojqui sequin sihuamen griegohtecos, aquin hueyi inquisca, huan noyojqui in tlacamen.

¹³Huan ihcuac in judeahtecos den Tesalónica oquimatque quen in Pablo tlanonotztoc ica itlahtoltzin Dios noyojqui ipan in altepetl Berea, oyahque ompa huan oquincualantihtohque in tlacamen.

¹⁴Huan in tocnihuan oquititlanque in Pablo mayau saniman itentla in mar, huan omocauque in Silas huan Timoteo ipan in altepetl Berea. ¹⁵In

aquin ihuan oyahyaya in Pablo oquihuicaque ipan in altepetl Atenas. Saniman omocuepque huan oquiniluihque in Silas huan Timoteo mayacan maquiahsisque ihsiucan in Pablo.

Pablo ipan in altepetl Atenas

¹⁶Ic oc quinchixtica in Silas huan Timoteo ipan in altepetl Atenas, in Pablo tequin omomohsihui ic oquittac quen oquipiyaya in altepetl miyac santos tlachihchiuten. ¹⁷Ic inon, ipan in tiopanten otlahtohuaya inuan in judeahtecos huan oc sequinten aquin otemahuestiliyahque in Dios. Huan mostli otlanonotzayaya ipan in tiyanquistli ihuan aquin omahsiyaya ompa.

¹⁸Sequin tlacamen ompa omomachtiyayahque ica intlanehnehuilis in aquin oquintocahhuiyahque epicureos. Huan oc sequin omomachtiyayahque intlanehnehuilis den estoicos. In Pablo opeuque ihuan omonohnotza. Sequin oquihtohque:

—¿Tlen techiluiya inin tlatatl ic tequin tlatlahtohua?

Huan oc sequin oquihtohque:
—Nesi quen quitlanonotza itlanehnehuilis oc sequin dioses.

Ojcon oquihtohque tleca Pablo oquinonotz in itlahtoltzin Jesús huan quen oihxohuac. ¹⁹Oncan ocuicaque nepa canin itocahyan Areópago, canin saniman omosentlaliyahque ic mononotza, huan oquitlahtlanihque:

—Cox, ¿cuali ticmatisque in tlen yancuic tlanehnehuilistli

ticualica? ²⁰Quen titechiluiya inin yancuic tlahtoli huan ticnequihque ticmatisque tlen quihtosnequi nochin inin.

²¹Huan nochin tlacamen den altepetl Atenas huan noyojqui in sentlapalchanimen aquin ochantiyayahque ompa, ahmo tlen oquichihuayahque san matlacaquican huan maquihtocan itlahtlen oc se yancuic tlahtoli.

²²Oncan Pablo omoquetz inepanco yehhuan nepa itocahyan Areópago huan oquiniluic:

—Tlaczitzin den Atenas, ic nochin namechita quen namehhuan molui nanquintlasohtlahque in santos. ²³Nehhuatl niquinitztinemiyaya san campa nanquimahuestilayahque. Huan onicahsic in tlaixpa seya quipiya tlahcuiloli inin tlahtoli: “Ica in dios aquin ahmo teixmatihque.” Cualí tel, inin dios aquin nanquimahuestilisque niyan ahmo nanquixmatihque, yehhua in Dios ica in aquin namechiluiya.

²⁴In Dios in aquin omochiu in talticpactli huan nochin tlen ca ipan yehhua, teyaxca in neluicactli huan in talticpactli. Ahmo chantilo ipan tiopantli tlachihchiuten den tlacamen. ²⁵Niyan ahmo mopiya tlen motas ica in tlacamen ica tlen cuali tepalehuisque ica Yehhuatzin. San Yehhuatzin nele techmacalo nochin in nemilistli, huan iihyou in tlatatl, huan nochin tlen ca.

²⁶San ica se tlatatl Yehhuatzin omochiu nochin tlacamen ic mayetocan ipan nochin talticpactli. Huan quinextililohtoc in tonalten de inemilis seya

huan campa cuali mochantisque.

²⁷Huan omonec matitetemocan, tla cana cuali titeahsisque, masque ic nele ahmo huehca ilohuac cada se de tehhuanten. ²⁸Tleca ica techicahualis tícáten huan tinemihque. Quen noyojqui oc sequinten den tlahcuilohuanimen de namehhuan oquihtohque:

“Tehhuan titechanihcahuan Dios.”

²⁹Tla nele titechanihcahuan Dios, ahmo ticnehnehuilinihque in Dios quen se santo tlachihchiutli den oro, noso plata, noso tetl, intlachihchiu in tlacamen, quen nanquinehnehuilayahque. ³⁰Dios ahmo omochiu cuenta quen ahmo oquinehnehuilayahque in tlacamen ipan in tonali achto. Huan axan quintequiutilo nochin tlacamen mamoyolcuepacan.

³¹Tleca Dios yimotlalihtoc tlen tonali quinixcomacalos in tlacamen den talticpactli ica tlen melahuac. Yiquitocahhuilohtoc aquin mochihuas in tlixcomacalistli. Oquinmatiltiloc nochten, quen oteihxitiloc ipan in mijcamen.

³²Ihcuaq oquicajque ica in ihxohualistli den mijcamen, sequin teca otlahtohque, huan sequin oquihtohque:

—Ocachi cuali timitzcaquisque xitlahto ic inin ipan oc se tonali.

³³Oncan Pablo oquincautehuac.

³⁴Huan sequin tlacamen oquicuitlapanuihque huan oquineltocaque. Ipan yehhuan ocatca in Dionisio aquin ocatca seya den Areópago, huan noyojqui se sihuatl itoca Dámaris, huan oc sequinten.

Pablo ipan in altepetl Corinto

18 Huan satepa de inin, Pablo oquis den Atenas huan oya ipan altepetl Corinto. ²Ompa oquiahsc se tlatl judeahteco oquitocahhuiyahque Aquila, ialtepeu ipan in tlali Ponto. Oc chihton achto in Aquila huan isihuau Priscila oahsitohque ic Italia, canin oquipixque tlen quisasque. Tleca in hueyixtoc Claudio oquintequiuti maquisacan nochin in judeahtecos ipan in altepetl Roma. Huan Pablo oya quinita. ³Huan quen yehhuatl se itlatzoncaicniu, in Pablo omocau inuan matequitican san secnin. Ijcon oquinchihchihuayahque inon lonas. ⁴Huan sehse tonali den nesehuilistli in Pablo oyaya in tiopan huan oquinnotzayaya nochten in aquin judeahtecos huan in aquin ahmo.

⁵Ihcuac Silas huan Timoteo oahsitohque ic Macedonia, in Pablo oquimatiyaya quiipya quen ic tlanonotza ica in itlahtoltzin Dios huan oquinyequiluiyaya in judeahtecos quen inon Jesús Yehhuatzin in Cristo, tetlapehpenil in Dios. ⁶Huan yehhuan opeuque camanaltihque huan quixnamiquihque. Huan ic inon in Pablo ijcon omotzetzelotzelo itlaquen, maquichihuacan cuenta quen yahtica. Huan oquiniluic:

—Namehhuan nanquippiyasque namotlahtlacol ica namomiquilis. Ayacmo nehhuatl notlahtlacol. De axan niyau niquinnotza in aquin ahmo judeahtecos.

⁷Oquis den tiopan huan oya ichan se tlatl itoca Justo. Yehhuatl

oteltocayaya in Dios huan ochantiyaya ic inahuac in tiopantli. ⁸Huan in tequihua den tiopantli, itoca Crispo, oteltocac in Totecohtzin ihuan ichanihcahuan. Huan noyojqui miyacten den altepetl Corinto, ic oquicajque in itlahtoltzin Dios, oquineltocaque huan omocuatequihque. ⁹Oncan in Totecohtzin oquimoluic in Pablo se tlayohua quen ic otecocitac: —Ahmo ximomouti.

Xiquinnotztiye huan ahmo ximocahua. ¹⁰Huan nehua mohuan nica huan ahuel aquin tlen mitzchihuilis tleca nechneltocasque miyac tlatl ipan inin altepetl.

¹¹Ijcon in Pablo omocau se xihuitl huan tlahco ipan in altepetl Corinto. Oquinnextilihtoya itlahtoltzin Dios.

¹²Huan ipan inon tonalten, quemán Galión ocatca hueyixtoc den tlali Acaya, omosentlahique in judeahtecos ic oquixnamijque in Pablo. Huan ocuicajque ipan in presidencia. ¹³Huan oquiteluhique iixpa in hueyixtoc:

—Inin tlatl quinnotztinemi in tlacamen quen matemahuestilican in Dios ica se manera tlen quixnamiquis totlanahuatil.

¹⁴Huan ihcuac in Pablo opeu tlahtohua, in Galión oquitlapopolochti huan oquiniluic in judeahtecos:

—In tla cana oquichiu se tlahtlacoli noso itlahten molui ahmo cuali, cuali yeni nehua namechcaquis namehhuan nanjudeahtecos. ¹⁵Huan tla san ica tlahtoli huan namotlanahuatiluan, namehhuan ompa xicyectlalican,

tleca nehua ahmo nicnequi nimochiwas tlixcomacani ica inon tlahtoli.

¹⁶Huan oquintotocac quiahuac ipan in presidencia. ¹⁷Oncan nochten in griegohtecos oquiquitzquihque in Sóstenes, yeh in hueyixtoc den tiopantli, huan oquihuihhuitejque san ompa iixpa in hueyixtoc. Huan in Galión ahmo tlen omocalacti ipan inon.

Pablo omocuep Antioquía huan opeu ic yexpa yau tlanonotza

¹⁸Pablo oc omocau miyac tonalten nepa huan satepa oquinnahuatitihuac in tocnihuan. Huan oyahque ipan in barco ipan in tlali den Siria, sansecnin inuan Priscila huan Aquila. Ompa ipan altepetl Cencrea, ic yasque ipan in barco, achto oquitlamixihxin itzonteco ic matlami se tlahtoli in tlen oteiluic. ¹⁹Ihcuac oahsique ipan in altepetl Efeso, in Pablo oquinau in Priscila huan Aquila. Huan oya ipan in tiopantli huan oquinnonotzato in judeahtecoc canin ompa omosentlaliyahaque. ²⁰Yehhuan oquitlatlauhique mamocahuani oc sequin tonalten, huan yehhuatl ahmo oquinec. ²¹Oncan oquinnahuatitihuac. Oquiniluic:

—Nicpiya tlen niyes Jerusalén ihcuac tictlaolichtisque in iluitl tlen ompahuitz. Oc nimocuepas namechitas in tla Dios quimonequiltiya.

Huan otlehcoc ipan in barco huan oquis Efeso. ²²Ihcuac oahsito in altepetl Cesarea, in Pablo oquis ipan in barco huan oya

Jerusalén. Oquintlahpalo in oc sequinten den tiotlayehualoltzin huan niman otemoc ic Antioquía. ²³Omocau sequin tonali nepa huan satepa oixnen ipan in tlali Galacia huan Frigia. Huan oquinyolchicautinemiyaya nochin tlaneltocanimen.

Apolos tlanonotza ipan in altepetl Efeso

²⁴Ipan inon tonalten oahsihto Efeso se judeahteco itoca Apolos, ialtepeu Alejandría. Inon se cuali tlanonotzqui huan oquixmatiyaya yec in Itlahcuiloltzin Dios.

²⁵Oquinehnehuili inon yancuic tlanehnehuilistli den Totecohtzin huan oquinnonotzayaya tequin. Huan oquinnextiliyaya tlamelajcan ica in Jesús, masque san oquixmatiyaya itlacuatequilis quen oquimachtiyaya in Juan Tlacuatequiyani. ²⁶In Apolos opeu tlanonotza ipan in tiopantli huan ahmo omomouti. Huan ihcuac oquicajque in Priscila huan Aquila, ocuicaque secnin huan oquiequiluihque ocachi ica in yancuic tlanehnehuilistli den Dios. ²⁷Oncan ihcuac Apolos oquinec panos ipan in tlali Acaya, in tocnihuan oquipalehuihque huan oquintlahcuiluihque in tlaneltocanimen de nepa ic maquisehuican yec. Ihcuac in Apolos oahsic Acaya oquimpalehui miyac in aquin oquineltoaque, quen quinelitalo in Dios. ²⁸Tleca oquinnextiliyaya iixpa nochten huan ijcon omotlapolochtiyahuac in judeahtecoc ica in tlahtoli tlen ahuel

quixtlatisque. Oquinnextiliyaya ica in Itlahcuiloltzin quen Jesús Yehhuatzin in Cristo, tetlapehpenil Dios.

In Pablo ipan in alteptl Efeso

19 Ihuac Apolos ocatca Corinto, in Pablo opanoc ipan in tepetla huan oahsic in Efeso, canin oquinahsihto sequin tlaneltocanimen. ²Huan oquintlahtlanic:

—Cox, ¿onanquiselihque namehhuan in Itiotonaltzin Dios ihcuac onanquineltoaque?

Huan oquinanquilihque:

—Niyán quemán ahmo ticactoque in tla ca in Itiotonaltzin Dios.

³Oncan Pablo oquintlahtlani:

—¿Tlen tlacuatequilstli onanquiselihque?

Oquinanquilihque yehhuan:

—Otimocuatequihque quen oquincuatequiyaya in Juan Tlacuatequiyani.

⁴In Pablo oquiniluic:

—In Juan oquincuatequiyaya in tlacamen quen maquichihuacan cuenta quen yehhuan mamoyolcuepacan. Huan noyojqui oquiniluyaya in Juan quiptiyahque tlen quineltoacasque ica in aquin hualuilohuas satepa de yehhua. Inon quihtosnequi ica in Jesús, Yehhuatzin in Cristo, tetlapehpenil Dios.

⁵Ic oquicajque tlen oquinonotz in Pablo, omocuatequihque yehhuan ic teneltocasque Totecohtzin Jesús.

⁶Huan ihcuac Pablo oquintlalili in iman ipan yehhuan, in Itiotonaltzin Dios ohualuilohuac impan yehhuan, huan omonohnotzayahque

ica intlahtol oc se sehse. Huan oquinnonotzayahque ica itlahtoltzin Dios. ⁷Ocatcahque ic nochten cana mahtlactli huan ome tlacamen.

⁸Ipan cana yiyi metztli in Pablo oyahticatca nochin tonali den nesehuilistli ipan in tiopantli canin oquinnonotzayahque huan ahmo omomouti. Huan oquinnonotzayahque in tlacamen ica quen quintequiutilos in tlacamen aquin teneltocasque in Dios. ⁹Huan oc sequinten tequin mohsiucamen huan ahmo oquineltoaque.

Huan iixpa in tlacamen opeuque ica tlahtohuahque in yancuic itlanehnehuilistzin in Dios.

Oncan in Pablo omoxelo de yehhuan huan oquinuicac in tlaneltocanimen ipan in escuela de se tlatatl itoca Tiranno, huan ompa oquinnonotzayahque mostli.

¹⁰Ijcon oquixico ome xiupa, ijcon quen nochten in aquin ochantiyayahque ipan in tlatlen den Asia oquicajque in itlahtoltzin Totecohtzin, quenin judeah tecos huan quenin ahmo judeah tecos.

¹¹Huan Pablo oquichihuayaya molui mahuestic ica techicahualis Dios. ¹²Oquihualiquilihque impayo noso itlahtlen den itlaquen in cocoxcamen, ipan maquintlali iman in Pablo. Huan ijcon oquintlalilihque ipan in cocoxcamen huan opahtique. Huan oquisayahque in ahmo cuali yehyecatl ipan in aquin oquiptiyayahque.

¹³Huan sequin judeah tecos san onemiyayahque quinquixtiyahque in ahmo cuali yehyecamen

ipan in tlacamen. Oquinejque quichihuasque ica techicahualis Totecohtzin Jesús. Huan oquintequiutihque inon yehyecamen:

—Namechtequiutiya xiquisacan ica ichicahualistzin Jesús teca aquin Pablo tlanonotza.

¹⁴Ijcon oquichihuayahque inon chicome ipiluan se judeahteco itoca Esceva, aquin tequihua den tiopixcamen. ¹⁵Huan se tonali ihcuac ojcon oquichiuque, inon ahmo cuali yehyecatl oquinnanquiliic:

—Niquixmati in Jesús, huan niquixmati aquin Pablo, huan ahmo namechixmati namehhuan.

¹⁶Ic inon impan omotohuetzo in tlatatl aquin oquipiyaya in ahmo cuali yeyecatl. Ica chicahualistli oquincohoco inon chicome icnimen huan tequin oquinuihhuitec hasta ocholohque ipan in cali xihxipetzten huan omocohcohque. ¹⁷Huan oquimatque nochten tlen opanoc in chanimen den Efeso, in aquin judeahtecos huan in aquin ahmo. Huan ic inon tequin omomoutihque huan otemahuestilihque Totecohtzin Jesús.

¹⁸Noyojqui miyacten de yehhuan aquin oquineltoaque moyoluihtihuitzen ican tlen ahmo cuali tlen achto oquichiuque. ¹⁹Huan miyacten aquin otlamatcatiyayahque ocualicaque in iamahuan huan oquintlatihque iixpa nochten. Ihcuac oquinehnehuilihque ica in ipatiu inon amamen cana tlahco ciento mil tomin de plata. ²⁰Ijcon

miyaquin oquicajque itlahtoltzin Totecohtzin huan oquichiuque cuenta ica techicahualis.

²¹Satapa de inon, in Pablo omotemacac quinitztinemis in tlaneltocanimen ipan in tlaten Macedonia huan Acaya, huan ijcon quichiutas hasta ic ahsis Jerusalén. Ijcon oquihtohuaya, satapa ic yas Jerusalén quipiya tlen yas noyojqui Roma. ²²Oncan oquintitlan ic Macedonia in Timoteo huan Erasto, aquin oquipalehuiyahque. Ic inon omocau oc sequin tonalten ic Asia.

Omococolihque in tlacamen den altepetl Efeso

²³Ipan inon tonali omococolihque in tlacamen den altepetl Efeso ica itlahtoltzin Dios. ²⁴Oquinixpehualti se tlatatl itoca Demetrio, aquin itequiu platero. Inon tlatatl oquichihchiuhayaya san tlen tlachihchiutoton de plata ixnesihque quen tiopanten den inantzin Diana. Ijcon miyac oquitlaniyayahque in aquin otequitiyahque ihuan. ²⁵Oquinsentlali inohque plateros san secnin ihuan oc sequinten aquin otequitiyahque aquin saniman intequiu huan oquiniluic: —Tlaczitiztin, namehhuanten nanquimatihque timotecpanohuahque ica inin tequitl tlen ticpiyahque. ²⁶Huan namehhuan nanquitahque huan nanquicaquihque quen inin Pablo quihtohthinemi mach in santos tlachihchiuten ahmo melahuac dioses. Ijcon oquintlaneltociti miyac tlacamen ahmo san nican Efeso, tlahmo nochin lado ipan

tlali den Asia. ²⁷Inin molui maluili. Cualí ticposlosque in tlen ic timotecpanosque, huan noyojqui quipolos iquisca in tiopantli in tonantzin Diana, huan ijcon quixtohuetzosque ihueyilis inon Diana. Huan nochten den Asia huan nohuyan ipan in tlalticpactli ayacmo quimahuétilisque inon Diana.

²⁸Ihcuac oquicajque inon, molui ocualanque huan otzachtizhique:

—iMayeto Diana den efesiohtecos!

²⁹Ijcon oquintlapolochtihque nochin tlacamen den altepetl. Oquinqitzquihque in ome tlacamen den Macedonia intoca Gayo huan Aristarco. Yehhuan noyojqui quicuitlapanuihtinemihque in Pablo. Huan oquintotoxotahque canin omosentlalihtoyahque in tlacamen. ³⁰In Pablo oquinequiyaya calaquis ompa ic quinnonotzas in tlacamen, huan in tlaneltocanimen ahmo oquicauque. ³¹Noyojqui sequin tequihuahten den tlali Asia, aquin itenonotzahuan, oquinahuatihque quen ahmo macalaqui ompa.

³²Ic inon, quen omosentlalihtique, sequin tzahtizhique ica se tlahtoli huan oc sequinten ic oc sequin tlahtoli. Inon tlacamen yimotlapolochtiyahque huan in oc sequinten ahmo oquimautoyahque tlen ic omosentlalihtique. ³³Huan sequin den judeahtecos oquitaque se tlahtolchiuqui itoca Alejandro. Oquiquitzquihque huan oquitlalihtique matlahto ic maquimpalehui. Alejandro omasou ic maquichihuacan cuenta. ³⁴Huan ihcuac omomacaque cuenta yeh

in judeahteco, ahmo oquicauque matlahto, tlahmo otzachtizhique nochten cana ome hora:

—iMayeto Diana den efesiohtecos!

³⁵Oncan se tequihua den altepetl oquintlacahualti in tlacamen, huan oquihto:

—Tlacatzitzin den Efeso; nochin tlacamen den tlalticpactli quimatihque quen in tlacamen den Efeso quimaluiyahque ic quitasque in tiopantli de tonantzin Diana, huan noyojqui quitasque in itlachihchiucan tlen ohuetz den neluicac. ³⁶Quen niyan aquin ahuel quixtlatis inin, xicahuacan tlamach huan ahmo xicchihuacan niyan tlen, in tlahmo achto xinehnehuilican yec. ³⁷Inin tlacamen aquin onanquinualicahque ahmo tlen quichiutoque, niyan ahmo tlen ica otlahtohque in tla ahmo cuali in tonantzin Diana. ³⁸In tla Demetrio huan in aquin ihuan otequitiyahque quinteluisnequihque san aquin, oncan tlixcomacanimen. Cualí quinxcomacasque iixpa in tequihuahmen. Ijcon cuali seya mamopalehui. ³⁹Huan tla ic oc se tlamantli in tlen namehhuan nanquitlahtlanisque, qui piya tlen nanquitasque ic nanmosentlalisque se tonali tlamelajcan. ⁴⁰Qui piya tlen timomaluisque ic ahmo matechteluican inahuac in oc sequin tequihuahmen, quen otimococolihque ica inin tlen panotica axan. Ahmo oncan niyan tlen tlahtoli cuali tiquinmacasque tla techtlahtlanisque ica tlen otimosentlalihtique axan.

⁴¹Huan satepa ic oquihto inin, oquinnahuati nochten in aquin omosentlalihque.

Quen oya in Pablo ipan tlali Macedonia huan Grecia

20 Ihuac otlán in necocolilistli, in Pablo oquinnotz in tlaneltocanimen ic quinnonotzas sequin tlahtolten. Oncan oquinnahuatihtehuac ica mahuesyotl huan oya Macedonia. ²Oquinitato nochin inon altepemen, quinyolchicautinemi miyacten in tocnihuan ica itlahtol, huan satepa oahsito in tlali Grecia. ³Ompa omocau yiya metztlí, huan yasquiyani ipan in barco ipan in tlali Siria. Huan oquimat in Pablo quen in judeahotecos quiquitziquisquiyanihque. Ic inon omotemacac mocuepas ipan in tlali, ic panotas oc sepa ipan in tlali Macedonia. ⁴Ihuan oyahyaya Sópater den altepetl Berea, huan Aristarco huan Segundo den altepetl Tesalónica, huan Gayo den altepetl Derbe, huan Timoteo, huan noyjoqui Tíquico huan Trófimo den tlali Asia. ⁵Huan inin tocnihuan otlicanque huan otechchixque ipan in altepetl Troas. ⁶Satepa den iluitl den pan ahmo semauqui, otiquisque den altepetl Filipino huan otilecohque ipan in barco. Huan ipan macuili tonali otiquinahsitohque ipan in altepetl Troas canin otimocauque chicome tonali.

In Pablo quinita in tlaneltocanimen ipan in altepetl Troas

⁷Ipan in achto tonali den semana omosentlalihque in tlaneltocanimen

ic quimomahsehuihque tetlaolichtilis Totecohtzin. Huan oquinnextiliyaya in Pablo. Quen oquipyayaya tlen quisas ic mostla, oquinonotzticatca hasta ic tlahcoyohuac. ⁸Ompa omosentlalihtoyahque ipan inon yiya tlanepanoli cali, huan oxotlahticatcahque miyac tlanexten. ⁹Huan se telpochtli itoca Eutico oyehuatoya ipan in ventana. Quen Pablo ohuehcau ica itlanonotzalis, tequin ocochmic inon telpochtli. Oncan omocochtepehxihui ipan in yiya tlanepanoli cali, huan otemoque in tlaneltocanimen huan oahsitohque mijqui. ¹⁰Oncan in Pablo omopachoc inahuac inon telpochtli huan oquieu. Huan oquiniluic in tocnihuan: —Ahmo ximomoutican, yoltica oc sepa.

¹¹Oncan in Pablo otlehcoc oc sepa canin ocatca, huan oquixeloc in pan matlacuacan in tocnihuan. Otlacuahque huan oc otlanonotzticatca in Pablo hasta ic otlatuic, huan oya. ¹²Ijcon ocuicaque yolqui ichan inon telpochtli huan nochten molui opactoyahque.

De ipan in altepetl Troas oquisque hasta Mileto oahsitohque

¹³Tehhuanten otlicanque huan otiyahque ipan barco hasta otiyahsihque in altepetl Asón ic oticanatohque nepa in Pablo. Ijcon otimocauque tleca yehhua oquinec nehnemis. ¹⁴Ihuan Pablo otimoahsihque nepa Asón huan otlehcoc ipan in barco. Huan otiyahque ipan in altepetl

Mitilene. ¹⁵Otiquisque de ompa huan ic mostla oticpanahuihque in tlali Quío, huan ic huiptla otiyahsitohque ipan in altepetl Samos. Otimosehuihtohque ipan altepetl Trogilio, huan ic mostla otiyahsitohque in altepetl Mileto. ¹⁶Ijcon oticchiuque tleca Pablo ahmo quinequi huehcahuis ipan in tlalten den Asia. Ic inon ahmo oya Efeso tleca oquinequiyaya ahsisquiyani ihsiu Jerusalén, mayompa yeto para in iluitl den Pentecostés.

Tlen oquinnontzato in Pablo inon tequihuahmen den Efeso

¹⁷Yetoc in Pablo ipan in altepetl Mileto, otlatitlan maquinnotzacan in tequihuahmen den itiotlayehualoltzin den Efeso. ¹⁸Huan ihcuac ohualahque, oquiniluc:
—Namehhuan yinanquimaucaten quen oninentinemyaya hasta ic oniahsico ipan in tlali Asia huan hasta axan. ¹⁹Nochin tonalten onicatca namohuan onitepalehuihticatca in Totecohtzin san tlamach, hasta animoyolcoco. Huan noyojqui nanquimatihque quen onehcocolihque in judeah tecos ic nechmictinihque. ²⁰Huan nochipa namechnontzticatca itlahtoltzin Dios tlen mehpalehuis. Onamechnextili canin mosentlaliyahque huan noyojqui namochan. ²¹Oniquinnahuati quen judeah tecos huan quen ahmo judeah tecos mamoyolcuepacan teixpa in Dios huan maquineltocacan ica Totecohtzin

Jesucristo. ²²Axan tel, niyau Jerusalén, quen nechtequiutilo in Itiotonaltzin Dios, huan ahmo nicmati tlen nechpanos nepa. ²³San se tlahtoli nicmati, quen nechiluilohotoc in Itiotonaltzin Dios ipan nochin in altepemen canin nipanotas. Nechuicasque ipan in telpiloyan huan nitlapanos tequin. ²⁴Huan ahmo tlen niahcomani, niyan ahmo nicchihuas cuenta ica nomemilis. San manictlami ica paquilistli inin tequitl tlen nechmacalohtoc Notecohtzin Jesús, ic manamechnonotza in cuali itlahtoltzin quen techtlasohtlalo in Dios.

²⁵Onamechnonotz namochten quen tlatequiutilos Dios in aquin teneltocasque. Huan axan nicmati ayacmo nannechitasque nican talticpac niyan se de namehhuan. ²⁶Ic inin, nicnequi namechiluis axan ayacmo notlahtlacol ica in aquin ahmo quineltocas. ²⁷Tleca onamechtlamiiluc nochin in tlen mochihuas in Dios, huan ahmo tlen oniquixtlati. ²⁸Ic inon san namehhuan ximomalucan huan xiquinixpiyacan noyojqui namoicnihuan ipan itiotlayehualoltzin Dios. Tleca yeh in Itiotonaltzin Dios mechtlalihtoc quen paxtolten maquiniztinemican ica in tlaneltocanimen. Omicohuac Totecohtzin ica yehhuan intlahtlacol. ²⁹Nicmati ihcuac namechcautehuas nehhuatl, hualasque sequin tlacahcayaucamen huan quinctiyesque quinxinisque in tlaneltocanimen quen quichihuahque in lobos

ic quinxixiniyahque in calnelohten. ³⁰Huan yesque sequin de namehuan aquin quipatlasnequisque itlahtoltzin Dios ic quincahcayahuasque in tlaneltocanimen ica in oc se tlanehnehuilistli, in tla cana quincuitlapanuisque in tetlapehpeniluan Dios.

³¹Ximomaluican tel, huan xiquilnamiquican quen nochin inon yiyi xiupa, quen tlahca huan quen tlayohua onamechnonotzticatca cada se de namehuan hasta onimoyolcoco.

³²'Axan tocnihuan, namechtlalihtoc temajco in Dios, mamechuelitalo. Maquichihuacan cuenta ica inon itlahtoltzin tlen cuali mechpalehuis. Tleca itlahtoltzin mechylchicahualos ica inon namotlaneltoquilis. Huan ijcon nanquiselisque nochin tlen monequis mechmacalos inuan nochin tetlapehpeniluan Dios.

³³Ahyic onicnec nicuilis niyan aquin itomin noso itlaquen. ³⁴Tleca nanquimatihque quen onitequit ica nomahuan ic onimotequipanoc, huan oniquimpalehui in aquin nohuan onemiyayahque.

³⁵Nochipa namechnextilihtoc quen nantequitisque huan nanquimpalehuisque in aquin quimpolohua. Xiquilnamiquican in itlahtoltzin Totecohtzin Jesús, quen omihto: "Ocachi pactoc in aquin quitemaca quen in aquin quiseliya."

³⁶Satepa ic ijcon oquihtoc in Pablo, omotlancuaquetz huan omoyolmacti inuan. ³⁷Nochten ochocaque huan oquinahuahtejque in Pablo ic oquimahuestilique.

³⁸Huan tequin otlocoxque tleca oquiniluic ayacmo queman quitaasque. Huan niman oquicahuatohque ipan in barco.

Oc sepa oya in Pablo in Jerusalén

21 Ihuac otiquincauque in tocnihuan, otilecohque ipan in barco huan otiyahque niman in tlali Cos, huan ic mostla otiyahsitohque in altepetl Rodas. Huan de ompa otiyahsique ipan in altepetl Pátara. ²Ipan Pátara oticahsique oc se barco tlen oyahticatca ic in tlali Fenicia. Huan otilecohque ipan in barco huan otiyahque. ³Ic otipanoque, otiquitaque in tlali Chipre huan oticauque ic tlacpac, huan otiyahque hasta in tlali Siria. Quen in barco ocuicayaya tlamamali para in altepetl Tiro, otitemohque huan oticalajque inon altepetl. ⁴Otiquinahsitohque in tlaneltocanimen huan inuan otimocauque chicome tonali. Huan quen yoquinnahuahtitoyá in Itiotonaltzin Dios, in tlaneltocanimen oquinahuatihque in Pablo ahmo yasquiyani in Jerusalén. ⁵Huan ic otlán inon chicome tonali, otiquisque. Otechcuitlapanuihque nochin tlaneltocanimen inuan insihuu huan in cocone hasta ic otiquisque ipan in altepetl. Huan ompa itentla in hueyi atl otimotlancuaquetzque huan otimoyolmactihque. ⁶Huan otimonahuatihque ica tlasohtlalistli huan otilecohque ipan in barco. Huan yehhuan omocuepque inchan. ⁷Otiquisque Tiro huan otinehnenque ipan in mar ic

otiyahsique in altepetl Tolemaida canin otiquintlahpalohque in tocnihuan huan inuan otimocauque se tonali. ⁸Ic mostla otiquisque, Pablo huan tehuan aquin ihuan oticatcahque, huan otiyahsitohque ipan in altepetl Cesarea. Huan ompa otiyahque ichan in Felipe in tlayolchicauqui. Yehhuatl seya den chicome tlaxelohuanimen, huan ihuan otimocauque. ⁹In Felipe oquimpiyayaya nahue ichpochuan, huan cuali san tlen quiyolitahque ica Itiotonaltzin Dios. ¹⁰Ompa oticatcahque quesqui tonali ihcuac oahsito ic in tlali Judea se tlayolchicauqui itoca Agabo. ¹¹Otechualitac huan oquitilanili itlahcolpica in Pablo, huan omoxoilpi, huan omomayalo, huan oquiluic:

—Omihto in Itiotonaltzin Dios quen nepa Jerusalén in judeah tecos quiilpisque in iteco inin itlahcolpica huan quitemactisque inmajco in sentlapalchanimen.

¹²Ic oticajque inin, tehuan inuan in tlacamen den Cesarea otictlatlauhque in Pablo ahmo mayau Jerusalén. ¹³Huan in Pablo otechnanquili:

—¿Tleca nanchocahque huan nannechtlocolmaca? Nimocuihcuitica ahmo san ic nechilpisque, tlahmo noyojqui nimiquis nepa Jerusalén tepampa Totecohtzin Jesús.

¹⁴Huan quen ahuel oticyolcuetpque, oticaque ic otiquiluihque:

—Mamochihua in tetlanequilis Totecohtzin.

¹⁵Satapa de inin otimochihchiqué huan

otiyahque Jerusalén. ¹⁶Huan otechcuitlapanuihque sequin tlaneltocanimen den Cesarea. Huan otechuicaque ichan se tlatatl de Chipre itoca Mnasón, quen yihuehcau tlaneltocani. Ompa otiyahque timotepaluiyahque.

Pablo oya quiita in Jacobo

¹⁷Ihcuac otiyahsitohque Jerusalén, in tocnihuan otechselihque ica paquilistli. ¹⁸Ic mostla tohuan oya in Pablo ihcuac otiyahque tiquitahque in Jacobo. Huan ompa no ocatcahque nochten in tequihuahmen den tlayehualotzin. ¹⁹Pablo oquintlahpalo huan niman oquiniluc se huan oc se tlahtoli, quen Dios yomochiu ica yehhuatl ihcuac onentoya inuan in aquin ahmo judeah tecos. ²⁰Ihcuac oquicajque, otemahuestilihque in Dios. Oncan oquiluuihque in Pablo:

—Cuali inon, tocnui, huan tiquita quesqui mil den judeah tecos yoquinelto caque. Huan nochten yehhuan quiluiyahque mach titlacamatisquiyanihque in itlanahuatil Moisés. ²¹Huan quincaquiltihtoc quen tehhuatl tiquinmachtis nochin judeah tecos in aquin chantihque ic sentlapal, ahmo maquichihuacan cuenta ica in tlen otlanahuati in Moisés. Huan quincaquiltihtoc quen tehhuatl otiquiniluc inon judeah tecos ayacmo qui piya quintlalilisque in ixmatcayotl ic tlen moixmatisque judeah tecos, niyan ahmo qui piya quicuitlapanuisque inon itlanehnehuilis judeah teco. ²²Huan ic inon ijcon otimonohnotzque. In tlaneltocanimen mosentlalisque

ihcuac quimatisque quen yotihuala. ²³Ocachi cuali xicchihua oc se ijcon. Nican caten tohuan nahue tlacamen aquin quipiyahque tlen quichihuasque quen motemacatoque ica itlanahuatil Moisés. ²⁴Xiquinuica huan ximotlamicuaxihxima huan xiquintlaxtlahuili in gastos ic yehhuan noyojqui cuali motlamicuaxihximasque. Ijconon nochten momacasque cuenta ticyectlacamauto in itlanahuatil Moisés. ²⁵Huan yitiquintlacuiluihtoque in tlaneltocanimen aquin ahmo judeahotecos, quen ahmo quipiyahque tlen quichihuasque cuenta inon itlanehnehuilis judeahoteco. San ahmo maquicuacan in nacatl tlen quimacatoque in santos, niyan in yestli, niyan inacayo yolcamen tlen tlamecanilten ahmo maquicuacan. Huan niyan aquin ahmo masihuaahuilti niyan matlacaahuilti.

**Oquiquitzquihque in Pablo
ipan in tiopantli**

²⁶Oncan in Pablo oquinuicac in nahue tlacamen huan ic mostla omochipauque san secnin huan niman ocalajque in tiopan ic quinnahuatisque ihcuac tlamis in tonalten den tlachipahualistli. Quen tiquihstosque, cada se de yehhuan quipiya tlen quitemactis itetlahpalol.

²⁷Huan ihcuac yau tlami inon chicome tonali, inohque judeahotecos den tlalten den Asia oquitaque in Pablo ipan in tiopantli

huan omococolihque nochin tlacamen. Huan oquiquitzquihque in Pablo, ²⁸huan otzachtzihque:

—Tlacamen den Israel, xitechpalehuican. Nicanca in tlacatl aquin nohuiyan quinnextilihtinemi nochin tlacamen ic ahmo maquiyequitacan ica tehuan judeahotecos, niyan ica itlanahuatil Moisés, huan niyan ica inin tiopantli. Huan noyojqui axan mocalactihtoc ipan in tiopantli inuan sequin griegohtecos aquin tlaihtlacohtinemihque ipan in tiopantli canin tlachipaucan.

²⁹Ijcon oquihtohque tleca quinitztoque achto ipan in altepetl in Pablo ihuan Trófimo den Efeso, huan oquinehnehuilihque quen Pablo noyojqui oquihuicac ipan in tiopantli inon Trófimo.

³⁰Nochin in altepetl omococolihque huan in tlacamen ohualtzecuinque. Oncan in Pablo oquiquitzquihque huan oquicalquixtihque. Huan niman otlatzajque in tiopan.

³¹Oquinequiyayahque quimictisque ihcuac ocachsito se tlahtoli in capitán den soldados quen nochin in tlacamen den Jerusalén yimococolihtohque. ³²Oncan in capitán oquinsentlali isoldados huan in tlayecancamen, huan oahsitiuhetzitohque inahuac in tlacamen. Ihcuac oquitaque in capitán huan in soldados, ayacmo oquihuihuitejque in Pablo.

³³Oncan in capitán omopacho huan oquiquitzqui preso in Pablo. Oquinnahuati maquiilpican ica ome cadena. Satepa oquitlahatlan aquin yehhua huan tlen oquichiu. ³⁴Huan

in tlacamen tzahtzique oc sehse ic ohualtlahtohque quen ahhucl maquinehnehuili in capitán, san miyacten ohualtlahtohque. Huan oquintitlan maquiuhicacan ipan in comandancia. ³⁵Queman oahsito iixpa in escalera den comandancia, in soldados oquipixque tlen quiahcocusque in Pablo ic ixtomamictihue in tlacamen. ³⁶Tleca nochten ohualayahque icuitlapa tzahtzitihuitzen:

—iMamiqui!

**In Pablo mopalehuiya
iixpa in tlacamen**

³⁷Ihcuac oquicalaquihticatcahque in Pablo ipan in comandancia, yehhua oquiluic in capitán den soldados:

—¿Cuali niqihitos itlahtlen?

Huan in capitán oquinanquiliic:

—¿Quen tehhuatl ticmati titlahtos griego? ³⁸Cox, ¿ahmo tehhuatl inon tiegipciohteco aquin yipanotoc sequin tonalten oticchiu ic otiquinnetehuilti, huan otiquinquixti ipan in acahualtlahtli cana nahue mil temictiyanimen?

³⁹Oncan Pablo oquiluic:

—Neh no nijudeahteco, noaltepeu Tarso, se hueyi altepetl den tlali Cilicia. Nimotlatlautiya xinechcahua manitlahto ihuan in tlacamen.

⁴⁰In capitán oquicau matlahto in Pablo, huan omoquetz ipan in escalera. Huan san ica iman oquintlacahualti in tlacamen. Ihcuac yomocauque, oquinnohnotz ica itlahtol hebreo, huan oquihto:

22 —Tocnihuan huan tetahmen, xicaquican tlen ic niyau nimopalehuiya.

²Ic oquicajque quen quinnonotza ica in itlahtol hebreo, ocachi omocauque, huan Pablo oquiniluic:

³—Nehhua nijudeahteco.

Onitlacat ipan in altepetl Tarso den tlali Cilicia. Huan oniyolico nican Jerusalén, huan onechmacti in Gamaliel, huan molui niixnamictihtoc ica in tlanahuatili den tochichicacoluan. Nochipa niccyehyeltihtoc huan nitetlacamauc in Dios ica nochin noyolo, ijcon quen namehhuan nanquichihuahque ipan inin tonali. ⁴Nehhua ic achto oniquinmatecatinemiya in tlaneltocanimen ica inon yancuic tlanehnehuilistli, huan oniquintzac quen tlacamen huan quen sihuamen. ⁵In tlayecanqui den tiopixcamen huan in tetecten cuali quihtosque quen yehhuan onechmacaque in amamen den tequihua ic maquichihua can cuenta in tocnihuan judeahtecos ipan in altepetl Damasco quen onechtequiutihque maniquinquitzi in quesqui tlaneltocanimen niqinahsis ompa, huan maniquinualica tlaquitzquilten ic Jerusalén canin quintlapanoltisquiyanihque.

**Pablo oquinonotz quen
oquineltoctiloc in Jesús**

⁶Huan ihcuac oniyaya ipan ohtli ic niyahsitiu Damasco cana ic nepantla, san tlamach ohualpetlan den neluicac se tletl chichahuac ic nonahuac. ⁷Huan onihuetz tlapa huan niman onicac se tlahtoli tlen onechiluic: “Saulo, Saulo, ¿tleca tinechmatecatinemi?” ⁸Oncan

onitlahtlan: “¿Aquin Tehhuatzin, Notecohtzin?” Huan onechiluiloc: “Nehhua ni Jesús noaltepeu Nazaret. Nehhua aquin tehhua tinechmatecatia.”⁹ Oncan in aquin ocatcahque nohuan oquitaque inon tlanextli huan omomoutihque, huan ahmo oquicajque in tlahtoli den aquin onechnotz.¹⁰ Oncan neh oniquihto: “¿Tlenon nicchihua, Notecohtzin?” Huan in Totecohtzin onechiluiloc: “Ximoquetza huan xicuitlapanui in ohtli hasta tiahsis Damasco. Huan ompa mitziluisque nochin in tlen ticchihuas.”¹¹ Quen in tlanextli onechpopoyotili, onechuicaque in aquin inuan oniyaya. Onechmaquitzquihatahque hasta oniahsic Damasco.

¹² Ompa Damasco ocatca se tlatatl itoca Ananías, aquin nele oquitlacamat itlanahuatil in Moisés. Huan nochin judeahotecos aquin ochantiyayahque Damasco oquihtohque molui cuali tlatatl.¹³ Ananías ohuala nechita, huan ic oahsico, onechiluic: “Nocniu Saulo, xitlachiya oc sepa.” Huan ipan inon hora onitlachixtehuac.¹⁴ Oncan onechiluic: “In Dios den totatahuan omiztlapehpeniloc xicmati in tetlanequilis huan ic tiqitas in Tlamelajcatzintli Jesús huan nele ticaquis tetlahtoltzin.¹⁵ Huan tehhuatl ticchipahuas ica Yehhuatzin iixpa nochin tlacamen huan tiqinnonotzas nochin tlen tiqiztoc huan ticactoc.¹⁶ ¿Huan axan tleca san timotlaliya? Ximoquetza huan tiyasque. Nehhuatl nimitzcuatequis ica itequihuahyotzin Totecohtzin huan mitzyolchihuahuasque ica motlahtlacol.”

Pablo oquinonotz quen oquititlaniloc in aquin ahmo judeahotecos

¹⁷ Ithcuac onimocuep Jerusalén oniya nimoyolmachtiya ipan in tiopantli huan onicochitac.

¹⁸ Oniteitac in Totecohtzin huan onechiluiloc: “Xihsihui xiquisa den Jerusalén, tleca ahmo quichihuasque cuenta in tlen timochipahuilis ica nehhuatl.”¹⁹ Oncan nehhuatl onicteluic: “Notecohtzin, yehhuan yiquimatihque quen oniyaya ipan in tiopanten huan oniquinuicayaya in telpiloyan huan oniquinuihuitequiyaya in aquihque oteneltocaque.²⁰ Huan ihcuac oquimictihque in Esteban aquin oquimochipahuili ica Tehhuatzin, oticsematiyayahque quen oticmictihque. Huan hasta nehhuatl quen tlayecanqui, oniquixpix intlaquen in aquin oquimictihque.”²¹ Huan in Totecohtzin onechiluiloc: “Xiyau, tleca nimitztitlanis huehca. Xiquinnonotzas inon aquin ahmo judeahotecos.”

Pablo imajco in capitán

²² Hasta inon tlahtoli oquicajque. Oncan opejque tzahtizhque: —iMamiqui inon tlatatl. Ayacmo manemi!

²³ Huan ijcon otzahtziticatcahque huan quitohuetzohtinemihque intlaquen huan oquitlasque in teutli ipan yehyecatl.²⁴ In capitán oquintequiuti maquicalaquican in Pablo ipan in comandancia. Oquinnahuati maquihuetequican in Pablo ic mamoyoluiti tlen ic

quicocoliyahque. ²⁵Huan ihcuac yiquiilpihtoque in Pablo ic quihuitequisque, oquiluic in Pablo inon tlayecanqui aquin ompa ocatca:

—Cox, ¿cuali nanquihuitequisque se tlatatl romanohteco huan ayamo quixcomacahque?

²⁶Ic oquicac inin, in tlayecanqui oya quinahuatiya in capitán:

—Ximomalui ica in tlen tiyau ticchihua, tleca inin tlatatl romanohteco.

²⁷Oncan in capitán omopacho inahuac in Pablo huan oquitlahtlani:

—Cox, ¿nele, tehua titlatatl romanohteco?

In Pablo oquinanquiloc:

—Queme.

²⁸Oncan in capitán oquiluic:

—Nehhuatl miyac tomin onictlaxtlau ic onimochiu niromanohteco.

Huan Pablo oquihto:

—Huan nehhuatl ic onitlacat niromanohteco.

²⁹Ic inon oquicauque in aquin quihuihuitequinihque in Pablo. Huan omomoutic in capitán ic quitequiutihtoc maquihuihuitequican in Pablo tleca noyojqui tlatatl romanohteco.

In Pablo moyolchipahua iixpa in tequihuahmen den judeahtecos

³⁰In capitán oquinctoia quimatis tlen ic in judeahtecos oquiteluihque in Pablo. Ic mostla oquiquixtili in cadenas huan oquinsentlali in tlayecancamen den tiopixcamen huan nochin tequihuahmen. Oncan oquihualicaque In Pablo huan oquixpantihque in tequihuahmen.

23 In Pablo oquinixitac in tequihuahmen huan oquiniluic:

—Tocnihuan, nehhuatl niyetoc hasta axan ahmo tlen nechyoltzacuiliya teixpa in Dios.

²Oncan Ananías, quen yehhua tlicanqui den tiopixcamen, oquintequiuti in aquin inahuac in Pablo maquitentecapanican. ³Huan Pablo oquinanquiloc:

—iIn Dios mitzuitequilos tehhuatl, san ome moxayac! Tla nele tinechixcomacas quen ca in tlanahuatili, ijcon ahuel tiquixnamiquis inon tlanahuatili ic tinechuitequis.

⁴Oncan in aquin ocatcahque ompa oquitlahtlanihque:

—¿Tleca ijconon ticlahtolmacas in hueyixtoc den tiopixcamen den Dios?

⁵Huan Pablo oquinanquiloc:

—Nocnihuan, nehhuatl ahmo onicmatiyaya in tla yehhuatl in hueyixtoc den tiopixcamen. Quen quihtohua in Itlahcuiloltzin: “Ahmo ticamanaltis ihuan se tequihua den mocnihuan.”

⁶Oncan Pablo oquichiu cuenta quen sequin tequihuahmen saduceos huan oc sequinten fariseos. Huan otlahto chicahuac:

—Nocnihuan, nehhuatl nifariseo, ihuan nochanihcahuan. Huan nannechixcomacaticaten tleca nicneltoca ihsasque oc sepa in mijcamen.

⁷Ihcuac oquihto inon, in fariseos huan in saduceos opeuque motlatlaxiliyahque san yehhuan in tlahtoli, huan omoixnamijque.

⁸Tleca in saduceos quihtohuahque

quen in mijcamen ahmo ihsasque huan ahmo caten in ángeles, niyan in yehyecamen. Huan in fariseos quineltocahque ica nochin inin. ⁹Nochten otzachtzihque huan omoquetzque sequin tlamachtianimen den tlanahuatili quen oquisematiyayahque nochten in fariseos huan oquihtohque:

—Inin tlatatl ahmo tlen quichiutoc in tlen ahmo cuali, huan tla cana yiquicactoc se tlahtoli ipan neluicac noso den se ángel, ahmo matiquixnamiquican in Dios.

¹⁰Omotlahtolmohsihuihque tequin huan in capitán omomoutihticatca quen quimocohcotonanihque in Pablo. Ijcon otlanahuati mahualacan in soldados ic quiquixtisque ipan yehhuan. Huan oc sepa ocuicaque ipan in comandancia.

¹¹Ic mostla tlayohua in Totecohtzin oquimonextililoc in Pablo huan oquiluiloc:

—Ximoyolchicahua Pablo, tleca ijcon quen yititlanonotzotc ica nehhuatl nican Jerusalén, noyojqui ijcon tiquinnonotzas nepa Roma.

Omosetilihque quenin quimictisque in Pablo

¹²Huan ic mostla oc sequin judeahotecos ocualsematque quenin quimictisque in Pablo. Oquicaquiltihque intlactol quen ahmo tluasquiyanihque niyan quionisquiyanihque itlahtlen hasta quimictisque in Pablo. Huan oquihtohque: “Matechpolocan in tlahmo melahuac.” ¹³Ocatcahque ocachi de ompohuali tlacamen in aquin omosechihuahque ijcon.

¹⁴Huan oyahque quitahque in tlicancamen den tiopixcamen huan in tetecten den judeahotecos huan oquiniluihque:

—Tehhuanten oticaquiltihque totlahtol ahmo tlen ticuasque hasta ticmictisque in Pablo.

¹⁵Huan axan namehhuan huan in oc sequinten tequihuahmen xictlahtlanilican in capitán quen mostla macualica namoixpa in Pablo, tla cana nanquiyoluitisque tlen ic ticyecmatisque. Huan nochin tehuan ticchixtiyesque para ticmictisque san quen ahsiquiu.

¹⁶Huan in iconeu in icniu Pablo oquimat inon tlahtoli huan oya ipan in comandancia quinahuatiya in Pablo. ¹⁷Oncan Pablo oquinox se in tlayecanqui huan oquiluic:

—Xicuica inin telpochtli inahuac in capitán, tleca quiapiya tlen quinohtotzas.

¹⁸In tlayecanqui oquihuiquili in capitán huan oquiluic:

—In tlateluilil Pablo onechnotz huan onechtlahtlanili manicualiquili inin telpochtli nis. Quinequi tenohnotzas.

¹⁹In capitán oquimaquitzqui inon telpochtli huan ihuan omoxeloc secnin huan oquitlahtlani:

—¿Tlenon ticnequi tinechiluis?

²⁰Oncan inon telpochtli oquiluic:

—Inohque judeahotecos omohualsechihuahque ic tetlahtlanilisque mostla mamohuica in Pablo iixpa in tequihuahmen tla cana quiyoluitisque ic quiyecmatisque tlen oquichiu.

²¹Huan ahmo xiquinneltoca tleca ocachi de ompohuali tlacamen quipihpicticaten. Oquicaquiltihque

intlahtol quen ahmo tlen quicuasque niyan quionisque hasta quimictisque in Pablo. Huan axan yompa mochixtoque ica motlahtol.

²²Oncan in capitán oquinahuati in telpochtli ahmo maquiului niyan aquin in tlen oquiluhtoya.

**In Pablo quititlanique
iixpa in hueyixtoc Félix**

²³Oncan in capitán oquinnotz ome tlayecancamen huan oquintequiuti mamoyectlican ome ciento soldados huan yehpohuali huan mahtlactli ipan incahuayo, huan oc ome ciento ica in lanza ic yasque Cesarea cana chicnahue horahyohuac. ²⁴Huan noyojqui oquintequiuti maquiyelectlican se cahuayo para in Pablo ipan yas. Huan oquintitlanque maquitemactican tlamach iixpa in hueyixtoc Félix. ²⁵Inuan oquititlan se amatl tlen oquihto:

²⁶“Neh niClaudio Lisias nitetlahpalohua in molui cualtzin quen hueyixtoc Félix. ²⁷In judeahtecos oquipixtoyahque quen motzacuani in Pablo huan oyayahque quimictiyahque. Ihuac nehhuatl onicmat quen inon tlatatl romanohteco, oniya ihuan nosoldados nicpalehuiya. ²⁸Tleca onicnequiyaya nicmatis tlen ica quiteluyahque, onicuicac iixpa in tequihuahmen judeahtecos. ²⁹Huan tlen ic oquiteluyayahque ica in tlanahualtilten de yehhuan, huan ahhucl oquitlahtlacoltiyahque ica tlen quimictisque niyan quitzactosque. ³⁰Huan quen onicmat quen quichihuasquiyanihque in

judeahtecos ic quimictinihque in Pablo, axan nican nitetitlaniliya. Huan noyojqui yoniquintlahtlanili in aquin quiteluyahque mayacan teixpa ica tlen quiteluyahque yehhuan. Huan hasta mostlatzin.”

³¹Oncan in soldados, quen oquinnahuatihque, oquihuicahque tlayohua in Pablo hasta ipan in altepetl Antípatris. ³²Huan ic mostla in soldados aquin onehnenque omocuepque ipan in comandancia huan in caballeros oquihuicahque in Pablo quen tlateluil. ³³Ic oahsithoque Cesarea oquimacaque in amatl in hueyixtoc huan oquitemactihque in Pablo. ³⁴In hueyixtoc oquipou achto inon amatl huan oquitlahtlanic de canin ialtepeu in Pablo, huan oquimat yehhua den tlali Cilicia. ³⁵Huan oquiluic:

—Nimitzcaquis ihcuac hualasque in aquin mitzteluyahque.

Oncan oquintequiuti maquixpixtiyecan ipan in telpiloyan den hueyixtoc Herodes.

Mopalehuiya in Pablo iixpa in Félix

24 Ipan macuili tonali in Ananías in hueyixtoc den tiopixcamen oahsito in Cesarea inuan sequin tetecten huan se tlahtolchiqui, itoca Tértulo. Inohque omotemactihque iixpa in hueyixtoc ic oquiteluihque in Pablo. ²Ihuac oquihualicahque in Pablo, in Tértulo opeu quiteluyia, huan oquiluic in hueyixtoc Félix:

—Tlasohcamati temahuesiyotzin, ica tehhuatzin tlamach ticaten huan tipactoque, huan nochin cuali ca ica in tetlamatilis. ³Nochin

inin ticseliyahque nochipa huan nohuiyan, notetlasohcau Félix, huan ica miyac mahuestilistli. ⁴Huan axan ic ahmo titetonapoluisque, nitetlatlautiya tequin matechuelitalo huan matechcaqui inin rato. ⁵Quen ticmautoque, inin tlatatl san techmohsihuiya. Huan nohuiyan ipan in tlalticpactli quintlahtolmaca huan quixelohua in judeahtecos. Huan yehhua in tlayecanqui den ololi nazarenos. ⁶Oixcohyeu quihtlacohua in tiopantli huan tehhuanten otiquitzquihque huan oticnejque tiquixcomacasque quen quitequiutis totlanahuatil. ⁷Huan in capitán Lisias omocalacti ica chicahualistli hasta otechcuili inon Pablo. ⁸Huan oquihto in aquin quiteluyahque quiptiyahque tlen hualasque ica tehhuatzin. Cuali motlahtlanis huan momatis in tlen melahuac ica nochin inin tlen ic ticteluyahque.

⁹Inon judeahtecos aquin ompa ocatcahque noyojqui oquihtohque inin nochin melahuac. ¹⁰Oncan in hueyixtoc oquicau matlahto in Pablo, huan oquihto inon Pablo: —Tequin nipaqui ic nimopalehuis teixpa tleca nicmati tehhuatzin in tlixcomacani de inin judeahtecos de yihuehcau. ¹¹Quen tehhuatzin cuali momatis, san hueloc mahtlactli huan ome tonali oniahsico Jerusalén ic nitemahuestilis in Dios. ¹²Huan ahmo onechahsique aquin ihuan nimahhuatica, niyan niquinocoliya in tlacamen den tiopan, niyan in judeahtecos niyan canin ipan in altepetl Jerusalén. ¹³Inin tlacamen ahhucl

quichipahuasque ica inin tlahtoli tlen ic nechteluyahque. ¹⁴Huan in tlen nicmocuitis quen nitetlacamati in Dios de notatahhuan quen ixnesi in yancuic tlanehnehuilistli tlen yehhuan quiluyahque ahmo melahuac. Tleca nicneltoca nochin tlen ca tlahcuiloli ipan itlanahuatil Moisés huan ipan in amamen de inon tetlayolchicaucahuan Totecohtzin. ¹⁵San no ijcon nicneltoca ica in Dios quen yehhuan quineltocahque. Ticneltocahque quen ihsasque in mijcamen, in aquin cualten quen in aquin ahmo cualten. ¹⁶Huan ic inon nochipa nicnequi ahmo maniquincolmaca niyan Dios huan niyan tlacamen.

¹⁷Ipan quesqui xihuitl oninemiya ipan oc sequin tlalten, huan onimocuep neh notlalpa. Huan oniquinmacti in prohues in tlen oquintlocolihque in aquin ahmo judeahtecos huan noyojqui ic nictemactis in notetlocolil. ¹⁸Nehhua onichiuticacata ijcon ihcuac sequin judeahtecos den tlalten Asia onechahsique ipan in tiopantli niyolchipahuac quen ca in tlanahuatili. Huan niyan ahmo ocatcahque miyac tlacamen nohuan, niyan ahmo otimococolihque. ¹⁹Yehhuan inohque quiptiyahque tlen hualasque motemactisque nican ic nechteluyahque in tla quiptiyahque itlahtlen ica nehhuatl. ²⁰In tlahmo yojqui, mateiluican inihque tla onechahxilihque notlahtlacol ihcuac onicatca inixpa in tequihuahmen den judeahtecos. ²¹In tlahmo san ijcon ihcuac ompa onicatca inuan oniquiniluic: “Axan nannechixcomacaticaten

ic nicneltoca quen ihsasque in mijcamen.”

²²Yiquicaquiltihtoque inon hueyixtoc Félix ica in yancuic tetlanehnehuilis in Cristo. Queman oquicac in Pablo, oquincahuili oc se tonali huan oquiniluic:

—Ihcuac hualas in capitán Lisias nictlahtlanis ocachi ican inin tlahtoli.

²³Oncan in hueyixtoc Félix oquitequiuti in tlayecanqui quenin Pablo ma ompa quiixpibtocan, huan maquinahua quitasque huan quitecpanohtiyesque in itenonotzcahuan.

²⁴Huan satapa in oc sequin tonalten oahsito oc sepa in hueyixtoc Félix ihuan isihuau Drusila, yehhuatl in judeahteco. Huan otlatequiuti maquinotzacan in Pablo ic mamonohnotzacan ican in itlaneltocalistzin Jesucristo. ²⁵Huan ihcuac Pablo oquinonotz ican in melahuac nemilistli huan quen ahmo maquichihua san tlen tleca satapa huitz in tlixcomacalistli teixpa in Dios, Félix omomouti huan oquiluic:

—Axan xiyau, huan ihcuac cuali, oc sepa nimitznotzas.

²⁶Noyojqui in hueyixtoc Félix oquichiyayaya in Pablo maquimaca in tomin ic quicahcahuasquiyani, huan ic inon oquinotz miyacpa para ihuan monohnotzas. ²⁷Ijcon opanoc ome xiupa huan oncan Félix oquiquixtilihque in itequihuahyo huan otequian in Porcio Festo, ipatlaca in Félix. Huan quen Félix oquinequiyaya quimpacmacas in judeahtecos, oquicau tzactoc in Pablo.

Pablo iixpa in hueyixtoc Festo

25 Oncan Festo oahsico ic mochihuas hueyixtoc huan yiyi tonali satapa oquis Cesarea ic tlehcos Jerusalén. ²Nepa in achtohque den tiopixcamen huan in judeahtecos aquin hueyi inquisca oquimactihque in tlen ic quiteluyiahque in Pablo. ³Omotlatlautihque inahuac in hueyixtoc quen maquianacan in Pablo Jerusalén. Yehhuan oquinejque maquichtacamictican ipan in ohtli. ⁴Huan in hueyixtoc Festo oquinnanquiliic quen in Pablo tzactoc Cesarea, huan yehhuatl oquinehnehuili yas ompa ipan sequin tonalten ayacmo huehca. ⁵Oquiniluic:

—Ic inin aquin namehhuan nantequihuahmen nanyasque nohuan Cesarea, huan tla inon tlatcatl quichiutoc itlahtlacol, cuali nanquiteluisque.

⁶Oncan in hueyixtoc Festo ocatca Jerusalén cana chicueyi tonali noso mahtlactli, huan omocuep Cesarea. Huan ic mostla yehhuatl oquian itequiu den presidencia huan otlatlitan macualicacan in Pablo. ⁷Ihcuac Pablo ocalac, omopachohque in judeahtecos in aquin oahsitoque den Jerusalén huan oquiteluyihque ica miyac tlahtoli masque ahuel quichipahuilisque niyan tlen.

⁸Oncan Pablo oquihto tlen ic mopalehuis:

—Nehhuatl ahmo tlen nicchiutoc, niyan ica in tlanahuatili den judeahtecos, niyan ica in tiopantli, niyan ica in hueyixtoc romanohteco.

⁹Huan quen in hueyixtoc Festo oquinequiyaya quimpacmacas in judeahtecos, oquitlahtlani in Pablo: —¿Ticnequi tiyas in Jerusalén huan neh nimitzixcomacas ompa?

¹⁰Huan Pablo oquinnanquiloc: —Nica niixpa in presidencia den hueyixtoc romanohteco. Yehhua in canin nicpiya nimixcomacas. Quen moyecmautica, ahmo tlen nicchiutoc ica in judeahtecos. ¹¹In tla nicchiutoc itlahtlen tlahtlacoli ic tlen nimiquini, nimotemaca ic nimiquis. Huan in tlahmo oncan tlen melahuac ica inon tlahtoli tlen ic nechteluiyahque, ahhucl aquin nechtemactis inuan. Nictlahtlani san yeh in hueyixtoc romanohteco manechixcomaca.

¹²Oncan satcpa ic omonohnotzque inuan itlanonotzcahuan, in hueyixtoc Festo oquiluic:

—Yotictlahtlani mamitizixcomaca in hueyixtoc romanohteco. Tiyas tiquitas yehhuatl.

**Pablo mopalehuiya iixpa
in hueyixtoc Agripa**

¹³Satcpa ipan in oc sequin tonalten, in hueyixtoc Agripa huan isihuau Berenice oyahque in Cesarea ic quitlahpalohuahque in Festo. ¹⁴Quen omotzcohqne sequin tonali nepa Cesarea, in Festo oquinonotz in hueyixtoc tlen oquipanoc in Pablo, huan oquiluic:

—Oncan se motzacuani nican oquicautehuac in Félix. ¹⁵Ihcuac onicatca Jerusalén in achtohqne den tiopixcamen huan in tequihuahmen den judeahtecos onechmactihque tlateluilic ica yehhuatl, quen manictlahtlacolti.

¹⁶Neh oniquinnanquiloc quen ahmo itlamachilis in tequihuahmen romanohtecos maquintlahtlacoltican ica miqulistli in aquin ayamo quixcomacahque, ic mopalehuiyahque. ¹⁷Ic inon, ihcuac yehhuan ohualahque nican, ahmo onitonalpolo. Ic mostla onicalac ipan in tequihuahyotl huan onitlatitlan maquihualicacan inon tlatatl. ¹⁸Huan in aquin omoixpantihque ic quiteluisque ahmo tlen oquihtohque ica yehhuatl in tlen onicnehnehuiliiyaya.

¹⁹Oquiteluyiyahque san ica intlaneltoquilis huan ic oc seya itoca Jesús quen omic, huan Pablo quihtohua yehhua yoltoc. ²⁰Quen nehhuatl ahmo onicmatiyaya quen nicchihuas ica tlahtoli quen inin, onictlahtlani in Pablo tla quinequi yas Jerusalén ic moixcomacatiu nepa ica inon tlahtoli. ²¹Huan quen yehhuatl oquitlahtlan moixcomacas inahuac in hueyixtoc Augusto César, onitlanahuati maompa tzactoc hasta ihcuac nehhuatl cuali nictitlanis inahuac in hueyixtoc.

²²Oncan in Agripa oquiluic in Festo:

—Neh noyojqni nicnequi nicaquis inon tlatatl.

Huan Festo oquinnanquiloc:

—Mostla mocaquis.

²³Huan ic mostla, ihcuac in Agripa huan isihuau Berenice oahsithque, ocalajque ic mohueyilihtihue ipan in cali inuan in tlayecancamen soldados huan in tequihuahmen den altepetl. Festo otlatitlan macualicacan in Pablo, ²⁴huan oncan oquihto:

—Hueyixtoc Agripa huan tlacatzitzin san secnin tohuan nican ihilohuac, nican nanquithaque inin tlacatl. Miyacten den judeah tecos nechnonotztoque ica yehhuatl, quen Jerusalén huan nican Cesarea, huan ahmo quilcahuahque ic nechiluiyahque quen mamiqui. ²⁵Ica nehhuatl ijconon nesi ahmo tlen quichiutoc ic maticmictican. Huan quen yehhuatl oquitlahtlan ic moixcomacas inahuac in hueyixtoc Augusto César, nictemactilis yehhuatl.

²⁶Huan quen ahmo nicpiya tlen yec nictlahcuiluis notecohtzin in hueyixtoc ica yehhuatl, nicualica namoixpa, huan ic nochin teixpa tehhuatzin hueyixtoc Agripa, ic mamoi stlacaahsi yec. Ic inon manicpiya tlen nitlahcuilos ica yehhuatl. ²⁷Tleca ica nehhuatl, ijcon nesi quen san tlaluis nictitlanis se preso huan ahmo nitlanahuatis tlen ic quiteluihtoque.

26 Oncan in Agripa oquiluic in Pablo:

—Cuali titlahtos san tehhuatl ic timopalehuis.

Oncan in Pablo oquiahcoc in iman maquicaquican, huan opeu tlahtohua:

²—Tequin nipaqui ic cuali nitlahtos teixpa tehhuatzin hueyixtoc Agripa, ic nimopalehuis ica in judeah tecos tlen oquihtohque ica nehhuatl. ³Ic achto tleca tehhuatzin momati nochin intlamachilis tlen quipiyahque in judeah tecos huan ica tlen timonohnotzasque. Ic inon nitetlatlautiya manechcaquican tlamach.

Quen onemiyaya in Pablo ihcuac ayamo oquineltocac

⁴Nochten in judeah tecos quimatihque quen oninemiyaya inuan ipan noaltepeu huan ic Jerusalén queman oc nitelpocatl.

⁵Yehhuan noyojqui quimatihque quen ihcuac nitelpochtli nifariseo huan cuali quihtosque in tla quinequihque. Huan yehhuan fariseos quitlacamatihque in tlanahuatili ocachi quen nochin.

⁶Huan axan nechixcomacahque ica tlen nicneltoca, quen Dios oc sepa quinihxtilos in mijcamen quen oquiniluloc in tochichicacoluan.

⁷Nochin in mahtlahtli huan ome ololi den Israel quichiyahque ihcuac hualahsis inon tlahcoli, huan ic inon temahuestilayahque in Dios quen tlahca huan quen tlayohua. Huan quen ijquin nicneltoca, tehhuatzin hueyixtoc Agripa, ica inon in judeah tecos nechteluiyahque axan.

⁸Cox, ¿ahmo nanquineltocahque namehhuan quen Dios quinihxtilos in mijcamen?

⁹Neh noyojqui ic achto onicnehnehuiliyaya nicchihuas san tlen ica in Jesús tealtepeu Nazaret.

¹⁰Huan ijcon onicchiu ompa Jerusalén. Ica intlamatiyan den achtohque tiopixcamen nehhuatl oniquintzacu ipan in telpiloyan miyaquin tlaneltocanimen den yancuic nemilistli. Huan ihcuac oquinmictiyayahque, inuan onicsematiyaya. ¹¹Miyacpa nehhuatl oniquintlapanoltiyaya huan oniquinyoluiti tla cana tecamanaltisque ica in Jesús. Inin onicchihuayaya ipan

nochin tiopanten huan molui oniquincocoliyaya, huan oniquinmohsihuiyaya hasta ipan in altepemen den sentlapal.

Pablo oc sepa quinnonotza quen omoyolcuep

¹²Quen ic inon onechtequiutiyayahque, oniyaya ipan in altepetl Damasco ica itequihuahyo huan quen nitlatitlanil in achtoque den tiopixcamen. ¹³Huan ipan in ohtli, oniquitac ic nepantla opetlan tonahuac tehhuanten se tlanextli den neluicac ocachi chicahuac quen itleyo den tonaltzintli. ¹⁴Oncan tinochten otihuetzque tlapa, huan onicac se tlahtoli tlen nechiluiya ica tlahtoli hebreo: “Saulo, ¿tleca tinechmohsihuiya? San tehhuatl timococohtica, quen quichihua in cuacue ihcuac quitlasa in icxi ica in tlaotl.” ¹⁵Oncan oniquihto: “¿Aquin Tehhuatzin, Notecohtzin?” Huan onechiluic in Totecohtzin: “Nehhua ni Jesús, in aquin tehhuatl ticmohsihuihtinemí. ¹⁶Huan ximoquetza, tleca onimitzmonextili ica se tlahtoli. Xiquinmatilti in tlen axan otiquitac huan in tlen tiqitas ica nehhuatl satapa. ¹⁷Nimitzmaquixtis ica in judeahotecos huan noyojqui ica in aquin ahmo judeahotecos. Huan axan nimitztitlaniliya xiquinmatilti itlahtoltzin Dios. ¹⁸Nimitztitlani xiyau xiquincaquilti ic maquinehnehuilican in nemilistli tlamelajcan huan ayacmo manehnemican ipan in tlayohuilotl, tlahmo ipan in tlanextli. Huan ahmo mayecan

imajco in ahmo cuali tlaclatl, tlahmo matecuitlapanuican in Dios. Huan ijcon cuali niquintlapohpoluis ica intlahtlacol maquiselican intetlocolil inuan nochin tetlapehpeniluan Dios.”

Pablo oquichiu cuenta ica tlen oquicac

¹⁹Ijcon tel, hueyixtoc Agripa, ahmo san ic onicchiu in tlen oniquitac ic neluicac. ²⁰In tlahmo oniquinnonotz in itlahtoltzin Dios achto in aquin ocatcahque Damasco, huan niman in Jerusalén, huan nohuiyan ipan tlali den Judea. Huan noyojqui oniquinnonotz in aquin ahmo judeahotecos. Oniquinyolchicahuayaya mamoyolcuepacan ica in Dios, maquichihuacan intequiu in tlen cuali. ²¹Ic inon onechquitzquihque notlacaicnihuan judeahotecos ipan in tiopantli huan oquinequiyayahque nechmictisque. ²²Huan quen onechpalehuihque in Dios, hasta axan nicchipautinentica iixpa nochten, masque hueyi inquisca noso ahmo tlen inquisca. Ahyic tlen niqinnonotza in tlahmo yeh in tlen oquihtoque in tetlayolchicaucahuan Dios huan in Moisés, nochin in tlen quiypiya tlen panos. ²³Quihtosnequi quen in Cristo omopiyayaya tlen tlapanos huan satapa de micohuas maye in achto aquin ihxohuas ipan in mijcamen. Ijcon maquinnonotzalo ica itlahtoltzin den temaquixtilistli, ijcon quen ica in tochantlacahuan huan quen ica in oc sequin tlacamen.

**Pablo quinequi quiyolcuepas
in hueyixtoc Agripa quen
teneltocasquiyani**

²⁴Ic oquihto in Pablo inin tlahtoli tlen ic mopalehuis, in Festo otzachtzitehuac:

—¡Tiloco Pablo! Ic tequin timomachtihoc hasta tiloco otimocuep.

²⁵Huan Pablo oquinanquiloc: —Ahmo niloco, tehhuatzin in Festo. Noch in tlen niqihthohua tlamelajcan. ²⁶Nicanca in hueyixtoc Agripa. Yehhuatzin moyequixmati inin tlahtoli. Huan ic inon nitlahthohua ahmo ica pinaucayotl teixpa yehhuatzin. Nicmati yec nele yehhuatl noyojqui momati noch in inin tlahtoli, tleca ahmo timonohnotzahque ica tlahtolten san ichtaca. ²⁷¿Tlen cox, hueyixtoc Agripa, ahmo moneltoca tehhuatzin in tlen oquihtohque in tlayolchicaucamen? Neh nicmati quen moneltoca.

²⁸Huan in hueyixtoc Agripa oquiluic: —Ic oc chihton tinechylcuepani ic nimochihuani nitlaneltocani.

²⁹Oncan Pablo oquihto: —Maye chihton noso miyac, Yehhuatzin in Dios momati. Nicnequi ahmo san tehhuatzin, in tlahmo noyojqui nochten in aquin axan tlacacticaten, mamochihuacan quen nehhuatl, huan ahmo ica inin cadenas.

³⁰Satapa quen Pablo oquihto inin, omoquetzque in hueyixtoc Agripa huan in hueyixtoc Festo inuan in Berenice huan nochten aquin ompa oyehuatoyahque. ³¹Huan

omoxelohque ic omononotzque inon tlahtoli. Huan oquihtohque sequin de yehhuan:

—Inin tlahtl ahmo tlen quichiutoc ic maquimictican, niyan ic matzacto ipan in telpiloyan.

³²Huan in hueyixtoc Agripa oquiluic in Festo:

—Cuali ticahuanihque inin tlahtl in tlahmo san yehhuatl oquitlahatlan maquixcomaca in hueyixtoc Augusto César.

Oquititlanque in Pablo ic Roma

27 Ihuac omotemacaque techtitlanisque ic in tlali Italia, Pablo inuan oc sequin presos oquintemactihque ihuan se tlicanqui itoca Julio. Ocatca den ololi den soldados ihuaxca in hueyixtoc Augusto César. ²Otitlecohque ipan se barco itocahyan Adramitio tlen panohtas ipan in altepemen den Asia. Noyojqui tohuan ocatca Aristarco, chani den Tesalónica, se altepetl den Macedonia. ³Huan ic mostla otiahsique ipan in altepetl Sidón, canin in tlicanqui Julio oquicau in Pablo mayau quinita in itenonotzcahuan, huan ijcon maquipalehuican yehhuan. ⁴Ic otiquisque in Sidón, otipanoque ic se lado inon tlali tlen ca inepanco in atl, itoca Chipre, tleca otiquixnamijque in yehyecatl. ⁵Otictlahcotejque in hueyi atl iixpa in atlantli den tlali Cilicia huan Panfilia, huan otiahsique ipan Mira, se altepetl ipan in tlali Licia.

⁶Ompa in tlicanqui den soldados oquiahsic oc se barco den altepetl Alejandría. Yehhua

in tlen oyahticatca ic Italia, huan otechtlehcahui ipan matiyahtiyecan. ⁷Ipan miyac tonali otinehnticacahque yolic, huan ica molui tequiyo otiahsique iixpa in altepetl Gnido. Quen oc otiquixnamicticacahque in yehyecatl, otipanohque iixpa in tlali tlen ca ipan in atl, itoca Salmón, ic oticyehualohque in tlali tlen ca ipan in atl, itoca Creta. ⁸Ica miyac tequiyotl otipanoayahque ic huehca atlatentli, huan otiahsique ipan se altepetl tlen ca itentla in atl, itoca Buenos Puertos, ic inahuac in altepetl den Lasea.

⁹Huan opoliu miyac tonali, huan yocatca molui maluili nemohuas ipan in hueyi atl, tleca yoahsiticatca ipan in tonali ocachi yehyeca. ¹⁰Ic inon in Pablo oquinnonotz:

—Tlaczitzin, nicmati quen yes ocachi maluili tla ticseguirosque axan huan ticpolosque quen in barco huan quen in tlamamali huan hasta noyojqui tehuan timopolosque.

¹¹Huan in tlicanqui den soldados oquichiu cuenta in aquin quinehnmiltiya in barco huan ahmo ica in Pablo. ¹²Huan quen inon altepetl tlen ca itentla in atl ahmo cuali ic mocahuas inon tonali, casi nochten oquinehnehuilihque ocachi cuali tiquisasque de nepa, in tla cuali tiahsisque ipan in oc se altepetl den Creta, itoca Fenice, cuali timocahuasque inon tonali.

In tetzahuitl ipan in hueyi atl

¹³Oncan quen opeu yehyeca yolic, oquinehnehuilihque quen cuali tinehntiyesque. Huan

otiquisque, huan otipanohque inahuac in atlatentli den Creta.

¹⁴Huan satepa oquixnamic inon barco inon yehyecatl oquitocahhuihque Nordeste. ¹⁵Inon opeu quitilana in barco. Quen ahuel oquixnamijque in yehyecatl, ijcon otimocauque matechuica.

¹⁶Otipanohque icuitlapa se tlali quitzinin ipan in atl itoca Clauda, canin ahmo oyehyecaticatca chichahuac, huan ica miyac tequiyotl oticlehcahuihque in quitzinin barco in tlen oquitilantaya.

¹⁷Queman oticlehcahuihque in barquito, oquitlahcoyalohque inon hueyi barco ic ahmo maixsohui. Huan omomoutihticacahque ic yas moxaltocas in barco ihtech inon xalsoquitl itocahyan Sirte. Ic inon oquitemohuihque inon lona den barco huan ijconon omocauque maquinuica inon yehyecatl.

¹⁸Huan ic mostla sajconon oyehyecaticatca chichahuac. Oncan opeuque quitohuetzohuahque inon tlamamali ihtech in mar.

¹⁹Huan ic huiptla ica tomahuan otictlasque ipan in atl nochin inon tlen oquihuicayaya ipan inon barco. ²⁰Ipan miyac tonali ahuel otiquitaque in tonaltzintli niyan in sitlalten, huan tequin chichahuac in yehyecatl otechpanoc. Yotimohmoutihque ayacuel timaquisasque.

²¹Quen yotipanoque miyac tonali ahmo aquin tlacuahtoc, in Pablo omoquetz huan oquinluic:

—Tlaczitzin, ocachi cuali nannechcaquinihque huan ahmo tihualquisanihque den Creta para titlapanonihque huan

titlapolonihque. ²²Huan axan ximoyolchicahuacan tleca niyan se de namehhuan ahmo miquis, masque in barco polihuis. ²³Tleca inin tlayohua onechmonextili se ángel tetlatitlanil inon Dios aquin tehuan nimosetilihtoc huan nitepalehuihtoc. ²⁴Huan in ángel onechiluic: “Ahmo ximomouti, Pablo, tleca ticpiya tlen timotemactis iixpa in hueyixtoc romanohteco. Huan mopampa Dios mechmaquixtilos den miquilistli nochten in aquin mohuan caten ipan in barco.” ²⁵Ic inon, ocachi ximoyolchicautzinocan, tleca nicmati nele Dios in tlen onechiluic inon ángel, nochin quisas. ²⁶Huan ticpiyahque tlen tiquisahtihue ipan se tlali tlen ca inepanco in atl.

²⁷Se yohuali satepa de inon ome semana ic tiyahticaten, oticatcahque ipan in mar itocahyan Adria. Otechuicataya san canic inon yehyecatl. San ihcuac yitlahcoyohuac inon tlacamen den barco otlamatque yoahsitayahque ipan tlali. ²⁸Huan oquitamachiuque ic huehcatla in atl huan oquipiayaya sempohuali huan caxtoli huan se metro. Huan ocachi ompic oquitamachiuque oc sepa huan oquipiayaya sempohuali huan chicome metro ic huehcatla. ²⁹Huan omomoutiyayahque cana moixuitequis in barco ipan inon tetl. Huan ic ahmo nemis ocachi, oquintemohuihque ihtech in atl nahue huehhueyi ganchos tlen ilpihtoc icuitlapa in barco. Huan ica moucayotl oquichixque matlatui. ³⁰Satepa inon tlacamen den barco oquinehnehuilihque

maquisasque, huan ic inon opeuque quitemohuiyahque in barquito, quen yasquiyanihque quitlasanihque oc sequin ganchos ic iixpa ipan inon barco. ³¹Huan Pablo oquinahuati in tlayecanqui den soldados huan oquiluic:

—In tla inihque ahmo mocahuasque ipan in barco, namehhuan ahuel nanmaquisasque.

³²Oncan in soldados oquitejque in lazo ic oilpihtoyahque inon barquito huan oquicauque mahuetzi ipan in atl.

³³Huan ic yau tlatui, in Pablo oquintequiuti nochten maquicuacan itlahtlen huan oquihto:

—Yiquipiya ome semana namehhuan ahmo nancochoque huan niyan nantlacuahtoque.

³⁴Namechtlatlautiya, xicuacan itlahtlen. Inon ic nele mechpalehuis. Tleca niyan aquin ahmo quipolos niyan se itzon.

³⁵Ic oquihto inin, Pablo oquian se pan huan omotlasohcamat ica in Dios iixpa nochten. Oncan oquiomequixti huan opeu tlacua.

³⁶Oncan nochten omoyolchicauque huan noyojqui otlacuahque.

³⁷Oticahcatca ic tinochten ipan in barco ome ciento huan yehpohuali huan caxtoli huan se tlacamen.

³⁸Huan satepa ic yotipachiuque, oquitlasque in trigo ipan in mar ic oquichiuque ocachi ahmo yetec in barco.

Quen omoatocac in barco

³⁹Ihcuac otlatuic, in tlacamen den barco ahmo oquixmatque in tlali. Huan oquitaque canic

panosque inepantla in tetl hasta in atlatentli, huan omixcohyejque yec in tla cuali quipachosque in barco ompa. ⁴⁰Oquitejque inon lazos den ganchos huan oquincauque ipan in mar. Huan oquicaxanihque in timón tlen quihtosnequi inon tlen ic quinehnemiltiyahque in barco. Oncan oquiahcojque inon lona ic iixpa maquipalehui in yehyecatl. Oncan in barco opeu mopachohua in atlatentli. ⁴¹Huan oahsito ipan canin quixnamiquis inon chicahuac atl huan in barco otílinito ipan in xali. In ic iixpa omoxaltocato in barco, huan ic icuitlapa opeu cohcotoni ic chicahuac oquihuitectatca in atl. ⁴²Oncan in soldados oquinejque quinmictisque in presos ic ahmo macholocan maltihtasque. ⁴³Huan in tlayecanqui den soldados oquinec quimaquixtis in Pablo, huan ahmo oquincahuili maquichihuacan ijcon. Tlahmo oquintequiuti in aquin oquimatque maltiyahque mamotlasacan ipan in atl ic maahsican atlatentli. ⁴⁴Huan in oc sequinten mayahtiyecan ipan in tablas noso in tlen cohcotonque den barco. Ijcon omaquisque nochten ic tlapa.

In tlen opanoc ica Pablo ipan in tlali Malta

28 Ihuac yotimaquisque tinochten, oticmatque inon tlali tlen oticahsique itoca Malta. ²Inon chanimen de ompa otechyequitaque. Huan oquixotlaltihque se hueyi tletl ic omochiuitatca in itztic huan ic oquiauticatca. Huan otechiluihque

tinochten matimopachocan timototonican. ³Oncan in Pablo oquitlan oc chihton cohuitl huajqui huan oquitlalihticatca ipan in tletl ihcuac se cuatl ocholohticatca den tlatotonilotl huan oquiquitzqui ipan iman. ⁴Ihuac inon chanimen oquitaque inon cuatl pilcatca ipan iman in Pablo, omoluihque yehhuanten:

—Inin tlatatl huelis temictiyani, masque omaquis ipan in mar, itlahtlacol ahmo quicahua manemi.

⁵Huan Pablo omomatsetzelo ica in cuatl ipan in tletl, huan ahmo tlen oquipanoc. ⁶Nochten oquichixticatcahque maposahui noso mahuetzi mijqui, huan ic huehcau oquichixticatcahque ihcuac oquitaque ahmo tlen oquipanoc. Omoyolcuepque huan opeuque quihtohuahque quen in Pablo yehhua se dios.

⁷In tequihua de inon tlali itoca Publio. Yehhua oquimpix sequin calten ahmo huehca de ompa, huan otechtlatlauti ma ompa timocahuacan. Ic inon ompa otimocauque yiyi tonali. ⁸Opanoc quen in itata in Publio omococohtoya ica in totonqui huan tlahyili. Huan Pablo oya quiita. Huan ihcuac omoyolmacti huan oquitlali in iman ipan yehhuatl, ijcon opahtic. ⁹Huan ic inon ohualahque noyojqui oc sequin cocoxcamen aquin ochantiyahque ipan inon tlali, huan noyojqui oquimpahti. ¹⁰Huan ijcon molui otechtlasohtlahque huan queman otiyahque oc sepa ipan in barco, otechmacaque nochin tlen ticnequisque ipan inon viaje.

In Pablo yoahsic in Roma

¹¹ Satepa de yiyi metztli ipan inon tlali, otiahque ipan in barco tlen ompa oquipanoc inon tiempo itztic. Inon se barco de Alejandría huan ocuicayaya iixpa intlachialis de inon dioses Cástor huan Pólux. ¹² Otiyahsique canin in itentlatepetl Siracusa canin otimocauque yiyi tonali. ¹³ Huan de ompa otiahque san atlatentli ic otiahsique itentlatepetl Regio. Huan ic mostla otiquixnamijque ic hualtemo yehyecatl. Huan ipan ome tonali otiahsique itentlatepetl Puteoli. ¹⁴ Ompa otiquinahsitohque sequin tocnihuan huan otechtlatlautihque matimocahuacan se semana inuan. Huan satepa otiquisque para Roma. ¹⁵ In tocnihuan den Roma yiquimautoque de tehluan, ijcon oyahque technamiquihque ipan in hueyi ohtli itoca Foro de Apio canin itocahyan Yiyi Calten. Ic oquinitac Pablo, omotlasohcamat ica in Dios huan ocachi omoyolchicau. ¹⁶ Ihcuac otiyahsique Roma, in tlayecanqui den soldados oquintemacti in presos in achto tlixpixqui. Huan Pablo oquicauque mamotepalui secnin ihuan se soldado aquin oquitzticatca.

Pablo tlanonotza ipan in altepetl de Roma

¹⁷ Huan satepa den yiyi tonali in Pablo oquinnahuatic mahualacan in achtoque judeah tecos den altepetl Roma. Ihcuac omosentlalihque, oquiniluc:
—Nocnihuan, masque ahmo tlen oniquinchihuil in

totlacaicnihuan ica intlamachilis den tochichicacoluan, onechtemactihque iixpa in tequihuahten romanohtecos nepa Jerusalén. ¹⁸ Ic nechchipahuilisque, yehhuan oquinequiyayahque nechcahcahuasque, tleca ahmo onechahxilihque niyan tlen tlahtlacoli ic nechmictisque. ¹⁹ Huan inon totlacaicnihuan ahmo oquinejque manicahcahua, huan ic inon onictlahtlan manechixcomaca in hueyixtoc Augusto César, masque ahmo tlen ca ic niqinteluis. ²⁰ Ic inon onamechnonotz matimonohnotzacan, tleca ic nele nicchixtica ic techtiochihualos ijcon quen namochten. Ic inon nica niilpitoc ica in cadena. ²¹ Oncan oquiluihque:
—Tehhuanten ahmo tlen ticselihtoque ica tehhuatl, niyan tlen amatl den tlali Judea, huan ahmo tlen techiluihtoque totlacaicnihuan aquin ohualahque de nepa. ²² Ticnequisque ticaquisque in tlen ticnehnehuilihtica tehhuatl, tleca ticmatihque nohuiyan ica tlahtohuahque ica inon yancuic tlanehnehuilistli. ²³ Ijcon tel, oquiluihque tlen tonali huan oahsitohque miyac tlacamen canin ocatca in Pablo. Huan de sancuel huan hasta tiotlac oquinonotz ica in tetlatequiutilistzin Dios. Oquinequiyaya ijcon quinyolcuepas ica Jesús. Ijcon oquinonotzayaya ica in itlanahuatil Moisés, huan ica tlen oquihcuilohque in tetlayolchicaucahuan de yihuehcau. ²⁴ Sequin

oquineltocaque in tlen in Pablo
oquihtohticatca, huan oc sequinten
ahmo oquineltocaque. ²⁵Huan
quen ahmo oquisematiyahque
ic yehhuanen, opeuque yahue
sequin. Oncan Pablo oquiniluic:
—Yec inon tlahtoli oquimacaloc
in Isaías in Itiotonaltzin Dios,
maquinilui in tochichicacoluan. ²⁶Ic
inon oquiluic:

Xiyau huan xiquinilui inon
tlacamen in tlen omihto in
Dios:

“Namehhuan nanquicaquisque
huan ahmo
nanquinehnehuilisque.

²⁷Tleca nanyoltepitzautoque
huan ayacmo
nanquicaquisnequihque.
Huan ica tlen
onanquिताque, ahmo
onanquinehnehuilihque,

ic nanmocuepacan huan
namechtlapohpoluini
namotlahtlacol.”

²⁸Xicmatican namehhuan tel, de
axan inin tlamaquixtilistli den Dios
momachiltiyahque in aquin ahmo
judeahtecos, huan yehhuan ocachi
quicaquisque.

²⁹Ihcuac Pablo oquihto inon,
oyahque inon itlacaicnihuan huan
tequin otlahtolchihuahque ica tlen
oquicajque.

³⁰Huan Pablo omocau ome
xihuitl ipan in cali canin
oquitlanehuihtoya huan
oquinseliyaya nochin aquin
yahue quiita. ³¹Niyan aquin ahmo
oquitlacaahualti huan ahmo ica
moucayotl oquinonotzayaya quen
quintequiutilos in tlacamen in
Dios. Huan oquinextiliyaya ica
Totecohtzin Jesucristo.